



客

客

四縣腔  
下

HAKKA

靈靈 惹眼

尾仔仔

做鬧熱

張人

歡喜靈天

年視年

朝晨暗晡

錢水

煞力牯

三  
五  
口

高級

能力認證

參考詞彙

三  
五  
口



## 主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會  
主任委員



謹誌

## 客語參考詞彙編輯說明

客語基本詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語參考詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會舊制的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四海大平安各腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語參考詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語參考詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

### 一、詞彙量：

不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

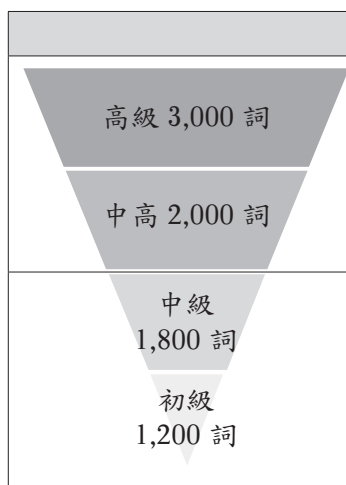
能力等級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	1,200	1,800	2,000	3,000



## 二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準：

客語分級認證的能力指標，將初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性，例如「壟番薯」一詞為早年農耕時代詞彙，現代已較少見，故未予以收入。相對的，現代年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠把生活中需要講、常講的詞彙或語句，改用客語表達，相當於生存所需的客語能力，所以在初、中級裡收入了不少華客用字相同的常用詞；至於中高級以上的學習者，因為他們的華語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、帶有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，得以回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
 <p>高級 3,000 詞</p> <p>中高級 2,000 詞</p> <p>中級 1,800 詞</p> <p>初級 1,200 詞</p>	<p>抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的道地客語詞彙</p>	<p>重視以客語詞彙適切表達出華語意涵</p>
	<p>日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務的普通客語詞彙</p>	<p>學習者所知客語詞彙能因應日常生活的表達與人際互動；生存所需</p>

### 三、工作方法概述：

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列6點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三檢四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。

4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的zang´，在「爭取」時讀為文讀zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

#### 四、分詞原則及收詞的其他考量：

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 初級有部分詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於考生學習（例如：「著」、「毋著」）；中級就擇一收詞即可，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如：「毋甘願」）。

2. 初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由初、中級詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「搵」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲搵來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲搵來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點、袋子裡就能再多裝一些。

## 五、詞彙分類：

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。

3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在初、中級收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

## 六、近義詞與一詞多義的呈現方式：

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在初、中級仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。

此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。

2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部份同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。

3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山寨海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山寨海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

## 七、例詞編撰原則：

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供 2 個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「擻」就補充了「擻皮包仔」、「麼人擻得贏」2 個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋 1990 年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

## 八、資料庫格式體例：

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以 2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。



以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

### 1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序<sup>1</sup>。編碼規則為「級別 - 流水碼」，初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

### 2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a<sup>ˇ</sup> gung<sup>ˇ</sup>，口語慣讀為 a<sup>ˊ</sup> gong，在標音欄即會並列「a<sup>ˇ</sup> gong /gung<sup>ˇ</sup>」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

---

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。



針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug`moi` 呈現。針對仔尾詞可加可不加、或說法僅有一字之差的情形，統一用～來表示，例如：「打紙炮（～仔）」、「洗身（～腳）」。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

### 3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」（華語辭義：串，量詞），舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」（華語辭義：伯祖母）、「親家」（華語辭義：親家）、「書架仔」（華語辭義：書架），華語辭義明確，無需舉例說明。

### 4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

## 5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這2欄。當南四縣用詞不同時，就會在這2欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶籬	ca` gu`	番鹼	fan` gien`/gian`	用詞不同
舞到	mu` do		vu` do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

## 九、客語能力認證基本詞彙標示體例：

序號	使用符號	範例	說明
一	( )	蛤蟆脰 (喉嚨脰) ha <sup>ˇ</sup> ma <sup>ˇ</sup> goi <sup>ˊ</sup> (heu <sup>ˇ</sup> lien <sup>ˇ</sup> goi <sup>ˊ</sup> )	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條蒐入，同時加註音標，以利學習。
二	【】	日頭花【日頭絲】 ngid <sup>ˋ</sup> teu <sup>ˇ</sup> fa <sup>ˊ</sup> 【ngid <sup>ˋ</sup> teu <sup>ˇ</sup> xi <sup>ˊ</sup> 】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【( )】	山肚【(山肚裡)】 san <sup>ˊ</sup> du <sup>ˋ</sup> 【(san <sup>ˊ</sup> du <sup>ˋ</sup> li <sup>ˊ</sup> )】	四縣腔美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【( )】列出。
四	【/】	妹子【妹子/妹子】 moi <sup>ˊ</sup> er【moi <sup>ˊ</sup> zii <sup>ˊ</sup> /e】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家：cii <sup>ˊ</sup> ga <sup>ˊ</sup> /qid <sup>ˋ</sup> ga <sup>ˊ</sup>	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以“/”“分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a<sup>ˊ</sup>lu<sup>ˋ</sup>mi<sup>ˋ</sup></u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以“—”標之，表示外來語。
七	(諺) (歇)		例句為客家諺語或歇後語(註明於句尾)
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行爲	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞（嘆詞）	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行爲	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式（情狀）					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級與高級詞彙華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語詞義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coiˊ nginˊ moˊ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	hoˊ mˊ diˊ jiuˊ	已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	粹嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打巖嘴	daˊ med zoi	弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。例：若糖仔有恁多，正分佢恁多仔定定，打巖嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句 / 例詞	打宕窿	daˊ tong lungˊ	錯過、沒有交集。例：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儂打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	粹仔	zud eˊ	瓶口的塞子。例：「盎粹仔」、「酒粹仔」。	簡單例詞
	比比	beˊ beˊ	兩者並排一齊，例：「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tienˊ gieuˊ siid ngidˊ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tienˊ ngienˊ do bienˊ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。俗：「天年倒貶，杌仔打牛眼」。	來源為俗諺
	摸孥	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸孥孥」。例：你恁摸孥，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gauˊ jinˊ nginˊ	讓人知所警惕；反義詞即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bangˊ tiauiˊ	跳腳，氣急敗壞的樣子。近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，譴到蹦蹦。	近義詞＋例詞

### 附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian˧，「年」讀為 ngian˧，「賢」讀為 hian˧，「遠」讀為 ian˧，「挖」讀為 iad˧，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu˧。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e˧，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e˧、e˨ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi-（入聲亦同），例如「神」讀為 xin˧，「駛」讀為 xi˧，「針」讀為 jim˧，「汁」讀為 jib˧，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i˧。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語詞義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大 / 蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒 / 食核	
3	轉	歸	回	轉去 / 歸去	
4	逐	每	每…	逐個 / 每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去 / 共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘 / 討姐仔	
7	較	過	比較…	較好 / 過好	
8	盡	最	最…	盡乖 / 最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯 / 佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢 / 恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！ / 頭家，多謝！	

## 附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。倘有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

### 一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：  
「陽平（不標）→ ˊ」、「陰上、陰去聲 ˋ → ˆ」、「陽去 ˋ →（不標）」。  
可參考下表。

方言點 / 調型 (調值)	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˋ (11)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (24)	vˋ (2)	v (5)
卓蘭	vˋ (11)	vˆ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
桃園	vˋ (11)	vˆ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)

註：v 表標音結構，並非表示唇齒聲母 v。

### 二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zuˋ。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iuˋ。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ienˋ。

### 三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 erˋ，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「erˋ → eˆ」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。



## 客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄛˊ(ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉罈	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄋˊ	-a 牙雅	-o 鵝峨	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄋˊ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄌ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄘ/ㄍ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄗ/ㄊ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄗ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 植詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄘ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o (*oo)	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43	iai	iai				ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄠ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄠ	ø-枵	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌㄨㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口		
54	iim					(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欽	h-歛
56	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-沾	c-岑	s-森蔘

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄝㄣ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚㄣ	f-平凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄣ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄥ)ㄣ	z-眞蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌㄣ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄝㄣ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄣ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄝㄣ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄣ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66		*ian	*ian			ㄌㄣ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄣ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄛㄣ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄛㄣ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨㄣ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣ	g-君僅	k-裙近	ng-劊
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄛㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄛㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壘	g-茆拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄥ)ㄣ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝㄣ	d-口〔擲〕	l-口〔呷〕	s-澀齧
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄝㄣ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚㄣ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄚㄣ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄥ)ㄣ	z-質職	c-直姪	s-食失

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄨㄉ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝㄉ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄨㄝㄉ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄞㄉ	g-噲		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄨㄚㄉ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄚㄉ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄨㄛㄉ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨㄛㄉ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚㄍ	b-伯	t-糶	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄨㄚㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨㄚㄍ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄨㄛㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄨㄛㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

\*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

\*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

\*編號28本音節為零聲母。

\*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻 (pinn)。

\*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

\*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

\*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

\*ngic 在詔安腔讀為 ngi。

\*ngua 四縣腔無此音。

\*( ) 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

\*口表示有音無字，下同。

\*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

\*[ ] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

\*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

\*zh、ch、sh、rh (虫、彳、尸、日) 用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (斗、く、丁、日) 用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客家語拼音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	嚨
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

調類 腔調	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v <sup>+</sup> 33 (註 6.1)	vˇ 11	v` 31 (註 6.2)	v 55		vd` 2	vd 5
南四縣	v´ 24	v <sup>+</sup> 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v <sup>+</sup> 33	vd 5	vd` 2
大埔	v <sup>+</sup> 33	v´ 35 (註 6.3)	vˇ 113	vˆ 31	v` 53		vdˆ 21	vd` 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	v` 53 (註 6.5)		v´ 24	v` 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		v` 53	vˆ 31		v 55	v` 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		v` 53	vˆ 31		v 55	v` 2	v 5
詔安	vˇ 11		v` 53	vˆ 31 (註 6.6)	v 55	vd´ 24 (註 6.7)	vd` 43 (註 6.8)	

\*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag、ga、ˇ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
  - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
  - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「、」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
  - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「/」表示。
  - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「vˆ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「/」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
  - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
  - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
  - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「/」表示。
  - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

## 客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

### 一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin<sup>ˇ</sup> sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai<sup>ˇ</sup> xin<sup>ˇ</sup> sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim<sup>ˇ</sup> xien

「拿針線」na' ziim' xien → na<sup>ˇ</sup> ziim<sup>ˇ</sup> xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im<sup>ˇ</sup> ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang<sup>ˇ</sup> im<sup>ˇ</sup> ngog

## 二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon´ (24) li` (53) → gon+ (33) li` (53)

好心 ho´ (24) sim` (24) → ho+ (33) sim` (24)

水車 shui´ (24) cha` (24) → shui+ (33) cha` (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung` (53) → zhug` (2) dung` (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied` (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug` (2) bag (5)

## 三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範 例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21



## 規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	葡萄	pu113 to113	pu33 to113
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

## 規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侏	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

## 規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
範 例	檳榔	bin+ longˇ	bin´ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	den´ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

#### 四、饒平腔之變調規則

##### (一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a´	b

##### (二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

###### 1. 不變調

陰平 + 任何單音字詞 > 都不變調

陽入 + 任何單音字詞 > 都不變調

###### 2. 前字變調

(1) 陰上 + 陰平、陰上 > 由高降 a53 (a`) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上 + 陰入、陽平、陽去、陽入 > 由高降 a53 (a`) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平 + 陰平、陰上、陰入 > 由高平 a55 (a) 變高降 a53 (a`)

(4)陽平+陽平、陽去、陽入>由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5)陽去+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由中升 a24 (a´)  
變中平 a33 (a+)

(6)陰入+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由低促 b2 (b`)  
變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ teˇ	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shinˇ	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` gaˇ	teu bai~/ teu` bai`	teu gai~/ teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ chaˇ	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ teˇ，斜線前為本調，斜線後為變調

## 五、詔安腔之變調規則

### (一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類	代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞	
陰平	1	11(ˊ)			
上聲	2	31(ˊ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】	
				「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】	
				「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】	
				「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】	
				「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】	
「老」虎【loo31】>【loo55 fu31】					
陰入	-b、-d	4	24(ˊ)	5	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
	-∅	4	24(ˊ)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平	5	53(ˊ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】	
去聲	7	55( )	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】	
陽入 -b、-d	8	43(ˊ)	3	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】	

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。

(2)-b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。

(3)「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。

(4)-b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】

2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】

韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】

老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】

2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】

炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】

手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】

2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】

粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】

草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】

2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】

土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】

起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】

2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】

好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】

煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】

4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】

國家【gud24 ga11】→【gud5 ga11】

北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】

4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】

竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】

織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】

- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】  
 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】  
 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】  
 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】  
 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】  
 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】  
 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】  
 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】  
 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall1】→【lien33 fall1】  
 梅花【moi53 fall1】→【moi33 fall1】  
 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】  
 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】  
 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】  
 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】  
 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】  
 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】  
 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】  
 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】  
 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】  
 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】  
 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】

- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】  
 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】  
 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】  
 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】  
 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】  
 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】  
 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】  
 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】  
 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】  
 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】  
 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】  
 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】  
 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】  
 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】  
 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】  
 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】  
 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】  
 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】  
 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】  
 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】  
 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】

8 + 7 協會 【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】

實在 【shid43 cai55】→【shid3 cai55】

洩漏 【siab43 leu55】→【siab3 leu55】

8 + 8 月曆 【ngied43 led43】→【ngied3 led43】

特別 【ted43 ped43】→【ted3 ped43】

十盒 【shib43 hab43】→【shib3 hab43】

2. 詔安客語二字組重疊詞 (AA) 的連讀變調與上述非重疊詞 (AB) 不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀 55 調值,詞例如下:

(1) 冷冷 【len11 len11】→【len55 len11】

(2) 苦苦 【ku31 ku31】→【ku55 ku31】

(3) 紅紅 【fung53 fung53】→【fung55 fung53】

3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同,前二字變調最後一字不變調,例如:「剪頭毛」一詞,原本的單字調為【zien31 teu53 m11】,而連讀變調後讀為【zien11 teu33 m11】,前二字變調最後一字不變調。詞例如下:

(1) 滾水罐 【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐 【gun55 fi55 guan31】

(2) 田頭家 【teen53 teu53 gall】> 田頭家 【teen33 teu33 gall】

(3) 菜頭板 【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板 【coi11 teu33 ban31】

4. 三字組的重疊詞 (AAA) 有多種變調方式,例如:「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】、「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。

5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同,例如:語氣詞會有「後字變調」的情形,有些借用其他方言或特殊的口語習慣,而會有不同的變調現象,特予敘明。



## (二) 後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調 (調值)	連讀變調 (調值)	國語
你人	hen` ngin` ( 53 )	hen` ngin+ ( 33 )	你們
佢人	ngai` ngin` ( 53 )	ngai` ngin+ ( 33 )	我們
佢人	gui` ngin` ( 53 )	gui` ngin+ ( 33 )	他們
偲人	eenˇ ngin` ( 53 )	eenˇ ngin+ ( 33 )	我們
好無	hoo^ mo` ( 53 )	hoo^ moˇ ( 11 )	好嗎
有無	rhiuˇ mo` ( 53 )	rhiuˇ moˇ ( 11 )	有沒有
入來	ngib` loi` ( 53 )	ngib` loiˇ ( 11 )	進來
落來	loo loi` ( 53 )	loo loiˇ ( 11 )	下來

## 高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	119
十二、特殊詞類.....	127
十三、通訊、建設與交通.....	131
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	135
十五、數詞量詞.....	151
十六、職業與經濟.....	155
十七、藝文與教育.....	171
客語索引.....	174
華語索引.....	222

# 十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官  
a' po' gon'

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

阿 阿 膩 膩  
a a ne ne

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你係愛講就遽啊講，毋好阿阿膩膩。

10-3

阿 鵲 教 烏 鷄  
a' xiag' gau' vu' liau

諷刺學無專精而開業授徒的人。例如：阿鵲教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 絡 食  
ab' ma' log' siid  
毋 知 坑 仔 窮  
m' di' hang' e' kiung'

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。

10-5

矮 凳 仔 徑 橫 人  
ai' den e' gang vang ngin'

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

10-6

矮 佢 隣  
ai' dud' lin'

矮子（蔑）。例如：毋好罵佢矮佢隣，佢斯係一間公司个董事長你敢知？

10-7

恁 豺  
an' sai'

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺个人，講著食就走第一。

10-8

盎 零  
ang' / ang' lang'  
【ang nang】

形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：這個人實在還盎零，任教還係毋會。

10-9

詢 到 贏  
au do iang'

強辯。

10-10

把 門 風  
ba` mun` fung`

光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11

巴 掌 生 毛  
ba` zong` sang` mo`

老手，比喻熟練的意思。

10-12

背 家 濟 仔  
ba` ga` ji e`

靠討飯、要錢過活的人，亦稱為乞丐。

10-13

背 鑊  
ba` vog

形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）例如：笑人背鑊盡無家教。

10-14

百 家 貓  
bag` ga` meu  
(千 家 貓)  
(qien` ga` meu)

比喻愛串門子的人。例如：這儕人家百家貓樣仔，奈到半夜還毋知好轉。

10-15

伯 公 生 鬚  
bag` gung` sang` xi`

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，遇著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。

10-16

半 憨 痴  
ban ham` ce`

罵人言行無知不正經。例如：毋好恁仔有也講無也講，半憨痴會分人笑。

10-17

半 頭 青  
ban teu` qiang`  
【青 頭 子】  
【qiang` teu` zii`】

指未成熟的青澀少年。

- 10-18 半份婿郎  
ban fun se longˊ  
半份子  
ban fun ziiˊ  
女婿等於半個兒子，表示都是一家人。
- 
- 10-19 半釐命  
ban liˊ miang  
薄命之人。
- 
- 10-20 半桶水  
ban tungˊ suiˊ  
喻學藝不精專，一知半解的人。例如：學任何手藝都愛認真學到會，係學到半桶水就無採工地。
- 
- 10-21 砰砰滾  
bang bang gunˊ  
形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭看起來實在當得人惱。
- 
- 10-22 擲東籬補西壁  
bangˊ dungˊ liˊ buˊ xiˊ biagˊ  
猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下當苦，愛用著錢該下輒輒擲東籬補西壁。
- 
- 10-23 擲縫  
bangˊ pung  
抽空。例如：厥店項生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁該。
- 
- 10-24 擲衫尾  
bangˊ samˊ miˊ  
喻跟隨人後。例如：你去臺北，做得分僱擲衫尾無？
- 
- 10-25 憑壁毋知壁轉  
ben biagˊ mˊ diˊ biagˊ zon  
喻倚勢過度，不知進退。
- 
- 10-26 鰲腳趺出來  
biedˊ giogˊ soˊ cudˊ loiˊ  
喻露出馬腳。
- 
- 10-27 變面  
bien mien  
翻臉。例如：佢斯無分人講个，動啊著就變面。

10-28 放 火 燒 屋  
 biong fo` seu' vug`  
 逐 老 鼠  
 giug` lo cu`  
 用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。

10-29 放 月 鴿 仔  
 biong ngied gab` e`  
 放鴿子。

10-30 發 冷  
 bod` lang`  
 無聊，責備人沒有做得完善的話。

10-31 發 大 冷 个  
 bod` tai lang` ge  
 罵人沒擔當。例如：發大冷个，自家个爺衰發病仔毋照顧，還敢去花天酒地。

10-32 發 大 脹  
 bod` tai zong  
 詛咒人家肚子發脹而死。

10-33 發 瘟  
 bod` vun`  
 詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。

10-34 發 脹 鬼  
 bod` zong gui`  
 原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。例如：驚鬼堵著鬼，今晡日去農會換肥料，辦手續个時節偏偏堵著該隻發脹鬼。

10-35 背 囊 揸 砧 枋  
 boi nong` ba` zem` biong`  
 背上背著砧板被人剝，比喻被人責罵。例如：自家恁好做，這下背囊揸砧枋斯莫怨怪別人！

10-36 幫 襯  
 bong` cen  
 幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，會較輕鬆。例如：紅花若有綠葉幫襯，就會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。

- 10-37 幫 人 食  
 bongˊ nginˊ siid  
 【搭 人 食】  
 【dabˊ nginˊ siid】  
 搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。
- 
- 10-38 斧 頭 削 自 家  
 buˊ teuˊ xiogˊ cii gaˊ  
 个 柄 毋 著  
 ge biang mˊ doˊ  
 斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做的。
- 
- 10-39 畚 箕 承 尿  
 bun giˊ siinˊ ngiau  
 用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）
- 
- 10-40 分 人 戳  
 bunˊ nginˊ cogˊ  
 罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無斯會分人戳哦。
- 
- 10-41 分 人 咄  
 bunˊ nginˊ doiˊ  
 喻被人責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人咄。
- 
- 10-42 扯 人 面 皮  
 caˊ nginˊ mien piˊ  
 不給人面子，傷人自尊。
- 
- 10-43 扯 衫 裾 補 背 囊  
 caˊ samˊ giˊ buˊ boi nongˊ  
 撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。
- 
- 10-44 插 花 仔  
 cabˊ faˊ eˊ  
 賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。
- 
- 10-45 裁 位 仔  
 caiˊ vi eˊ  
 調度位子。例如：老人家一上車，大家就裁位仔分佢坐。
- 
- 10-46 綻 剝 頭  
 can dog teuˊ  
 形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。



- 10-47 劊 人  
can` ngin` 手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜仔做，等一下頭家又愛劊人哩。
- 
- 10-48 躁 光 狗  
cau gong` gieu` 過動兒；喻擾人清夢的人。
- 
- 10-49 躁 光 蟲  
cau gong` cung` 喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。
- 
- 10-50 痴 痴  
ce` ce` 行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：莫恁樣痴痴好無？較正經兜仔！
- 
- 10-51 賊 仔 惡 過 人  
ced e` og` go ngin` 做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。
- 
- 10-52 賊 過 門 門  
ced go con` mun` 事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。例如：賊過門門，來毋掣哩。
- 
- 10-53 癡 哥  
cii` go` 男子好女色。  
(癡 哥 拔 拔)  
(cii` go` bad bad)
- 
- 10-54 痴 哥 牯  
cii` go` gu` 痴漢。
- 
- 10-55 劊 人 喊 救 命  
cii` ngin` hem` giu miang 喻惡人先告狀。
- 
- 10-56 直 腸 直 肚  
ciid cong` ciid du` 指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：厥個性直腸直肚，同麼人就合得著。

10-57	直 ciid	白 ped	直截了當。例如：搭信，毋當自家去較直白。			
10-58	直 ciid	頭 teuˊ	擻 luˊ	率性而為的態度。例如：阿明該人直頭擻，下把仔無上無下，莫摻佢忒計較。		
10-59	逞 ciinˊ	後 heu	生 sangˊ	自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老該下就知哩。		
10-60	座 co	食 siid	莫 mog	座 co	爽 songˊ	寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌項伸个菜食得个，拿轉去食。
10-61	座 co	大 tai	份 fun	占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕相吵泌背。		
10-62	座 co	定 tin	敗 pai	孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座定敗，逐項就報名參加，係過無得獎就準備收山。		
10-63	草 coˊ	螞 mangˊ	撩 liauˊ	雞 gieˊ	公 gungˊ	蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。
10-64	坐 coˊ	船 sonˊ	望 mong	船 sonˊ	走 zeuˊ	坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的。例如：人講「坐船望船走」，係講應咁人這頭路來，大家就愛同心摻活動辦成功。
10-65	撮 codˊ	假 gaˊ	以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店代人辦酒席，定著毋好忒撮假，係無，一擺人就驚著哩啲。			

- 10-66 撮 目 花  
cod` mug` fa`  
【撮 手 花】  
【cod` su` fa`】  
乘人不備時動手腳。例如：賭檯場會撮目花，毋好去摻佢賭。
- 
- 10-67 鑿 空 鬥 樵  
cog kung` deu sun`  
(鬥 空 鑿 樵)  
(deu kung` cog sun`)  
喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樵害人，總有一日會分人捉去坐管仔。
- 
- 10-68 菜 籃 揸 水  
coi lam` kai` sui`  
菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。
- 
- 10-69 財 高 勢 大  
coi` go` sii tai  
有錢有勢。
- 
- 10-70 賺 肉 痛  
con ngiug` tung  
平白受到皮肉之痛。
- 
- 10-71 賺 衰  
con soi`  
好心沒好報。例如：好心同你搵手還分你嫌，正經係賺衰。
- 
- 10-72 撞 差 路  
cong ca` lu  
走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路吔？
- 
- 10-73 杖 仔 顛 倒 怙  
cong` e` dien` do ku  
手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。
- 
- 10-74 長 病 無 孝 子  
cong` piang mo` hau zii`  
父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。

10-75

長山賣鴨卵  
congˋ sanˊ mai abˋ lonˋ

是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵也。

10-76

長山目鏡  
congˋ sanˊ mugˋ gjang  
各人合眼  
gogˋ nginˋ gagˋ ngienˋ

喻每人的眼光不一樣。

10-77

長屎脰  
congˋ sii vudˋ

指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎脰，限勢吾屋下事頭恁多，佢還在該奈到毋肯走。

10-78

抽猴筋  
cuˋ heuˋ ginˊ

找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度盡毋好，等經理來，正同佢抽猴筋。

10-79

出差世  
cudˋ caˋ se

生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。例如：還出差世！仰食到恁醉，毋知食忒幾多罐高粱！

10-80

出空  
cudˋ kungˋ

走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，因命係無？例如：毋識出空係無？問麼个就毋知。

10-81

觸著人  
cugˋ doˋ nginˋ

冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會觸著人。

10-82

打吭咕  
daˋ ang guˋ

逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。

10-83	打 跛 腳 雞 da` bai` giog` gie`	欺負弱小，打落水狗。例如：你生來人高馬大，專門欺負細人仔，打跛腳雞，算麼个好漢？
10-84	打 粗 da` cu`	謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人仔打粗又肯食，故所生來當砸礮。
10-85	打 頓 屈 da` dun kud	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一儕人面臭臭仔坐在廳下，毋聲毋氣。
10-86	打 落 da` log	輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。
10-87	打 卵 見 黃 da` lon` gien vong`	要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。例如：做麼个事情都共樣，係想愛打卵見黃，毋當定定仔來做。
10-88	打 若 所 費 da` ngia` so` fi	讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日仔也還打若所費。
10-89	打 白 行 da` pag hang`	白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）
10-90	打 冇 訛 da` pang xien` 【跳 牙 風】 【tiau nga` fung`】	隨口說大話而無實際行動。例如：打冇訛佢係專門个，你哪有恁多閒時間好搭佢！

- 10-91 打蛇對七寸 da` sa` dui qid` cun 打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。例如：人講打蛇對七寸，這官司愛贏就愛先抓捉著重要个證據，係無講較多乜無效。
- 10-92 打宕窿 da` tong lung` 錯過、沒有交集。例如：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。
- 10-93 打賬仔 da` zong e` 敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經愛買東西，怕係愛來打賬仔个，愛細義！
- 10-94 打拗蠻 da` au` man`  
【賭拗蠻】  
【du` au` man`】 胡來、亂來。例如：較像人兜啊！照規矩來，毋好打拗蠻。
- 10-95 打冇嘴 da` pang zoi 不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。例如：細人仔毋知意思跔先生打冇嘴，還係跔到異像。例如：莫聽佢講到口涎波潑異會樣仔，打冇嘴定定，佢哪識去做過！
- 10-96 打屁安狗心 da` pi on` gieu` xim` 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。例如：這兜政策對老百姓全無好處，做得講係打屁安狗心。
- 10-97 落滯 dab di 不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「落滯滯滯」。例如：做事情手板較遽兜，毋好恁落滯，盡得人惱。
- 10-98 答識人 dab` siid` ngin` 與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。

- 10-99 答 識 人 禮  
dab` siid` ngin` li` 情誼之間的酬答禮儀。
- 
- 10-100 帶 壞 帶 樣  
dai fai dai iong 指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个莫帶壞帶樣，老弟老妹會學。
- 
- 10-101 帶 監 帶 監 仔  
dai gam` dai gam` e` 把東西給人或要人做事（採半逼迫方式）。
- 
- 10-102 帶 毋 落 窟  
dai m` log fud` 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇使就好，賺恁多乜帶毋落窟。
- 
- 10-103 擔 竿 無 鬻  
dam gon` mo` ngad` 扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭要上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無鬻愛顧兩頭，實在無閒。
- 
- 10-104 膽 膽 大  
dam` dam` tai 用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽膽大，做公做太。
- 
- 10-105 譚 哆  
dam` de` 閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這譚哆？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕項譚哆。
- 
- 10-106 單 頭 話  
dan` teu` fa 單方面的話，片面之詞。
- 
- 10-107 單 人 獨 馬  
dan` ngin` tug ma` 比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。

10-108	頂 頂 確 確 dang` dang` doi doi	指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，講話翻去翻轉，頂頂確確。例如：佢酒食到醉摸摸仔，講話翻去翻轉，頂頂確確。
10-109	頂 確 dang` doi	以言語作弄他人。原是說頂起杵確不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼確」。例如：莫緊頂確佢，佢係做毋得講笑个人。
10-110	喋 de	誇言。例如：佢這儕人盡好喋，做毋著个事情又緊講。
10-111	喋 喋 滾 de de gun`	不斷誇言。例如：佢長透喋喋滾，講佢全世界奈透透。
10-112	鬥 到 角 戩 deu do gog` lud`	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角戩，實在無結煞。
10-113	鬥 搭 deu dab`	搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。
10-114	鬥 腳 deu giog`	補足人數。例如：佢兜愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？
10-115	知 差 di` ca`	知道錯了，有後悔的意思。例如：這下正知差，還毋會忒慢。
10-116	知 衰 di` soi`	知道自己的劣勢處境。例如：人無愛揸你，你就愛知衰。
10-117	知 上 知 下 di` song di` ha	知道為人處事的禮節。



- 10-118 吊 尾 錘  
diau mi' cui' 指排行最小的兒子。
- 
- 10-119 屌 射  
diau' sa 責罵。例如：仰般做就分人屌射，將就莫做好哩。
- 
- 10-120 刁 琢  
diau' dog'  
【刁 古 琢】  
【diau' gu' dog'】 故意作弄人。例如：莫恁會刁琢佢，放佢過啦！
- 
- 10-121 跌 陣  
died' ciin 脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：寮一下仔，等跌陣个人到正共下行。
- 
- 10-122 張 人 【掣 人】  
diong' ngin' 【cad' ngin'】 以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人仔當會張人，莫分佢跣！
- 
- 10-123 張 張 掣 掣  
diong' dióng' cad' cad'  
【抽 抽 掣 掣】  
【cu' cu' cad' cad'】 撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。例如：喊佢去買一下仔豆油，佢張張掣掣毋肯去。
- 
- 10-124 倒 去 倒 轉  
do hi do zon' 來來回回做重複的事情。例如：你仰倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？
- 
- 10-125 倒 頭 嫲  
do teu' ma' 因離婚或其他因素搬離而再返回的女子，常用於貶義。
- 
- 10-126 倒 樹 仔 摘 牛 眼  
do' su e' zag' ngiu' ngien' 為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。

- 10-127 多 子 多 衍 牽  
do' zii' do' ien' kien' 子女生得多，煩惱也就相對較多。
- 
- 10-128 多 子 餓 死 爺  
do' zii' ngo xi' ia' 子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。
- 
- 10-129 當 樑  
dong liong' 幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長翹腳得。
- 
- 10-130 當 肯 行  
dong' hen' hang' 以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。例如：這里長人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。
- 
- 10-131 當 食 人  
dong' siid ngin' 喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店仔个頭家當食人，莫去同佢交關。
- 
- 10-132 肚 飽 目 歪  
du' bau' mug' vai' 吃碗內看碗外，喻貪心不足。
- 
- 10-133 堵 堵 撐 撐  
du' du' cang cang 形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長間就對爺哀堵堵撐撐，一息就無好望。
- 
- 10-134 揆 來 揆 去  
dud' loi' dud' hi 碰來碰去、彼此撩弄。例如：係食飯就坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！
- 
- 10-135 揆 偈 知  
dud' ngai' di' 暗中知會我。例如：你坐吾隔壁，等一下係有麼个講毋著个，記得愛揆偈知。
- 
- 10-136 對 佢 噉  
dui gi' gieu 被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，對佢噉也無法度。

- 10-137 對 毋 過  
dui m̃ go  
配不上。例如：佢這棟屋摻你斗換該坵田，實在對毋過！
- 
- 10-138 對 人 死  
dui ngiñ xĩ  
謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下仔無順厥意，就愛對人死，實在還得人惱。
- 
- 10-139 對 嘴 出  
dui zoi cud̃  
脫口直說，對答如流。
- 
- 10-140 對 手 親  
dui sũ qiñ  
因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時異有相行。
- 
- 10-141 應 嘴 應 鼻  
en zoi en pi  
【in zoi in pi】  
老是與人頂嘴。例如：恁細仔就會應嘴應鼻，盡無規矩。
- 
- 10-142 畫 虎 麟  
fa fũ liñ  
喻吹牛。例如：一尾魚仔兩指大定定，講麼个有十過斤，聽你在畫虎麟。
- 
- 10-143 化 眼  
fa ngieñ  
遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會摻人化眼，分人恠著係有鬼仔摻佢搵手。
- 
- 10-144 花 羅 心  
fa lõ xim̃  
(花 娘 心)  
(fã ngiong̃ xim̃)  
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花羅心，會討毋著姐仔。例如：後生人做頭路，盡驚花羅心，到尾項就一事無成。
- 
- 10-145 花 頭 【花 虛】  
fã teũ 【fã hĩ】  
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，愛去哪寮？例如：佢異花頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人就有。

- 10-146 花 囍 女  
fa' dun` ng` 童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。
- 10-147 花 珞 珞 仔  
fa' log` log` e` 不安於本分，心意不確定。例如：佢花珞珞仔，又想唱歌，又想跳舞。
- 10-148 搵 搵 跳  
fag` fag` tiauw` 形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路還搵搵跳。
- 10-149 飯 匙 堵 貓  
fan cii` du` meu 以歪理搪塞人家。
- 10-150 番 仔 撿 著 錫  
fan' e` giam` do` xiag` 喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。
- 10-151 番 仔 牛  
fan' e` ngiu` 男姘頭。
- 10-152 翻 牙 倒 齒  
fan' nga` do` cii` 說話翻來覆去，反覆無常。例如：該隻後生人食酒醉咗，講話翻牙倒齒，聽就毋識。
- 10-153 搵 人  
fen' ngin` 理會人。常用在否定句。
- 10-154 會 人 毋 直  
fi ngin` m` ciid 無法跟人家交代。例如：你同厥衫搵到爛恁大空，這下你斯會人毋直哩。
- 10-155 火 鉢 添 油  
fo` bad` tiam` iu` 火上加油，喻助長惡勢。
- 10-156 火 燒 山 連 累 猴  
fo` seu' san' lien` lui heu` 喻受到無妄之災。

- 10-157 火 燒 豬 頭  
fo` seu' zu' teu` 面熟、面善的意思。
- 
- 10-158 火 灰 性  
fo` foi' xin 比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：厥人喔，火灰性啦，事情過忒就好哩！
- 
- 10-159 和 轉 去  
fo` zon` hi 歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公婆離婚過後，又和轉去。例如：窗框敲忒，同佢和轉去。
- 
- 10-160 房 族  
fong` cug 同族親戚。
- 
- 10-161 房 頭 內 人  
fong` teu` nui ngin` 近系的宗親族人。
- 
- 10-162 虎 騰 轟 天  
fu` lin` pang tien` 老是愛吹牛的樣子。例如：該隻男仔人總係虎騰轟天，講个話鬼都無愛信。
- 
- 10-163 狐 狸 莫 笑 貓  
fu` li` mog seu meu 自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。
- 
- 10-164 湖 鰍 合 鰓  
fu` qiu' gag` vad  
【攞 鰍 合 鰓】  
【lo` qiu' gag` vad】 喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。例如：一還一，二還二，愛搞清楚，莫湖鰍合鰓。
- 
- 10-165 服 侍 阿 公  
fug sii a' gung` 如侍奉爺爺一般周到殷勤。
- 
- 10-166 暈 舖 娘  
fun` bu' ngiong` 很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈舖娘，屋下罕得看著人。

- 10-167 𦉳 人 飯 碗  
fung` ngin` fan von` 讓人失去工作或賴以維生的工具。
- 
- 10-168 風 神 碌 碌  
fung` siin` lug` lug` 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搵派頭，公司開恁大間也毋會風神碌碌，異難得。
- 
- 10-169 紅 噹 噹 仔  
fung` dang dang e` 鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。例如：該嘴脣膏到紅噹噹仔，顛倒無較靚。
- 
- 10-170 嫁 出 男 賣 出 女  
ga cud` nam` mai cud` ng` 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。
- 
- 10-171 假 砸  
ga` zab` 裝健壯。例如：麼个天時？你著短袖仔，假砸！寒著就知哩！
- 
- 10-172 家 神 透 外 鬼  
ga` siin` teu ngoi gui` 喻吃裡扒外。
- 
- 10-173 呷 呷 滾  
gab gab gun` 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个就講，完全無準則。
- 
- 10-174 合 鬼 毋 相 同  
gab` gui` m` xiong` tung` 個性怪異，與人不易相處。例如：佢該人正經係合鬼毋相同，你莫插佢。
- 
- 10-175 啫 啫 滾  
gai` gai` gun` 怨聲連連；呱呱叫。例如：歸條牛仔毋見就無講，一條毛擲忒就啫啫滾。
- 
- 10-176 敢 生 敢 死  
gam` sang` gam` xi` 為人行事大膽、不顧生死。
- 
- 10-177 監 你 賠  
gam` n` poi` 要求你賠償。例如：你莫儘採搞人个東西，係講搵壞忒，人斯會監你賠。

- 10-178 教 料 (教 詔) 教養、管教。「無教料」指父母管  
 gau liau (gau zeu') 教不夠嚴，孩子不知管教之意。
- 
- 10-179 攪 潭 精 指搬弄是非，搞破壞的人。例如：  
 gau` tam` jin` 該隻攪潭精當會燒話，舞到歸莊人  
 冤家泌背。
- 
- 10-180 交 陪 交往、來往。例如：你這恁多朋友  
 gau' boi` 毋係賭就係酒，不准你同佢兜交陪！
- 
- 10-181 交 手 亂 串 形容做一件事情，眾人的意見彼此  
 gau' su` lon con 糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：  
 做事，有時人多還較慘，七手八腳，  
 交手亂串。
- 
- 10-182 教 書 先 生 包書，與包輸諧音，意謂輸定了。  
 gau' su` xin' sang' 个 手 帕  
 ge su` pa
- 
- 10-183 寄 草 牛 隨母改嫁未改姓之子女。  
 gi co` ngiu`
- 
- 10-184 拘 禮 被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」  
 gi' li' 表毋須拘禮。
- 
- 10-185 啖 嘴 以嘴巴開合不止，指稱多話說個不  
 giab zoi 停的樣子。「啖嘴嫲」表話多的女  
 人。例如：佢當啖嘴，見堵著人就  
 講無停。
- 
- 10-186 遽 板【緊 板】 做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例  
 giag` ban`【gin` ban`】 如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢  
 兩下半就做得好。

- 10-187 撿 人 食  
giam` ngin` siid  
眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。
- 
- 10-188 頸 偏 偏 仔  
giam` pien` pien` e`  
(頸 橫 橫 仔)  
(giam` vang` vang` e`)  
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句定定，佢就毋歡喜，頸偏偏仔愛相打樣仔。
- 
- 10-189 驚 燒 怕 冷  
giam` seu` pa lang`  
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做得成。
- 
- 10-190 驚 驚 躡 躡  
giam` giam` ngiab` ngiab`  
行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼个虧心事，正會恁樣驚驚躡躡。
- 
- 10-191 驚 驚 怒 怒  
giam` giam` nug nug  
畏畏縮縮的樣子。例如：自從該擺比賽得獎過後，佢就變到當有自信，做事毋會過驚驚怒怒。
- 
- 10-192 雞 胥 仙  
gie` goi` xien`  
喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話聽過就好，毋使忒認真啦！
- 
- 10-193 雞 棲 下 絡 食  
gie` ji ha` log` siid  
喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。
- 
- 10-194 決 截  
gied` jied`  
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊个時節，佢做事當決截。
- 
- 10-195 結 舌 諦 確  
gied` sad di doi  
說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌諦確，又好講話。



- 10-196 奸 鬼 仔  
gien' gui' e' 愛打小報告的人。例如：佢當好在人个耳公背燒壞話，係標準个奸鬼仔。
- 10-197 奸 宰  
gien' zai' 原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。例如：這議員正式係一個奸宰，尋佢搵手，係無好處好拿，佢正無愛搵你。
- 10-198 噉 眇 嫲  
gieu zii' ma' 指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著就噉，會分人笑講係噉眇嫲。
- 10-199 狗 呷 烏 蠅  
gieu` gab vu' in' 本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸朝晨聽佢講噉話，就像狗呷烏蠅个樣子。
- 10-200 狗 掀 門 簾  
gieu` ien' mun~ liam~ 比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該隻人狗掀門簾，全食一張嘴，信用毋得。
- 10-201 狗 擲 犁  
gieu` bang' lai~  
(狗 拖 犁)  
(gieu` to' lai~) 喻無法勝任，亂衝亂撞。例如：喊細人仔做恁重个事，就像狗擲犁樣子，仰會做得。
- 10-202 狗 打 屁  
gieu` da` pi 放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該狗打屁，厥話聽毋得啦。
- 10-203 嬌 尸 撥 撥  
gieu' sii' bad bad 很會撒嬌。例如：恁大人吔，還嬌尸撥撥，還見笑。
- 10-204 腳 底 打 脈  
giog` dai` da` mag` 腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。

10-205

腳 撐 撐 仔  
giog` cang cang e`

一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生也，厥叔喊佢兜一下凳頭，就腳撐撐仔，全毋肯行前。

10-206

腳 縮 縮 仔  
giog` sug` sug` e`

因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳縮縮仔毋敢出門。

10-207

搨 派 頭  
giug pai teu`

裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。

10-208

搨 屎 轟 天  
giug sii` pang tien`

驕傲得很。例如：你啊！係過恁仔搨屎轟天，你看麼人愛插你。

10-209

搨 身 分  
giug siin` fun

為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢樣仔。

10-210

過 房  
go fong`

將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俵仔，厥哥个俵仔過房一個分佢頂香火。

10-211

過 手  
go su`

經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：言過手个東西，毋使恁暢。

10-212

過 嘴  
go zoi

傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。

10-213

過 橋 丟 扁  
go kieu` diu` bien`

喻忘恩負義。例如：無採大家為著厥个事情跳上跌落，事情過忒，佢嘎過橋丟扁，毋識人哩。

- 10-214 過 詐  
go za  
通過、渡過；得手、達到目的。例如：蘿蔔乾晒到差毋多，過晒一日就過詐哩。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了忒幾下十萬。
- 
- 10-215 膏 著 人  
go` do` ngin`  
與人有染。
- 
- 10-216 膏 嗟  
go` jia`  
柔性遊說他人接受。例如：佢當揭屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。
- 
- 10-217 該 暢  
goi` tiong  
活該。例如：喊你莫搞你還緊搞，玩具搵壞忒，這下斯該暢哩！
- 
- 10-218 觀 音 跌 落 井  
gon` im` died` log jiang`  
(觀 音 娘  
gon` im` ngiong`  
跌 落 井)  
died` log jiang`  
「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。
- 
- 10-219 講 到 會 企  
gong` do voi ki`  
(說 到 會 企)  
(so do voi ki`  
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂當會煮食，歸莊就講到會企。
- 
- 10-220 講 花 蓼  
gong` fa` liau`  
說謊話。例如：頭擺吾姆家教盡嚴，細人仔講花蓼，會分佢扭嘴角。
- 
- 10-221 講 毋 會 分 醒  
gong` m` voi fun` xiang`  
一再地說，仍執迷不悟。
- 
- 10-222 講 戇 話  
gong` ngong fa  
只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀摶佢換十個銀，係你，你敢愛？

- 10-223 講 頭 知 尾  
gong` teu` di` mi` 聞一知十，觸類旁通。例如：該隻細人仔一踢三通、講頭知尾。
- 
- 10-224 講 天 缺  
gong` tien` kied` 說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去看書。
- 
- 10-225 講 腩 話  
gong` zoi` fa 指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會嫁分佢？又毋係發癲正得。
- 
- 10-226 講 番 話  
gong` fan` fa 說人家聽不懂的話。
- 
- 10-227 講 猴 話  
gong` heu` fa 講俏皮話，開玩笑。
- 
- 10-228 姑 換 嫂  
gu` von` so` 丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
- 
- 10-229 畚 精  
guag` jin` 精明的樣子。例如：莫看佢討个舖娘戇戇，降个俵仔斯畚精。
- 
- 10-230 怪 怨  
guai` ien` 埋怨、責怪。
- 
- 10-231 乖 張  
guai` zong` 溫順端莊。例如：厥妹子乖張又知人我，逐儕看著全說到企起來。
- 
- 10-232 慣 嘴  
guan` zoi` 同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆恁好食，食著會慣嘴。例如：釀茶恁多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。
- 
- 10-233 耿 性 耿 性  
guen` xin` guen` xin` 形容人個性耿直。例如：阿文哥為人耿性耿性，較依恃得。

- 10-234      公      郎  
gung'      long'
- 尊稱他人的兒子。
- 
- 10-235      哈      哈      霸      霸  
ha'      ha'      ba      ba  
【哈      哈      砰      砰】  
【ha'      ha'      bong      bong】
- 指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。例如：該人講話哈哈霸霸，你愛細義兜。
- 
- 10-236      合      裁  
hab      cai'
- 共同裁決事情。例如：該條農路分水打忒咧，大家來合裁一下愛仰般整。
- 
- 10-237      哈      哈      呻  
hai      hai      cen'
- 因疲累而唉聲連連。例如：你撼麼个撼到恁瘰，仰恁仔哈哈呻？
- 
- 10-238      懈      懈      怠      怠  
hai      hai      tai      tai/  
hai'      hai'      tai'      tai'
- 喻作事怠惰拖延。例如：人係試著艱苦，就愛煞煞去分先生看，毋好懈懈怠怠。
- 
- 10-239      憨      痴  
ham'      ce'
- 憨貌，形容人講話無法掌握分寸。例如：仰會恁憨痴，做毋得講个乜同人拖拖出來。
- 
- 10-240      憨      搭  
ham'      dab'
- 指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。例如：正經話無幾多句，憨搭个話講講擊一千擔。
- 
- 10-241      憨      牯  
ham'      gu'
- 不明事理之男性。
- 
- 10-242      鹹      菜      型  
ham'      coi      hin'
- 喻個性隨和。例如：佢麼儕人就合得來，阿爸講佢係鹹菜型。
- 
- 10-243      閒      神      野      鬼  
han'      siin'      ia'      gui'
- 喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲地，還日日在該打電動，閒神野鬼樣仔。

- 10-244 行 踏【行 狀】 行為舉止。例如：看厥行踏，定著  
hangˊ tab【hangˊ congˊ】 係有家教個人。
- 
- 10-245 行 頭  
hangˊ teuˊ 統率、領導。
- 
- 10-246 好 喋  
hau de 愛誇口吹牛，但說的未必是真理。  
例如：佢一張嘴盡好喋，麼个天文  
地理就喋得著。
- 
- 10-247 好 唧 唧 仔  
hau jid jid eˊ 興致勃勃，帶有負面意涵。例如：  
無錢賭徼又還好唧唧仔，實在好賭。
- 
- 10-248 好 拔  
hau bad 愛現、誇耀。例如：佢當好拔，做  
細生日，也請十過張桌。
- 
- 10-249 好 鬥 牛  
hau deu ngiuˊ 生性好鬥的人。例如：這細人仔當  
惡，動啊著就撩人尋人相打，實在  
係好鬥牛。
- 
- 10-250 好 做 王  
hau zo vongˊ 喜歡稱王。例如：婦人家毋好恁好  
做王，會分人講慶腳。
- 
- 10-251 耗 爨  
hauˊ xiauˊ 人說話虛構或誇大其辭的事。例如：  
你講話實在當耗爨，男仔人仰可能  
會降細人仔？
- 
- 10-252 後 來 嫲  
heu loiˊ maˊ 鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。
- 
- 10-253 後 生 條 仔  
heu sangˊ tiauˊ eˊ 年輕小伙子。

10-254	猴 heu˘	哥 go˘	指行為不正經的人或指調皮的小孩。例如：該細人仔一下飆上飆下，一下又亂動別人个東西，實在異像猴哥。		
10-255	性 xin	暴 pau	暴 pau	仔 e˘	個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就性暴暴仔，故所大家異驚佢。
10-256	起 hi˘	客 hag˘	對人很客氣。例如：佢當起客，人客一來就頭領尾搖。		
10-257	起 hi˘	魯 lu˘	夫 fu˘	發作粗暴的行為。例如：莫看佢溫馴溫馴仔，起魯夫个時節，閻王就驚佢。	
10-258	挾 hiab˘	錢 qien˘	私自收藏錢財或藏匿錢財。		
10-259	嫖 hieu˘	嫵 ma˘	頭 teu˘	稱無端生事，引人注意的女人。	
10-260	嫖 hieu˘	妮 ni	妮 ni	搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：該細阿姊仔逐日就打扮到嫖妮妮，男人看到嘴勺勺。	
10-261	興 him	棍 gun	棍 gun	仔 e˘	興致勃勃的樣子。例如：看著該個廣告後，佢就興棍棍仔，想愛跣人去買。
10-262	形 hin˘	投 dau˘	仔 e˘	神情儀態。例如：電視肚做戲个，該形投仔看起來當生趣。	
10-263	耗 ho	造 co	不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，還用得个東西毋好擲忒。		

- 10-264 好 肚 屎  
ho` du` sii` 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥心白好肚屎，細人仔毋係博士就係做頭家。
- 
- 10-265 好 毋 知 足  
ho` m` di` jiug` 已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這人哦！好毋知足，日仔過到恁舒爽，還緊呻歪命。
- 
- 10-266 何 麼 死 苦  
ho` ma` xi` ku` 何苦來哉。
- 
- 10-267 學 話  
hog fa 學講話；說人壞話。
- 
- 10-268 學 老 嫫  
hog lo` ma` 姘婦、情婦。
- 
- 10-269 學 嘴 學 鼻  
hog zoi hog pi 模仿他人的語氣說話。
- 
- 10-270 哈 哈 咄 咄  
hoi` hoi` dod` dod` 厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋  
【噉 噉 喝 喝】 著一隻字，就哈哈咄咄，壓力當大  
【hau` hau` hod` hod`】 你知無？
- 
- 10-271 夜 摸 仔  
ia mo` e` 夜裡很晚了還在工作或活動的人，夜貓子。
- 
- 10-272 地 壁  
ia` biag` 手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試，還言準備好，強強會地壁。



- 10-273 搵 等  
aˋ denˋ 把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘搵等，一隻月伸一萬個銀好使定定。
- 10-274 拖 著 屎  
iaˋ doˋ siiˋ 欲得反失。例如：佢見擺就貪方便車仔儘採停，這擺拖著屎哩，分警察開罰單地。
- 10-275 拖 頸  
iaˋ giangˋ 抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一群大細，正經會拖頸，愛仰結煞正好？
- 10-276 拖 爪  
iaˋ zauˋ 表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢恁拖爪，五個細人仔正畜得起。
- 10-277 一 家 一 務  
idˋ gaˋ idˋ vu 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家就好，毋好去插人屋下个事。
- 10-278 冤 家 泌 背  
ienˋ gaˋ bi boi 形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日就在報冤家泌背个新聞，莫看較贏。
- 10-279 冤 家 羅 債  
ienˋ gaˋ loˋ zai 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和掙掙，毋好一日到暗冤家羅債。
- 10-280 圓 扁 嘴  
ienˋ bienˋ zoi 指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊攞人謫該有个無个。例如：佢个人盡慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到白。

10-281	延 ien˘	纏 can˘		向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做忒，莫過延纏吔。		
10-282	妖 ieuˊ	精 jinˊ		形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該儕人盡妖精，專門講人个壞話。		
10-283	養 iongˊ	蛇 sa˘	食 siid	雞 gieˊ	養蛇吃雞，喻姑息養奸。	
10-284	羊 iong˘	噉 veˊ			形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人仔當羊噉，你莫同佢奈較贏。例如：分蚊仔叨爪溜皮定定，講麼个愛膏藥仔貼等，實在還羊噉。	
10-285	楊 iong˘	枝 ziiˊ	葉 iab	舌 sad	說謊，多指女生。例如：該細妹仔楊枝葉舌，盡會惹是非。	
10-286	有 iuˊ	出 cud˘	有 iuˊ	入 ngib	有進有出。	
10-287	有 iuˊ	家 gaˊ	有 iuˊ	寶 deu	【有 【iuˊ gaˊ iuˊ dong】	當】 有家庭，有妻兒子女。
10-288	有 iuˊ	來 loi˘	有 iuˊ	去 hi	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講到有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。	

10-289	遊 iuˋ	遊 iuˋ	野 iaˊ	野 iaˊ	遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會遊遊野野，當多人阿腦。
10-290	祭 ji	衰 soiˊ	人 nginˋ		笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲哋，連買隻東西都毋會，祭衰人正得。
10-291	接 jiabˋ (接 (jiabˋ	腳 giogˋ 腳 giogˋ	女 ngˋ 妹) moi)		繼室的女兒。「後衰」為後母。
10-292	佔 jiam	先 xienˊ	行 hangˋ		搶先。例如：厥手腳當遽，一下仔無看著，嗶分佢佔先行。
10-293	尖 jiamˊ	燒 seuˊ			擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罉擺哋，你又還愛去同人尖燒。
10-294	靚 jiangˊ	裝 zongˊ			穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。
10-295	焦 jiauˋ	儕 jiˋ			指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這細人仔當焦儕，麼个東西就毋肯借人搞。
10-296	嘖 jid	嘖 jid	啐 zud	啐 zud	竊竊私語。例如：佢兩儕在該嘖嘖啐啐講恁久，毋知講麼个。
10-297	積 jidˋ	惡 ogˋ			積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」
10-298	唸 jimˊ	唸 jimˊ	嚟 jibˋ	嚟 jibˋ	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。

10-299	進 jin	鑽 zon	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富仔一路里來就當進鑽，哪位有錢賺佢就去。例如：佢當進鑽，當會謀頭路做。			
10-300	精 jin'	畵 guag	畵 guag	仔 e'	精明的樣子。例如：這細人仔精畵畵仔，會算會除，還會掌店招待人客。	
10-301	精 jin'	精 jin'			很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个就分你咄到有有地。	
10-302	精 jin'	睭 lug'	睭 lug'	仔 e'	很精靈、很聰明。例如：厰屋下个細人仔，隻隻精睭睭仔，讀書當識。	
10-303	精 jin'	人 ngin'	使 sii'	嘴 zoi	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。	
10-304	精 jin'	食 siid			形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人異精食。	
10-305	精 jin'	腳 giog'			形容人很精明。例如：同該種精腳个人交朋友，毋食虧就好偷暢哩！毋使想講愛占厰便宜。	
10-306	酒 jiu'	癖 piag'			酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去就恬恬睡目毋會吵人。	
10-307	足 jiug'	相 xiong			指人本事不大，卻又自以為是。例如：佢仰會恁足相，都無人嫌佢仰仔，又掣等走！	
10-308	刻 kad'	臭 cu	頭 teu'			指被責罵。例如：佢長透分厰姆刻臭頭，罵久乜蠻皮地。

10-309	刻 kad`	定 tin	深度確定。例如：這日仔大家都刻定好哋，你還有意見仰當時毋講？
10-310	堪 kam`	該 goi`	活該，該當如此。例如：好个毋學，學人做賊仔，分警察捉去關，實在堪該。
10-311	堪 堪 kam` kam`	裁 裁 cai` cai`	商量未定。例如：恁多人堪堪裁裁，任裁都裁毋定哪個案仔較好。
10-312	揸 kang	字 眼 sii ngien`	挑人毛病。例如：你做，佢來相，揸字眼麼儕乜會！
10-313	戇 kau`	洗 se`	諷刺。例如：毋好恁樣戇洗人，別人聽著心肚會毋爽快。
10-314	擎 頭 kia` teu` (擎 頭 kia` teu`	擎 腦 kia` no` 帶 腦) dai no`)	帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐管仔，擎頭擎腦該儕罪較重。
10-315	擎 腳 kia` giog`	【揸 腳】 【bi giog`】	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，佢摻你擎腳。
10-316	擎 頭 旗 kia` teu` ki`		居領導地位。例如：佢當有才，專門做人个擎頭旗。
10-317	擎 頭 毋 起 kia` teu` m` hi`		抬不起頭來。
10-318	做 kiang	等 den`	飲食謹慎不亂吃。例如：做月時節，食東西愛做等。

10-319	慶 kiang	頭 teuˊ	精明幹練，具貶義。		
10-320	做 kiang	嘴 zoi	謹慎飲食。例如：想愛減肥，就要做嘴。		
10-321	蹶 kied	壁 biagˊ	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪仔欠錢，苦到會蹶壁。		
10-322	牽 kienˊ	親 qinˊ	帶 dai	戚 qidˊ	攀親帶故。
10-323	口 kieuˊ	角 gogˊ	口角、吵架。		
10-324	噍 kieuˊ	人 nginˊ	吵鬧糾纏。例如：這細人仔當會噍人，麼人都奈佢毋何。		
10-325	強 kiongˊ	監 gamˊ	強迫人家做某事。		
10-326	共 kiung	得 dedˊ	著 doˊ	有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又戴恁近，祖先敢怕共得著哦！	
10-327	共 kiung	綱 gongˊ	同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人。		
10-328	共 kiung	爺 iaˊ	各 gogˊ	哀 oiˊ	同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會還係看得著共爺各哀个家庭。

- 10-329      共      飯      甌  
kiung      fan      zen      同吃一鍋飯。例如：佢兜本旦係共飯甌，背尾嘎因為分家搵到冤家，實在毋值。
- 
- 10-330      苛      頭  
ko'      teu~      對人苛刻。例如：這頭家一路里來就盡苛頭，厥員工全做無幾久就辭職。
- 
- 10-331      看      差  
kon      ca'      看錯。例如：正睡醒，目珠花花看差哩！同 8 看做 6。
- 
- 10-332      看      對      對  
kon      dui      dui      看得很準。例如：佢就係中意你咧，分佢看對對！
- 
- 10-333      看      毋      過      肚  
kon      m~      go      du`      看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講話當惡，有時節還會動手動腳，鄰舍全看毋過肚。
- 
- 10-334      看      衰      爨  
kon      soi'      xiau~      因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人看衰爨。
- 
- 10-335      園      步  
kong      pu      隱匿絕招、藏一手。
- 
- 10-336      狂      狂  
kong~      kong~      莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵仔輒常搞到狂狂，麼个拿著就擲，毋知恁仔會傷著人。
- 
- 10-337      劊      頭  
kuai~      teu~      砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，分頭家劊頭。
- 
- 10-338      虧      人  
kui'      ngin~      讓人吃虧。

10-339	空 手 啦 些 kung' su' la' xia'	空著手。詞意上較「空手」更重些。例如：空手啦些去人屋下拜年，當失人禮。
10-340	空 頭 kung' teu'	花樣、名堂。例如：佢盡多空頭，麼个齣事都有。
10-341	空 殼 餅 kung' hog' biang'	本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。例如：毋好看厥公司做到恁大間，其實佢係空殼餅。
10-342	啦 嘎 嫫 la gia ma'	話多的女人。
10-343	罇 無 底 la mo' dai'	超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。
10-344	罇 躑 la sa	指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：該人當罇躑，看著麼个都摻人拿走。
10-345	邐 邐 呷 呷 lab lab gab gab	衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛去食酒，你係著到邐邐呷呷，就無愛分你躑。
10-346	邐 邐 礙 礙 lab lab ngai ngai	穿得邐邐；做事不俐落。
10-347	邐 食 lab siid	白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邐食，分人捉著正甘願撿錢。
10-348	邐 食 狗 lab siid gieu'	喻白吃白喝的人。



- 10-349 邇食坐大位  
lab siid co' tai vi  
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邇食坐大位，面皮皮仔毋知見笑。
- 
- 10-350 落荒仔走  
lag fang e' zeu'  
不吭聲，逕自離開。例如：細人仔拿著阿姆分佢个錢就落荒仔走。
- 
- 10-351 濫泥著壁  
lam nai' dau' biag'  
拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
- 
- 10-352 攬攬擎  
lam' lam' qiu'  
承包很多。例如：攬攬擎恁多事來做，想做分佢死係無？
- 
- 10-353 攬擎擎  
lam' qiu' qiu'  
全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下分佢攬擎擎。
- 
- 10-354 濫糝  
lam' sam'  
胡來亂來。例如：講話愛有根據，做毋得濫糝講。
- 
- 10-355 媠斗【媠𦉳】  
lam' deu' [lam' xiau']  
形容能力差。例如：恁媠斗，恁簡單个事就毋曉得。
- 
- 10-356 媠狗屎  
lam' gieu' sii'  
指愚笨的人。例如：這個媠狗屎，逐擺考試都係尾礮。
- 
- 10-357 懶蛇【懶骨頭】  
lan' sa' [lan' gud' teu']  
比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。例如：阿三牯懶蛇樣仔，喊毋停動。
- 
- 10-358 冷雪雪仔  
lang' xied' xied' e'  
冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，係對人冷雪雪仔，就無人敢入店囉。
- 
- 10-359 落人  
lau ngin'  
套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。

10-360	漏 lau	氣 kui	漏氣。(閩南語借詞)例如:阿水伯做一生人个牛販仔,信用異好,毋識漏氣。		
10-361	利 li	腳 giog`	謂對於利益計較得很清楚的人,一般多用於婦人家。		
10-362	離 li <sup>ˇ</sup>	尸 sii <sup>ˊ</sup>	馬 ma <sup>ˊ</sup>	瀉 xia	人受到極度的驚嚇,造成行為失序而慌亂。例如:兩軍對陣,細卒仔堵著大將,盲戰斯驚到離尸馬瀉。
10-363	領 liang <sup>ˊ</sup>	便 pien	坐享其成。例如:佢下班轉來,三餐領便。		
10-364	了 liau <sup>ˋ</sup>	尾 mi <sup>ˊ</sup>	子 zii <sup>ˋ</sup>	不務正業,敗壞門風或耗損家產,無法自立的不肖子孫。例如:佢歸日就知食飽寮,寮飽食,正經係一個了尾子。	
	【八 【bad <sup>ˋ</sup>	敗 pai	子 zii <sup>ˋ</sup> 】		
10-365	了 liau <sup>ˋ</sup>	少 seu	指人態度輕浮不莊重,言語粗魯又野蠻。例如:厝屋下个細人仔,細个番綻、大个了少。		
10-366	撩 liau <sup>ˇ</sup>	刁 diau <sup>ˊ</sup>	愛戲弄人的樣子,有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。		
10-367	了 liau <sup>ˇ</sup>	俐 li	做事乾淨俐落。亦可說「了了俐俐」。例如:這事先做忒較了俐,毋好等到月尾,還一隻擔頭核等。		
10-368	撩 liau <sup>ˇ</sup>	手 su <sup>ˋ</sup>	弄 nung	腳 giog <sup>ˋ</sup>	指人輕佻不莊重。例如:坐火車隔壁毋熟事个人,絕對做毋得攞人撩手弄腳。

- 10-369 誑 人  
lien ngin<sup>ˇ</sup> 騙人。例如：聽講該隻人當會誑人，你愛提防佢。
- 10-370 膾 𦵏 𦵏 仔  
lin<sup>ˇ</sup> fung<sup>ˇ</sup> fung<sup>ˇ</sup> e<sup>ˇ</sup> 腹部挺出，一副莫奈我何的態度，屬不雅之動作。
- 10-371 膾 挺 挺 仔  
lin<sup>ˇ</sup> ten<sup>ˇ</sup> ten<sup>ˇ</sup> e<sup>ˇ</sup> 腹部挺出，一副傲慢的樣子，屬不雅之動作。例如：佢行路膾挺挺仔，像大爺二爺樣仔。
- 10-372 輪 食  
lin<sup>ˇ</sup> siid 輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢兜兩兄弟分家，阿姆逐隻月去佢兜屋下輪食。
- 10-373 兩 伙 計  
liong<sup>ˇ</sup> fo<sup>ˇ</sup> gi 稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講盡多閒話。
- 10-374 兩 頭 烏  
liong<sup>ˇ</sup> teu<sup>ˇ</sup> vu<sup>ˇ</sup> 形容早出晚歸，多用於形容人。例如：爺衰為著細人仔，日日做到兩頭烏。
- 10-375 兩 長 年  
liong<sup>ˇ</sup> cong<sup>ˇ</sup> ngien<sup>ˇ</sup> 期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，背尾因為結婚正辭忒頭路。
- 10-376 溜 麵 線  
liu mien xien 麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？
- 10-377 流 流 漂 漂  
liu<sup>ˇ</sup> liu<sup>ˇ</sup> piu piu 遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路哩，莫歸日仔流流漂漂。
- 10-378 六 月 牛 眼  
liug<sup>ˇ</sup> ngied ngiu<sup>ˇ</sup> ngien<sup>ˇ</sup> 六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）

- 10-379 老 虎 嫲  
lo fu` ma` 母老虎，喻兇女人。
- 
- 10-380 老 鼠 舐 貓 鼻  
lo cu` se` meu pi 喻不知死活。
- 
- 10-381 老 鳥 精  
lo` diau` jin` 借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。
- 
- 10-382 老 癩 棟  
lo` dien` dung` 稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭先食過飯地，這下又講佢還盲食，阿婆罵佢係老癩棟。
- 
- 10-383 老 奸 宰  
lo` gien` zai`  
【老 奸 臣】  
【lo` gian` siin`】 形容老奸巨猾的人。例如：佢兜老奸宰地，你仰會鬥得佢贏？
- 
- 10-384 老 腳 士  
lo` giog` sii 老手。
- 
- 10-385 老 戲 腳  
lo` hi giog`  
跌 落 棚 下  
died` log pang` ha` 喻經驗老到的人做事失手。
- 
- 10-386 老 熟  
lo` xiug` 比實際年齡要成熟。例如：這後生條仔還老熟哦，正十五歲定定，看起來若人个二十五歲地。
- 
- 10-387 老 打 老 實  
lo` da` lo` siid 非常老實。例如：阿賢賣菜老打老實，毋識騙人。
- 
- 10-388 老 實 伯  
lo` siid bag` 老實的男人。

10-389	老 lo`	手 su`	路 lu	老經驗。
10-390	劣 lod`	拙 zod`		形容人笨拙彆扭或不講道理。例如：厥俅仔表面看起來老實老實，其實性格當劣拙。
10-391	落 log	拘 dag		落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。
10-392	落 log	名 miangˇ		放入名字。例如：係有收著禮金，就愛落名到禮簿項。
10-393	駱 log	駝 toˇ		比喻很能吃的人。例如：食咗三碗大麵還言飽，駱駝得似仔。
10-394	浪 long	蕩 tong	子 zii`	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這隻浪蕩子一年無三日在屋下，全無賺錢轉屋。
10-395	郎 longˇ	當 dong´		謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡郎當，又惹事情咗。
10-396	攞 lu´	攞 lu´	罇 la 罇 la	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人，攞攞罇罇乜畜到恁高恁大。
10-397	礮 lungˇ	礮 lungˇ	春 zung´ 春 zung´	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮春春。
10-398	毋 mˇ	得 ded`	人 nginˇ 死 xi`	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做个還拿來做麼个！

- 10-399 毋擔輸贏 輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無烏。
- 10-400 毋得戩爪 難以脫身。例如：佢同人鬥股謀頭路，認墊錢，今這下毋得戩爪哩！
- 10-401 毋知人事 不懂事。例如：食到恁大人地！還恁毋知人事？
- 10-402 毋知儕 不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢噉，係毋知儕還恁著佢欺負你哩。
- 10-403 毋知頭天 不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你就知哩。
- 10-404 毋堪身分 不明白自己是何等身分。例如：一屋下苦煎煎仔，佢還放勢牯借錢來大開大使，實在還毋勘身分哦！
- 10-405 毋聲毋氣 悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬仔聽佢講，毋聲毋氣，毋過心肝肚譴到會死。
- 10-406 毋成人 罵人不像樣。例如：厥老公異毋成人，歸日仔手長長仔，還跣人走去蹬酒家。
- 10-407 毋識人 本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟扁，過忒共樣毋識人。
- 10-408 毋壁 指辦事能力差勁。

- 10-409 麻 斗  
maˋ deuˋ 能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰撼恁多日地還言撼好？
- 
- 10-410 麼 个 樣 相  
magˋ ge iong xiong  
【麼 个 格 式】  
【magˋ ge giedˋ siidˋ】 什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！
- 
- 10-411 賣 嘴 花  
mai zoi faˋ 形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人盡會賣嘴花，桌布講到若人个綢緞。
- 
- 10-412 蠻 牛 拖 犁  
manˋ ngiuˋ toˋ laiˋ 喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁，愛人緊催。
- 
- 10-413 瞞 神 騙 鬼  
manˋ siinˋ pien guiˋ 欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。
- 
- 10-414 茅 狗 仔  
mauˋ gieuˋ eˋ 指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。
- 
- 10-415 撼 耍 人  
medˋ sa nginˋ 戲弄人。例如：莫恁樣撼耍人好無，害佢嚇到會死。
- 
- 10-416 撼 死  
medˋ xiˋ 作為令人受不了。例如：正式會分佢撼死，麼个就無做，下二擺將就自家做較贏。

- 10-417 貓 徙 竇  
meu sai` deu  
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，就像貓徙竇共樣，難成大事。
- 10-418 貓 拖 粢 粑  
meu ia` qi` ba`  
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下就像貓拖粢粑難敲爪哩。
- 10-419 尾 蹠 蹠 仔  
mi` dia dia e`  
形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人仔小可仔獎勵啊，就尾蹠蹠仔。
- 10-420 摸 無 空 園  
mia` mo` kung` kong  
【無 哪 屏 命】  
【mo` nai` biang miang】  
無處可逃。例如：該賊仔分警察逐入巷仔肚，這下斯摸無空園哩。
- 10-421 面 生 毛  
mien sang` mo`  
原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。例如：正經係面生毛，恁樣个壞事也做得出來。
- 10-422 面 風  
mien fung`  
體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。
- 10-423 面 無 皮  
mien mo` pi`  
不知羞恥。例如：面無皮个人，摻佢講較多乜無效。
- 10-424 無 半 撇  
mo` ban pied`  
沒有半點能力。例如：講著搞就好擲擲仔，講著讀書就無半撇。
- 10-425 無 烏  
mo` diog  
罵人沒有種，沒骨氣。另言「無烏無鳥」即指人沒責任感的樣子。



- 10-426 無 家 無 寶  
moˋ gaˊ moˋ deu  
沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。例如：佢一生人就流流漂漂，恁老地還係單身哥，無家無寶。
- 10-427 無 下 落  
moˋ ha log  
沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無下落，麼人敢過請你。
- 10-428 無 核 卵  
moˋ hag lonˋ  
喻沒男性勇氣。例如：該細俵仔見做麼个就驚燒怕冷，無核卵係無？
- 10-429 無 爺 無 哀  
moˋ iaˋ moˋ oiˊ  
喻人無父無母。
- 10-430 無 腰 骨  
moˋ ieuˊ gudˋ  
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰骨个人想愛自家做頭家，比登天還較難。
- 10-431 無 落 著  
moˋ log cog  
沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人好看相算命，揀揀擇擇，一生人就無落著。
- 10-432 無 牙 根  
moˋ ngaˋ ginˊ  
指做事沒有擔當。例如：阿明頭一路里來就喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，難怪厥子女全毋驚佢。
- 10-433 無 議 無 論  
moˋ ngi moˋ lun  
不予計較。例如：阿爸仰仔講就仰仔做，大家無議無論。
- 10-434 無 眼 睇  
moˋ ngienˋ taiˋ  
不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫恁著做著縣長就異會樣仔，佢無眼睇啦！

- 10-435 管 酌  
gon` zog` 約束管理。例如：細人仔自細愛適當管酌，正毋會行差。
- 
- 10-436 無 人 親 像  
mo` ngin` qin` qiong 罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無人親像個細人仔，見擺就搥死人。
- 
- 10-437 無 婆 無 卵  
mo` po` mo` lon` 無妻無子的男性，喻單身。例如：佢多歲哩，還無婆無卵，係堵著發病愛仰結煞？
- 
- 10-438 無 像 人  
mo` qiong ngin` 不像人樣。例如：仰佢無像人！手佢撩刁！
- 
- 10-439 無 噴 鹽  
mo` sai` iam` 罵人沒力氣做事。例如：佢輕個東西乜擎毋贏，無噴鹽係無？
- 
- 10-440 無 頭 神  
mo` teu` siin` 指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。例如：佢看來當像無頭神，毋知有麼個心事。
- 
- 10-441 無 定 無 著  
mo` tin` mo` cog 喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。
- 
- 10-442 無 王 無 法  
mo` vong` mo` fab` 沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。例如：這賊仔敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
- 
- 10-443 無 心 肝  
mo` xim` gon` 喻人記性不好，善忘，心不在焉。例如：佢無心肝！頭下交代你個事，這下就毋記得咗。

- 10-444 無 正 無 經  
moˋ ziin moˋ ginˋ 不正經，猶如嬉戲般。
- 10-445 無 空 無 樺  
moˋ kungˋ moˋ sunˋ 空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。
- 10-446 無 鼻 公  
moˋ pi gungˋ 鬼，貶義詞。例如：該無鼻公个來哩啲，閃較遠兜仔。
- 10-447 無 天 無 地  
moˋ tienˋ moˋ ti 目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
- 10-448 莫 搵 佢  
mog ten giˋ 別跟他一般見識。例如：該隻人本來就番番，你莫搵佢。
- 10-449 莫 拘 禮  
mog giˋ liˋ 不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家拿來食！
- 10-450 莫 聲 佢  
mog sangˋ giˋ 不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。
- 10-451 妹 仔 賊  
moi eˋ ced 戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
- 10-452 暮 固 狗  
mu gu giieuˋ 指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
- 10-453 沒 沒 術 術  
mud mud sud sud 形容人做事鬼鬼祟祟。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
- 10-454 沒 頭 沒 髻  
(沒 頭 絞 髻)  
(mud teuˋ mud gi  
mud teuˋ gauˋ gi) 髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事情都做到沒頭沒髻。

10-455

歿 子 弟  
mud` zii` ti

不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日仔毋讀書，淨知搞，實在冤枉。

10-456

目 眈 眈 仔  
mug` ziim ziim e`

虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該儕人目眈眈仔緊看人，愛食忒人个樣仔。

10-457

耐 寮  
nai liau

與人閒聊經久不倦。例如：平常時坐十分鐘就坐毋核，今晡日仰恁耐寮？

10-458

喃 喃 呢 呢  
nam` nam` ne` ne`

本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。例如：做主管人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。

10-459

南 風 草  
nam` fung` co`

咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢本旦就係南風草，哪向好空哪向去，你仰好信佢？

10-460

難 服 侍  
nan` fug sii

喻人難相處或難以應付。例如：做麼个就嫌到臭屎，正經難服侍。

10-461

難 剃 頭  
nan` ti teu`

喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見忒，這下斯難剃頭哩，毋知愛仰結煞正好。

10-462

鬧 狗【搨 博】  
nau gieu` [lug` bog`]

搗蛋。

10-463

惱 絕 渣  
nau` qied za`

討厭到極點。

- 10-464 膩 膩 細 細  
ne ne se se 形容做事沒有魄力的樣子。例如：  
做事膩膩細細，愛仰仔贏人？
- 10-465 餒 餒  
ne' ne' 內向柔弱的樣子。例如：這細人仔  
生來餒餒仔，毋會撩刁。例如：該  
儕人本來餒餒仔，毋過上臺演講，  
嘎當有氣勢。
- 10-466 捏 頭 掙 頸  
ned' teu' ca' giang' 扼住要害。例如：佢一入公司斯將  
(搨 頭 掙 頸) 這公司捏頭掙頸。  
(nam' teu' ca' giang')
- 10-467 𦍋 𦍋  
nga da 愚蠢貌，另言「𦍋𦍋𦍋𦍋」、「𦍋  
之𦍋𦍋」意思相同。
- 10-468 牙 綻 綻 仔  
nga' can can e' 露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。  
例如：該貓仔牙綻綻仔，看起來盡  
得人驚。
- 10-469 牙 牙 綻  
nga' nga' can/can 形容人個性跋扈不講理，態度傲慢  
無禮，神態凶惡。例如：佢盡強蠻，  
見擺都愛同人爭權奪利，一副牙牙  
綻个形仔。
- 10-470 𦍋 𦍋 𦍋 𦍋  
ngai' ngai' ngai ngai 強要他人接受或同意他的想法或  
要求。
- 10-471 硬 斗  
ngang deu' 事情很難處理，需要付出很大的心  
力。例如：這擺个頭路一等硬斗，  
做到會死賺毋成錢。
- 10-472 咬 齧  
ngau' ngad 多用來比喻彼此意見不合。例如：  
佢兩儕盡有好咬齧，毋過也都係直  
性个人，無壞意。

- 10-473 耳 靴 靴  
ngi` hio hio 充耳不聞。
- 
- 10-474 耳 聾 曠  
ngi` lung` guang` 重聽之人，用於貶義居多。例如：  
佢講麼个你就聽無，耳聾曠係無？
- 
- 10-475 你 你 佢 佢  
ngi` ngi` ngai` ngai` 形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩  
兄弟在該你你佢佢，阿姆無結無煞。
- 
- 10-476 逆 著  
ngiag do` 意見不合而起衝突。例如：佢兩儕  
逆著，這下相堵頭就毋講話。
- 
- 10-477 拈 雞 屎 食  
ngiam` gie` sii` siid 喻年紀還小，不明白事理。
- 
- 10-478 拈 蛇 打 蜈  
ngiam` sa` da` guai` 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些  
不正經的事情。
- 
- 10-479 拈 燒 怕 冷  
ngiam` seu` pa lang` 指人行事畏首畏尾貌。
- 
- 10-480 黏 牙 帶 齒  
ngiam` nga` dai cii` 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例  
如：這件事分佢舞到黏牙帶齒，毋  
知愛仰般收馬正得。
- 
- 10-481 饒 饒 滾  
ngiau ngiau gun` 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情  
一項接等一項，連晝就無閒好食，  
莫怪佢會饒饒滾。
- 
- 10-482 囁 囁 囁 囁  
ngiau` ngiau` ngiau ngiau 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：  
囁囁囁囁个話毋使講恁多，越聽越謹  
就有。例如：歸日仔為著這件事情在  
吾耳公臂囁囁囁囁，毋會恠係無？

- 10-483 撚 等 來 用  
ngien` den` loi` iung  
擰節使用，用在刀口上。例如：屋下个錢毋罇，愛撚等來用。
- 10-484 眼 水 (目 水)  
ngien` sui` (mug` sui`)  
視覺的判斷能力。例如：厥眼水異好，看兩下仔就知這細俵仔生到幾高。
- 10-485 眼 箭 攞 天  
ngien` jien lug` tien`  
殷勤地不斷拋媚眼。例如：見係看著靚細妹仔，佢就眼箭攞天，實在無結煞。
- 10-486 眼 鑽 鑽 仔  
ngien` zon zon e`  
專注搜尋的樣子。例如：佢眼鑽鑽仔緊看人，驚人偷厥東西樣仔。
- 10-487 饒 赦  
ngieu` sa  
饒恕。例如：這擺做到恁過分！絕對毋會饒赦你。
- 10-488 人 家 女  
ngin` ga` ng`  
指未出嫁的女子、處女。
- 10-489 人 腳【人 手】  
ngin` giog`【ngin` su`】  
人手。例如：天光日請人，人腳毋罇，你做得來搵手無？
- 10-490 人 心 節 節 高  
ngin` xim` jied` jied` go`  
表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。(諺)
- 10-491 人 條 仔  
ngin` tiauw` e`  
青少年。
- 10-492 軟 腳 蟹  
ngion` giog` hai`  
軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：你這個人三兩重就拿毋起，軟腳蟹樣仔。
- 10-493 讓 嘴  
ngiong zoi  
禮讓、退讓。例如：佢當死豺，全毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到當合線，全毋會讓嘴。

10-494	扭 ngiuˊ	揪 jiuˊ		形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。例如：這儕人異扭揪，故所無麼个朋友。	
10-495	牛 ngiuˊ	形 hinˊ		罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形樣仔。	
10-496	牛 ngiuˊ	面 mien		罵人頑皮不聽話。例如：該隻細人仔盡牛面，還敢拿石頭擲人，當無規矩。	
10-497	戇 ngong	戇 ngong	四 xi	不貪求、不計較。例如：阿明這儕人毋會擊，戇戇四緊做，故所頭家當阿腦佢。	
10-498	昂 ngongˊ	山 sanˊ		迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山仔歸年透天起濛煙，輒常聽著人昂山撞走。	
10-499	呢 niˊ	呢 niˊ	哪 noˊ	哪 noˊ	自言自語。例如：阿婆老咗，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。
10-500	弄 nungˊ	爨 xiauˊ	弄 nungˊ	凖 pi	撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。
10-501	嘍 nungˊ	啣 nung		碎念不止的樣子，通常是小聲嘍嘍不停的樣子。也可說「嘍嘍啣啣」。例如：毋會差，家無嘍啣公，樣樣空。	
10-502	屙 oˊ	巴 baˊ		指人做事馬虎，敷衍了事的態度。亦有「屙屙巴巴」之用法。例如：實在還屙巴！交代佢个事頭，言做忒就走去睡目。	



10-503 屙 痢 屙 肚  
o' li o' du`  
【屙 痢 滑 肚】  
【o' li vad du`】  
比喻胡扯、亂蓋。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，厥話信毋得。

10-504 屙 膿 滑 痢  
o' nung` vad li  
【屙 膿 滑 丟】  
【o' nung` vad diu`】  
喻胡吹亂蓋。例如：買保險愛深入了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。

10-505 屙 屎 嚇 番  
o' sii` hag` fan`  
比喻虛張聲勢。

10-506 惡 嫫  
og` ma`  
凶惡的女人。

10-507 爬 床 地 蓆  
pa` cong` ia` qiag`  
(攀 床 地 蓆)  
(pan` cong` ia` qiag`)  
以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，肚屎痛到爬床地蓆。

10-508 白 嘸  
pag fud  
白吃白喝。例如：食忒這餐飯也毋納錢，今晡日係來白嘸个係無？

10-509 盤 擎  
pan` kia`  
善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人仔屎肫生笏樣仔，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。

10-510 刨 合 削  
pau` gag` xiog`  
喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，故所異無人緣。

10-511 鼻 臭 臭 仔  
pi cu cu e`  
形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻臭臭仔，下二擺無愛來哩。

10-512	鼻 pi	鼻 ngiu	鼻 ngiu	仔 e`	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人仔鼻鼻仔，逐擺就講毋會聽。
10-513		批 pi´	人 nginˇ		占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。
10-514		批 pi´	絲 xi´		占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人當微利，連幾條蔥仔也愛批絲人。
10-515		偏 pien	背 boi		形容背地裡、私自去做某事。例如：這儕人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。
10-516	騙 pien	人 nginˇ	恁 an`	恇 tiam`	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使騙人恁恇，佢看得識你係挑挑个。
10-517	騙 pien	人 nginˇ	毋 mˇ	識 siid`	有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，吾屋下一千擔。
10-518	聘 pin`	好 ho`	勢 se		談妥條件。例如：早就聘好勢个，佢這下又詐癲，會分佢譴死。
10-519	聘 pin`	聘 pin`	擎 qiu´		所有有利的條件都約定上了。例如：條件聘聘擎，敢有才調做？
10-520	聘 pin`	條 tiauˇ	件 kien		談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。
10-521	聘 pin`	定 tin			約定好。例如：這筆生理就恁仔聘定下來，你斯做毋得反悔。

- 10-522      破      格  
po      gag`
- 行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在異破格，難怪營養毋罇。例如：佢當破格，緊食飯緊打屁。
- 
- 10-523      背      祖  
poi      zu`
- 違反祖宗規矩。
- 
- 10-524      賁      皮  
pun`      pi`
- 皮層很厚，喻人較有容忍度。
- 
- 10-525      盆   頭   講   到   鉢  
pun`    teu`   gong`   do   bad`
- 費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢就係毋聽，還係愛去賭，死無變个。
- 
- 10-526      謝      二  
(謝      義)  
qia      ngi
- 把事情搞砸的人；懵懂的人。例如：佢講毋會分醒，謝二正得。
- 
- 10-527      刺      額  
qiag`      ngiag`
- (貶)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。例如：阿婆輒常講細妹人行為莫恁刺額，係無會得人惱哦。
- 
- 10-528      青   面   烏  
qiang`    mien   diau`
- 指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
- 
- 10-529      七   好   過   八  
qid`    hau    go    bad`
- 強出頭，不關自己的事，硬要出來管。例如：阿漢哥嫁妹仔佢自家有打算，莫恁仔七好過八緊攆人出主意，得人惱就有。
- 
- 10-530      七   孔   八   竅  
qid`    kung`   bad`    kieu
- 做事情很得要領和竅門。例如：莫看佢無哦，七孔八竅異會謀頭路，賺異成錢。

- 10-531 七 七 八 八  
qid` qid` bad` bad` 囉哩囉唆。例如：佢無同你七七八八，愛買抑毋買，較煞兜仔。
- 
- 10-532 絕 代  
qied toi 斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。例如：還絕代，這種傷天害理个事情佢也做得出來。
- 
- 10-533 錢 鬼 仔  
qien` gui` e` 視錢如命之人。
- 
- 10-534 錢 綦 仔  
qien` kien` e` 喻守財奴。
- 
- 10-535 前 人 子  
qien` ngin` zii` 前妻或前夫的子女。
- 
- 10-536 尋 人 出 水  
qim` ngin` cud` sui` 找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，該後生子因為分阿爸刻臭頭，正會滿哪尋人出水，搵到入派出所。
- 
- 10-537 清 沙 溜 沙  
qin` sa` liu` sa` 一派輕鬆自在的樣子；不負責任，遊手好閒。例如：佢做佢歸日仔清沙溜沙，屋下个事全無插。
- 
- 10-538 搶 筲  
qiong` deu` 形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶筲。
- 
- 10-539 搶 光  
qiong` gong` 搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：該儕人盡搶光，開會个時節爭等講話，想愛出風頭。

- 10-540 射 眼 箭  
sa ngien` jien  
(打 眼 箭)  
(da` ngien` jien)  
使眼色。例如：賭博場當多射眼箭，專門撮假騙錢。
- 
- 10-541 沙 人  
sa` ngin`  
刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：沙人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。
- 
- 10-542 沙 鼻 狗  
sa` pi gieu`  
喻喜歡被人家誇讚的人。
- 
- 10-543 沙 鼻 碌 碌 仔  
sa` pi lug` lug` e`  
(沙 鼻 弄 天)  
(sa` pi nung tien`)  
得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日仔沙鼻碌碌仔。
- 
- 10-544 沙 鼻 弄 弄 仔  
sa` pi nung nung e`  
形容神氣活現。例如：佢打賭贏地，沙鼻弄弄仔。
- 
- 10-545 蛇 過 尋 棍  
sa` go qim` gun  
事過才來補救，喻錯過了時機。
- 
- 10-546 蛇 窿 透 蜈 窟  
sa` lung` teu guai` fud`  
喻相互勾結，利益輸送。例如：佢恁多儕蛇窿透蜈窟，鬥等來騙人。
- 
- 10-547 石 灰 揆 路  
sag foi` iam lu  
把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）
- 
- 10-548 石 頭 狗  
sag teu` gieu`  
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。

- 10-549 嘔 恁 大 人      活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！  
sai' an` tai nginˇ      嘔恁大人，褲還著到孬孬，敢看得？
- 
- 10-550 豺      粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢當豺，麼个東西拿著就食。  
saiˇ
- 
- 10-551 三 碓 且 姆      笑稱衣著內長外短的女人。例如：  
sam' don qia' me'      阿美，你著到像三碓且姆，敢看得？
- 
- 10-552 三 分 親      有點親戚關係。例如：見面三分親，  
sam' fun' qin'      你還係自家去同佢講，較有效。
- 
- 10-553 三 十 暗 舖      自己需要用，無法借給他人用，喻  
sam' siib am bu'      沒空。例如：這東西大家相爭用，  
个 飯 甌      就像三十暗舖个飯甌，哪有閒好借  
ge fan zen      分你。
- 
- 10-554 三 挨 四 挨      一拖再拖。  
sam' ai' xi ai'      (三 挨 四 磨)  
(sam' ai' xi mo')      【挨 挨 磨 磨】  
【ai' ai' mo mo】
- 
- 10-555 三 見 面      三方人員聚在一起。例如：大家三  
sam' gien mien      見面講清楚，正毋會怨來怨去。
- 
- 10-556 三 隻 鼻 公 空      一般人的鼻孔只有兩個，第三個就  
sam' zag pi gung' kung'      是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，  
【sam' zag pi gung' kang'】      插手或過問不是自己的事。例如：  
這毋係若事，莫三隻鼻公空一閒管。

- 10-557 山 精 (海 鷺)  
san' jin' (hoi` ngong)  
【大 番 薯、  
【tai fan' su`、  
大 鷺 霸】  
tai ngong ba】  
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
- 
- 10-558 覘 投 投 仔  
sang dau` dau` e`  
跼而愛理不理人的樣子。例如：做生意個人，毋好覘投投仔，會無人客。
- 
- 10-559 覘 上 覘 下  
sang song' sang ha`  
走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢就歸日覘上覘下。
- 
- 10-560 覘 頭 (覘 投)  
sang teu` (sang dau`)  
形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾銑錢定定，就佢覘頭。
- 
- 10-561 生 腳【新 趂 仔】  
sang' giog`【xin' ka` e`】  
生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今晡日正來報到，下後就愛麻煩你多照顧哩啲。
- 
- 10-562 生 角  
sang' gog`  
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：佢兩姊妹為著一支手機仔，鬥到生角哩。
- 
- 10-563 生 翼  
sang' id  
長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥仔生翼，日仔過到異自然。
- 
- 10-564 勢 頭  
se teu`  
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司肚个勢頭盡大，毋過還係從細職員做起，正毋會分人講話。

- 10-565 細 心 白 仔  
se xim' kiu' e' 童養媳，常引申畏縮個性的人。
- 
- 10-566 洗 碗 有 相 磕  
se' vong' iu' xiong' kab 喻相處一起難免會有衝突或摩擦。例如：人講：「洗碗有相磕」，戴共下多少仔會惹杈著，盡重要个還係愛互相尊重。
- 
- 10-567 燒 壞 話  
seu' fai' fa 把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有話當面講，毋好在人背後燒壞話。
- 
- 10-568 誚 難  
seu' nad' 嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚難人个話，毋好儘採講，搏人惱就有。
- 
- 10-569 誚 誚 難 難  
seu' seu' nad' nad' 冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講話毋好恁仔誚誚難難，下二擺無人愛同你相行。
- 
- 10-570 消 耗 人  
seu' ho' ngin~ 消遣他人。
- 
- 10-571 屎 脞 嘴  
sii vud' zoi 指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎脞嘴，麼个事情都敢講，故所無人愛插你。
- 
- 10-572 屎 包  
sii' bau' 喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包一個，盡得人惱。
- 
- 10-573 屎 狗  
sii' giu' 罵人桀敖不馴而無用。例如：該人當屎狗，喊佢做麼个事情就搵身分，喊佢毋贏。



- 10-574 使 狗 相 咬  
sii` gieu` xiong` ngau` 從旁煽動，使他人爭吵或打架。
- 
- 10-575 屎 缸 蟲  
sii` gomg` cung` 罵好動靜不下來的人。
- 
- 10-576 使 梟  
sii` hieu` 使詐。例如：賭場肚个郎中當會使梟，愛細義！莫分佢騙去。
- 
- 10-577 使 毋 行  
sii` m` hang` 叫不動。例如：佢異蠻皮，這下連先生就使毋行佢。
- 
- 10-578 使 人  
sii` ngin` 使喚人。
- 
- 10-579 使 嘴  
sii` zoi 使喚。而「使人」表「使喚人」。
- 
- 10-580 屎 供 癲  
sii` giung` dien` 不明事理的人。  
(屎 棍 癲)  
(sii` gum` dien`)
- 
- 10-581 食 毋 燥  
siid` m` zau` 吃不完兜著走。例如：靚靚个菜秧仔攞人踩淨淨，等若爸知著，你就食毋燥。
- 
- 10-582 食 人 夠 夠  
siid` ngin` gieu` gieu` 吃定他人。
- 
- 10-583 食 人 戇 仔  
siid` ngin` ngong` e` 把人當傻瓜來耍。  
(噴 人 戇 仔)  
(sai` ngin` ngong` e`)

10-584	食 siid	糝 xiauˊ	指很糟糕，不得人喜歡的行為。例如： 該警察還食糝，連兩日來開紅單。		
10-585	識 siidˊ	識 siidˊ	非常熟識。例如：你兜在講阿茂伯 係無？大家識識個人啊！		
10-586	聖 siin	旨 ziiˊ	嘴 zoi	謂說話靈驗。	
10-587	訟 xiung	棍 gun	頭 teuˊ	好興訟者，易惹事造謠者。例如： 這隻訟棍頭，哪就這講該講，惹事 佢盡慶。	
10-588	唆 soˊ	慫 sungˊ	慫恿。例如：限勢佢愛噉都毋得嘴 扁吔，你又還唆慫佢。		
10-589	上 song	勝 siin	得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講 佢無恁死，緊講緊上勝。		
10-590	上 songˊ	面 mien	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例 如：這細人仔當上面，仰般講都講 毋會聽。		
10-591	上 songˊ	面 mien	蹶 kied	蹶 kied	形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。 例如：這個細人仔上面蹶蹶，無人 管得佢聽。
10-592	上 songˊ	面 mien	豺 saiˊ	豺 saiˊ	賴皮、不知進退，也形容小孩易怒 狀態。例如：阿廷從細分人縱壞忒， 動阿著就上面豺豺。
10-593	手 suˊ	長 congˊ	長 congˊ	仔 eˊ	伸手向人討取東西的樣子。例如： 食到恁大人，還愛手長長仔同爺哀 拿錢，實在還見笑。

10-594	守 su`	顧 gu		看守、照顧。例如：月給較多又仰仔？係講毋會守顧，賺較多乜無效。	
10-595	手 su`	尖 jiam`	腳 giog`	幼 iu	手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。例如：看佢手尖腳幼个樣仔，日仔怕過來異好，盡少做粗事。
10-596	手 su`	擎 kia`	擎 kia`	仔 e`	手臂高舉，喻有所動作的樣子。例如：你做麼个手擎擎仔？想愛打人係無？
10-597	手 su`	斂 liam`	斂 liam`	仔 e`	兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。例如：手斂斂仔企在該做麼个？還毋遽遽落來搵手。
10-598	收 su`	馬 ma`			轉圓、調解、收拾。例如：做頭路係擴張忒遽，一下毋堵好就會收馬毋轉。
10-599	收 su`	馬 ma`	毋 m`	轉 zon`	收拾不了，無法轉圓。
10-600	收 su`	承 siin`			收拾保管。例如：頭擺路項無人收承个骨骸，好心人會摻佢撿共下，這下人講該就係有應公。
10-601	嚇 su`	嚇 su`			不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢上擺發病過後，到今看起來還係嚇嚇。
10-602	馴 sun`	馴 sun`			很溫馴的樣子。例如：該細妹仔，生來馴馴，盡有人緣。

- 10-603 雙 生 仔  
sung' sang' e` 雙胞胎，出生後的稱呼。例如：該對雙生仔像到無跌忒，看毋出哪位無共樣。
- 
- 10-604 雙 頭 蛇  
sung' teu' sa` 兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。
- 
- 10-605 綑 手 綑 腳  
tag` su` tag` giog` 手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒綑手綑腳。
- 
- 10-606 大 目 格  
tai mug` gag` 無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去就莫拿恁多。
- 
- 10-607 大 擘 擘 仔  
tai bag bag e` 形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢就大擘擘仔，連人就毋會問地！
- 
- 10-608 大 肚 籃  
tai du` lam` 食量大的人。例如：佢麼个都食得落，故所講佢係大肚籃。
- 
- 10-609 大 空 刺 刺 仔  
tai kung' la` la` e` 說大話的樣子。例如：佢講話大空刺刺仔，到底信得抑信毋得？  
【假 大 空】  
【ga` tai kang`】
- 
- 10-610 大 蠻 槌  
tai man` cui`  
(蠻 牛 槌)  
(man` ngiu` cui`) 蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大蠻槌，你同佢講無較爭啦！
- 
- 10-611 大 面 神  
tai mien siin` 比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎摻人討食，正經係大面神。

- 10-612 大 婆 細 姐  
tai po<sup>ˇ</sup> se jia<sup>ˋ</sup> 妻與妾。
- 
- 10-613 大 頭 确  
tai teu<sup>ˇ</sup> kog 戲謔別人的腦袋很大。
- 
- 10-614 大 條  
tai tia<sup>ˇ</sup> 原指事情大條，後也用於表示架子大、很跼。例如：這擺斯大條哩！看你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加異大條，人喊佢斯喊毋停動哩！
- 
- 10-615 搵 眾【跲 眾】  
ten zung【ten<sup>ˇ</sup> zung】 合群，與大家一同。例如：你這兜都愛包千二銀，佢搵眾。
- 
- 10-616 跲 人 走  
ten<sup>ˇ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> zeu<sup>ˋ</sup> 跟著人跑，常用於與人私奔。
- 
- 10-617 跲 嘴 尾  
ten<sup>ˇ</sup> zoi mi<sup>ˊ</sup> 跟著人說。例如：鸚鵡學話毋知意思，淨跲嘴尾定定。
- 
- 10-618 投 吾 膝 頭  
teu<sup>ˇ</sup> nga<sup>ˊ</sup> qid<sup>ˋ</sup> teu<sup>ˇ</sup> 喻投訴無門或投訴無益。
- 
- 10-619 頭 牲 仔  
teu<sup>ˇ</sup> sang<sup>ˊ</sup> e<sup>ˋ</sup> 原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：頭擺莊下人，家家屋屋大體有畜頭牲仔，一有人客來就刷雞掙鴨。例如：哪就屙屎屙尿，頭牲仔樣仔！
- 
- 10-620 挑 工  
tia<sup>ˊ</sup> gung<sup>ˊ</sup> 專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢挑工來參觀。例如：喊佢毋好恁仔，佢挑工愛恁仔，實在奈佢毋何。

10-621	條 tiauˇ	直 ciid	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人當條直，有錢黏時還。
10-622	天 tienˊ	天 tienˊ	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人還天天，屋下人全驚佢分人騙。
10-623	田螺取肚飽 tienˇ loˇ qiˊ duˊ bauˊ		只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。
10-624	脫 todˋ	俐 li	徹底斷絕關係。
10-625	脫爪毋得 todˋ zauˋ mˇ dedˋ		被糾纏無法脫身。例如：貓拖糞粑，脫爪毋得。（諺）
10-626	托人 togˋ nginˇ		奉承人家。例如：佢當會托人，又嘴甜舌滑，搵到大家暢摸摸。
10-627	托平平 togˋ piangˇ piangˇ		承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人撻佢托平平哦，派頭當粗。
10-628	推懶 toiˊ nanˊ		推諉偷懶。
10-629	斷情 tonˊ qinˇ		分手。
10-630	土壁壁仔 tuˋ biag biag eˋ		形容人不苟言笑。例如：這儕人土壁壁仔，同人鬥毋著。

10-631 圖 食 (圖 嘍)  
tu<sup>ˇ</sup> siid (tu<sup>ˇ</sup> sai<sup>ˊ</sup>) 一心一意想要吃，超過本來的份量。  
例如：這個細人仔當圖食，無留半點分人食。

10-632 同 著 人  
tung<sup>ˇ</sup> do<sup>ˋ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> 與人通姦、外遇。例如：阿月仔正結婚無幾久，老公就同著人，佢緊噉毋知愛仰仔正好。

10-633 同 庚  
tung<sup>ˇ</sup> gang<sup>ˊ</sup> 年齡相同。

10-634 同 門 姨 丈  
tung<sup>ˇ</sup> mun<sup>ˇ</sup> i<sup>ˇ</sup> cong<sup>ˊ</sup> 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。

10-635 話 霸  
va ba 藉口，或指不必要的花招。例如：講話合情合理就好，毋使恁多話霸。例如：見做麼个事情就愛看日仔，恁多話霸。

10-636 挖 肉 補 瘡  
va<sup>ˊ</sup> ngiug<sup>ˋ</sup> bu<sup>ˋ</sup> cong<sup>ˊ</sup> 同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋怕阿爸會賺，俵仔了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？

10-637 滑 痢 滑 肚  
vad li vad du<sup>ˋ</sup> 指人隨口亂說話。例如：佢講个話都滑痢滑肚，做毋得信佢。  
【屙 痢 滑 肚】  
[o<sup>ˊ</sup> li vad du<sup>ˋ</sup>]

10-638 歪 潦 【嫫 槩】  
vai<sup>ˊ</sup> lau<sup>ˇ</sup> [lam<sup>ˊ</sup> xiau<sup>ˇ</sup>] 不珍惜東西的行為；行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在盡歪潦，還做得用个東西就拿去擲忒。例如：佢該樣相盡歪潦，見人看著就會打倒拓。

- 10-639 橫 筧 橫 袋  
 vang gong<sup>ˇ</sup> vang toi  
 (橫 筧 橫 袋)  
 (vang tung<sup>ˇ</sup> vang toi)  
 傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：厥生理做到橫筧橫袋。
- 
- 10-640 橫 打 直 過  
 vang<sup>ˇ</sup> da<sup>ˋ</sup> ciid go  
 肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻仔輒常在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊毋做，橫打直過。
- 
- 10-641 會 生 會 死  
 voi sang<sup>ˊ</sup> voi xi<sup>ˋ</sup>  
 藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搵搬一下桌仔，就會生會死，毋甘願樣仔。
- 
- 10-642 芋 荷 形  
 vu ho<sup>ˇ</sup> hin<sup>ˇ</sup>  
 用於能賺錢卻存不了錢的人。
- 
- 10-643 四 兩 話  
 xi liong<sup>ˊ</sup> fa  
 超過自己身分的話。
- 
- 10-644 四 門 六 親  
 xi mun<sup>ˇ</sup> liug<sup>ˋ</sup> qin<sup>ˊ</sup>  
 各方親戚。例如：厥四門六親都戴附近仔定定，一旦都有相行。
- 
- 10-645 死 發 脹  
 xi<sup>ˋ</sup> bod<sup>ˋ</sup> zong  
 詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。
- 
- 10-646 死 該  
 xi<sup>ˋ</sup> goi<sup>ˊ</sup>  
 活該。例如：該細不仔偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該哩！
- 
- 10-647 死 蛞 蛞 仔  
 xi<sup>ˋ</sup> guad<sup>ˋ</sup> guad<sup>ˋ</sup> e<sup>ˇ</sup>  
 不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。例如：這人頭腦死蛞蛞仔，半點都毋知好變竅。例如：這站仔死蛞蛞仔，無半點錢好用。



10-648	死 xi`	精 jin`		過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹死精，同阿姆出去全毋帶皮包仔，愛監阿姆出錢。	
10-649	死 xi`	佬 lo`		死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會恁死佬？若錢分人騙淨淨，你還同佢恁仔細哦？	
10-650	死 xi`	絕 qied	絕 qied	死光光。例如：該農藥還強哦，一洩落去，滿坪个草仔死絕絕。	
10-651	死 xi`	像 qiong	種 zung`	罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：厥性懶尸又好譴，死像種，看著就得人惱。	
10-652	死 xi`	嘍 sai`		純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。例如：莫恁死嘍，分兜仔若老弟食。	
10-653	死 xi`	嘍 sai`	無 mo`	變 bien	罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。例如：恁多年咁，佢還係死嘍無變。
10-654	死 xi`	孤 go`	盲 mo`	該死了，糟糕了！例如：手機仔無電，身項又無半滴錢，這下斯死孤盲哩！	
10-655	死 xi`	嚙 ngad`	嚙 ngad`	仔 e`	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐等死嚙嚙仔，毋曉招呼人。
10-656	胥 xi` xi	胥 xi` xi	趲 so` so	趲 so` so	狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊踳踳的樣子。例如：走去哪胥胥趲趲，恁夜正轉。
10-657	瀉 xia	人 ngin`	面 mien	皮 pi`	丟別人的臉、讓人沒面子。

- 10-658 瀉 祖 公  
xia zu` gung` 丟祖先的臉。例如：做出這種見笑  
个事情，實在瀉祖公。
- 
- 10-659 仙 仙  
xien` xien` 喻人漫不經心的樣子。
- 
- 10-660 信 嘴 出  
xin zoi cud` 隨口說出，信口開河。例如：佢講  
話無考慮，動啊著就信嘴出。
- 
- 10-661 有 有  
xio` xio` 呆愚貌。例如：佢係毋係識發燒過  
度，仰看起來有有樣仔？
- 
- 10-662 相 駁  
xiong` bog` 互相爭辯。
- 
- 10-663 相 堵 借 問  
xiong` du` jia mun 相遇打招呼。
- 
- 10-664 撙 頭  
zad teu` 形容人僵化不知變通。例如：佢當  
撙頭，正會人講麼个聽毋入耳。
- 
- 10-665 折 福  
zad` fug` 因浪費的行為而折損了原有的福  
分，引申為不知惜福。例如：好好  
个東西毋食還拿去擲忒，還折福。
- 
- 10-666 斬 千 刀  
zam` qien` do` 用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮  
的人。
- 
- 10-667 整 治  
zang` cii 修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會  
滅衰人，愛攆佢整治正好。
- 
- 10-668 爭 天 毋 贏  
zang` tien` m` iang` 無法與大自然競爭。

- 10-669      增      志  
zen      zii  
積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任該當重，毋較增志兜仔仰會做得。
- 
- 10-670      走      毋      開      腳  
zeu`    m`      koi`    giog`  
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。例如：厥姆開刀，佢愛服侍厥姆，走毋開腳。例如：赴車時間到哩，細人仔緊噉，害佢走毋開腳。
- 
- 10-671      走      無      空      園  
zeu`    mo`    kung`   kong`  
【走      無      空      屏】  
【zeu`    mo`    kang`    biang`】  
喻死命地奔逃。例如：老鼠看著貓，全部驚到走無空園。
- 
- 10-672      即      靈  
jid`      lin`  
聰敏機伶。
- 
- 10-673      制      著  
zii      do`  
受限制、被牽制。例如：看等電視當好看，嘎停電，這擺就分佢制著哩！
- 
- 10-674      子      子      肉      肉  
zii`      zii`    ngiug` ngiug`  
親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細人仔都係爺哀个法子子肉肉。
- 
- 10-675      腔      寶  
zii`      bo`  
譏諷過度保護的態度。例如：佢該戩鍊像腔寶樣仔，毋盼得拿出來戴。
- 
- 10-676      齜      牙      爛      燦  
zii`      nga`    lan      can`  
說話說得慷慨激昂或是天花亂墜，有點負面意思。例如：周議員實在好口才，一個話題就講到齜牙爛燦，全下人聽到嘴勺勺仔。
- 
- 10-677      執      性  
ziib`    xin`  
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細人仔想愛做麼个就做麼个，盡執性。

- 10-678 做 雜 事  
zo cab se  
(做 雜 差)  
(zo cab cai') 處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學東西。
- 
- 10-679 做 膽  
zo dam` 壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。
- 
- 10-680 做 對 頭  
zo dui teu` 形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原來佢兜係好朋友，今嘎因為選舉做對頭。
- 
- 10-681 做 號  
zo ho 做記號。
- 
- 10-682 做 好 做 歪  
zo ho` zo vai` 雙面人，時而向著我們，時而向著他人。
- 
- 10-683 做 年 做 月  
zo ngien` zo ngied 經年累月在做。
- 
- 10-684 早 死 早 贏  
zo` xi` zo` iang` 死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。
- 
- 10-685 捉 猴 入 山  
zog` heu` ngib san` 喻做事反其道而行。（歇）
- 
- 10-686 作 無 怪  
zog` mo` guai 無法作怪。例如：佢一有錢就滿哪仔流流漂漂，這下無錢作無怪也。
- 
- 10-687 嘴 長 長 仔  
zoi cong` cong` e` 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰兒仔嘴長長仔，想愛食乳。

- 10-688 嘴 屈 屈 仔 形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈  
zoi kud kud e` 屈仔，無麼个會問人。
- 
- 10-689 嘴 碼 開口與人說話問候的態度，例如「嘴  
zoi ma` 碼異好」即指善於開口向人問好，  
貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
- 
- 10-690 嘴 硬 屎 脬 冇 光說不練。例如：阿光嘴硬屎脬冇，  
zoi ngang sii vud` pang 正經喊佢出門搵人交涉又驚該驚這。
- 
- 10-691 嘴 勺 勺 仔 聽或看得入神的樣子。例如：講个人  
zoi sog sog e` 講到口涎波潑，聽个人聽到嘴勺  
勺仔。
- 
- 10-692 腩 面 腩 面 罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人  
zoi` mien zoi` mien 地還腩面腩面，毋知人好壞。  
(腩 頭 腩 面)  
(zoi` teu` zoi` mien)
- 
- 10-693 腩 面 罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人腩  
zoi` mien 面，你自家敢有較精？  
(腩 腩、腩 槌)  
(zoi` zoi`、zoi` cui`)
- 
- 10-694 腩 子 罵人愚笨。例如：腩子係毋係？分  
zoi` zii` 人騙還同人講恁仔細。
- 
- 10-695 轉 絞 轉圓，運轉。例如：兩公婆就愛做  
zon` gau 事，係無一儕放忒來渡細人，會轉  
絞毋轉。
- 
- 10-696 轉 嘴 轉變口吻、改口。例如：佢本來在  
zon` zoi 投阿菊，毋過看著阿菊行啊過來，  
跔等轉嘴同佢打招呼。

- 10-697 張 伯 姆  
zong' bag' me'  
穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。
- 
- 10-698 裝 頭 賣 面  
zong' teu' mai mien  
外表裝扮漂亮，以取悅別人。例如：做頭路難免愛裝頭賣面去同人交接，正有辦法做好業績。
- 
- 10-699 咒 孤 罵 絕  
zu go' ma qied  
【罵 孤 罵 絕】  
【ma go' ma qied】  
用狠話罵人，帶詛咒意味。
- 
- 10-700 蛀 錢 精  
zu qien' jin'  
指不會賺錢卻揮霍無度的人。
- 
- 10-701 咒 天 咒 地  
zu tien' zu ti  
指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。
- 
- 10-702 主 人 讓 客  
zu' ngin' ngiong hag'  
主人禮讓客人，主要用在吃飯時。
- 
- 10-703 豬 哥 形  
zu' go' hin'  
好色之徒。例如：該人豬哥形，故所細妹仔當惱佢。
- 
- 10-704 豬 接 杓  
zu' jiab' sog  
餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人話還言講忒，佢就搶等愛講，正經係豬接杓，得人惱。
- 
- 10-705 豬 哥 搭 狗 膻  
zu' go' dab' gieu' lin'  
比喻說話不搭調或沒誠意胡亂湊。例如：同佢講話就像豬哥搭狗膻，還係莫講較贏。

- 10-706 竹 篙 鬼  
zug` go` gui`  
【長 腳 仔】  
【cong` giog` e`】  
喻體型高瘦之人，帶有貶義。
- 
- 10-707 總 成  
zung` siin`  
成全、加利益予某人物。例如「貓躁飯甌總成狗」。
- 
- 10-708 舂 上 跌 落  
zung` song` died` log  
形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。
- 
- 10-709 舂 頭 磕 額  
zung` teu` kab` ngiag`  
【舂 頭 磕 腦】  
【zung` teu` kab` no`】  
形容忙碌奔波，相互碰撞。例如：選舉會到地，逐個候選人都在該舂頭磕額。
- 
- 10-710 大 蠢 槌  
tai` ngong` cui`  
愚痴之人。
- 
- 10-711 屙 屙 膿 膿  
o` o` nung` nung`  
隨口亂說話。
- 
- 10-712 擎 媧 毋 會 轉 肩  
kia` lin` m` voi` zon` gien`  
比喻不知變通。
- 
- 10-713 拖 皮  
to` pi`  
藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。例如：這條錢，講下禮拜一還就係下禮拜一，半息都拖皮毋得。
- 
- 10-714 息 嫲  
sed` ma`  
曾孫。
- 
- 10-715 發 花 癲  
bod` fa` dien`  
男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。

- 10-716 亂 拂  
lon fud 亂說或亂做一通。
- 
- 10-717 矮 人 多 心 事  
ai' ngin' do' xim' sii 負面詞，用來損人用。
- 
- 10-718 蝮 蟬 食 客  
gon' bi' siid hag' 反客為主，被人客請客。
- 
- 10-719 癲 頭 雞  
dien' teu' gie' 楞小子，或指小孩子不像樣，做事不經考慮就亂來的人。
- 
- 10-720 無 出 無 處  
mo' cud' mo' cu 沒下落、沒有成效。
- 
- 10-721 訥 訥 暴 暴  
au au bau bau 形容愛頂嘴、愛辯解。
- 
- 10-722 搨 毋 直  
ten m' ciid 無法溝通、無法擺平。
- 
- 10-723 勾 惹  
gieu' ngia' 小孩撒嬌要人哄，要人搭理、同情。例如：這細人仔跌啊著就噉，盡會勾惹人。
- 
- 10-724 花 理  
fa' li' 花心、風流成性，多用於男性。
- 
- 10-725 做 逛 樂  
zo ong' log 閒逛不做事，遊手好閒。
- 
- 10-726 無 人 承 受  
mo' ngin' siin' su 罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。



- 10-727 雕 琢  
diau' dog` 雕琢；捉弄、整治。例如：佢忒好喋，愛人雕琢一下仔正好。
- 
- 10-728 糟 撻 (糟 蹋)  
zau' tad` (zau' tab`) 為難人家。例如：較聽話兜仔，毋好動啊著就恁仔糟撻人好無？
- 
- 10-729 訥 蠻  
au man` 耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。
- 
- 10-730 生 毛 面  
sang' mo' mien 容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。
- 
- 10-731 空 空 缺 缺  
kung' kung' kied' kied` 點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢就知。
- 
- 10-732 面 舐 舐  
mien se' se' 不知羞恥的樣子。
- 
- 10-733 座 爽  
co song` 造成浪費。
- 
- 10-734 發 性  
fad` xin 發脾氣，多指小孩子。近「起雷迫」。
- 
- 10-735 噉 嘶  
ve` se' 不斷哭喊，多用小孩子身上較多。
- 
- 10-736 謹 等 使  
giun` den` sii` 有節制地使用。
- 
- 10-737 昂 昂 惹 惹  
ngong' ngong' ngia ngia 起爭執的狀態。例如：佢兩儕在該昂昂惹惹，毋知在吵麼个？
- 
- 10-738 洗 金 身  
se` gim' siin` 諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘仔，洗金身係毋係？

10-739	派 pai	下 ha	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。		
10-740	無 mo˘	聲 sangˊ	無 mo˘	哨 sau	說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄。
10-741	無 mo˘	聲 sangˊ	無 mo˘	說 sodˋ	一聲不響地。例如：佢無聲無說行落來，害阿爸著驚。
10-742	外 ngoi	才 coi˘	外顯性的才能，例如交際或經營等。		
10-743	外 ngoi	板 banˋ	外表或形象。例如：這擺活動，外板看起來罔罔仔，裡肚仰仔就毋知哦！		
10-744	外 ngoi	姓 xiang	人 ngin˘	異姓人。例如：這土地做毋得賣分外姓人。	
10-745	盤 pan˘	牙 nga˘	風 fungˊ	聊天、閒聊。	
10-746	酒 jiuˋ	席 xid	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。		

# 十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 an	久 giu`	仔 e`	時間很短。
11-2	擺 bai`	把 ba`	仔 e`	偶爾。
11-3	比 be`	比 be`		兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 co	往 gong`	上 song`	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 cu`	粗 cu`	仔 e`	簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗仔食就做得哩，毋使煮恁豐沛。例如：田荒忒恁久，今晡日先粗粗仔改改啊就好。
11-6	初 cu`	下 ha	碼 ma`	當初，第一次。例如：後生人，初下碼尋頭路，毋好三揀四揀。
11-7	當 dong	過 go		勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰。
11-8	棟 dung	頂 dang`	項 hong	頂端。
11-9	或 fed	或 fed	仔 e`	約略的（或多或少的）。例如：這件事情个頭尾，佢或或仔知。
11-10	合 gab`	界 gie		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖同獅潭合界个位所。

11-11	隔 gag`	遠 ien`	隔著一段較長的距離。例如：佢生到嶄然高，隔遠斯看著佢行過來。		
11-12	徑 gang	背 boi	界線之外。例如：厥俵仔踢球踢到徑背去地，尋就尋毋著。		
11-13	過 go	晝 zu	鉢 bad`	爍 lad`	逾越中午時段太多。例如：分人請愛早啊去，過晝鉢爍正到，人全食飽哩！
11-14	歸 gui`	拖 to`	擺 lo`	一大串、一大堆。例如：若眠床項衫褲歸拖擺，係愛拿來墊睡係無？	
11-15	還 han`	成 sang`	副詞，實在。例如：佢還成做頭家，店項个事毋使做，全放分店員。		
11-16	現 hien	之 zii`	時 sii`	當今。	
11-17	寅 i`	時 sii`	卯 mau`	時 sii`	隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西佢準備便便，你寅時卯時講愛，都會赴分你。
11-18	一 id`	齣 cud`	火 fo`	一鼓作氣。例如：阿哥洗身恁遽，一齣火个時間就洗好啦！	
11-19	一 id`	對 dui	時 sii`	二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。	
11-20	一 id`	睏 kun	仔 e`	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲盡遽，一睏仔時間就換好啦！	

11-21	一 id`	抹 mad`	煞 sad`	通通、全部，包含一切。例如：人都無在哋，佢欠个這兜數一抹煞就算哋。		
11-22	一 id`	晝 zu	邊 bien`	大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日仔，差毋多一晝邊就做得好。		
11-23	一 id`	時 sii`	八 bad`	刻 kied`	一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急事情，一時八刻你就愛同佢送到。	
11-24		及 kib	及 kib	謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得忒無？		
11-25		確 kog`	確 kog`	係 he	確實如此。	
11-26		攬 lam`	總 zung`		總共。例如：這兜樹秧攬總幾多錢？做得算相引 兜仔無？	
11-27	呂 li`	宋 sung	加 ga`	拉 la`	巴 ba`	形容邊遠地區。
11-28		了 liau`	了 liau`			盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。
11-29		連 lien`	頭 teu`	並 bin	根 gin`	比喻全部。例如：七層塔摘兜仔就好，毋好連頭並根擲走，留兜分佢傳種。

11-30	量 約 仔 liong iog` eˇ	大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約仔愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄然難，量約仔分佢畀下氣，莫恁嚴條哪。
11-31	量 早 liong zo`	趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛量早準備好勢，毋好到時節緊拚拚仔。
11-32	六 月 天 公 liug` ngied tien` gung`	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。
11-33	老 底 lo` dai`	原初，本來。例如：佢老底歇屏東，這下歇臺北。
11-34	老 時 lo` sii`	舊時。例如：佢十分做家，屋下裡肚有兜老時个家具都毋盼得擺忒。
11-35	攏 棚 (攏 總) lung` pangˇ (lung` zung`)	全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生做得講攏棚都有用手機仔。
11-36	無 日 無 夜 moˇ ngid` moˇ ia	不分晝夜，夜以繼日。例如：為著愛考公務人員，佢無日無夜在讀書。
11-37	沒 坪 mud piangˇ	整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗車仔，水無擰纏，流到禾埕沒坪都係水。例如：這位辦活動，沒坪个人，尖都尖毋落。
11-38	瞞 下 目 ngiab` ha mug`	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。
11-39	額 ngiag`	份量。例如：這等路係分你个，無厥額。例如：知得臭豆腐你毋好食，故所無買若額。

11-40	日 ngid` 【日 【ngid`	合 gag` 帶 dai	夜 ia 夜】 ia】	日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜搞電腦，身體會搵壞忒。	
11-41	日 ngid`	見 gien	日 ngid`	日復一日。例如：日見日，年視年，阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。	
11-42	月 ngied	朔 sog`		日期、期間。例如：這下正開學定定，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係做得先尋等來。	
11-43	年 ngien`	三 sam`	夜 ia 四 xi	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？	
11-44	年 ngien`	視 sii	年 ngien`	年復一年。例如：屋壞就愛整，放等年視年會還較難整哦！	
11-45	三 sam`	不 bud`	二 ngi 時 sii`	偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。	
11-46	三 sam`	三 sam`	仔 e`	約略其事、不苛求其好。例如：鴨仔个毛菇仔恁多，愛夾到幾時，三三仔就好哩！	
11-47	三 sam`	分 fun`	十 siib	秒 meu`	喻指很短的時間。
11-48	屎 sii	背 boi	尾 mi`	背後。例如：雞嫲个屎背尾跣等一群雞子。	
11-49	十 siib	頭 teu`	八 bad`	日 ngid`	八天、十天內，表約略的時間。



11-50	順掖仔 sun ie e`	順勢、順便。例如：你係有去街項，順掖仔買攞衛生紙轉來。
11-51	脣脣 sun` sun`	物品的邊邊處。例如：杯仔毋好放到桌仔脣脣，毋注意會打爛忒。
11-52	頭項 teu` hong	最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭項該黃色个敢毋係若茶罐仔？例如：該高麗菜，對頭項割啊下，順續摻菜蓋擇擇啊！
11-53	天腳 tien` giog`	地平線。
11-54	天西恁遠 tien` xi` an` ien` 【天都無恁遠】 【tien` du` mo` an` ian`】	像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天西恁遠，你識去過無？
11-55	斷點錢 ton` diam` qien`	一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。
11-56	屋前屋背 vug` qien` vug` boi	謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背全尋過哩，無看著人，敢係去過家寮咗？
11-57	過边 go fang	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過边」表示跑過頭、「睡過边」表示睡過頭。
11-58	朝晨暗晡 zeu` siin` am bu`	早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：無論朝晨暗晡，無論發風落雨，佢還係準時跣床做運動。

11-59	作 zog`	當 dong	當作；即使；抵押。例如：作當係恁樣，你乜莫怪怨佢。例如：僱言有錢好還你，這櫃仔來作當。	
11-60	總 zung`	洗 se`	概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗忒去！	
11-61	眼 ngien`	時 sii`	間 gien`	目前、現在。例如：厥个病，眼時間看來無打緊，可能一兩日就會好地。
11-62	入 ngib	頭 teu`	更深入。例如：乞食仔占門樓，緊占緊入頭。	

## 十二、特殊詞類



12-1	礮頂跑馬 bog` dang` pau` ma`	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。例如：借錢分佢去賭，該斯係礮頂跑馬。例如：風搓天停電，手電仔又無電，正經係礮頂跑馬，壞蹄哩。
12-2	不勝 bud` siin	非常。例如：真實愛去過太魯閣，正知該風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	得似 ded` sii	語助詞，表確定。例如：佢看你嘴項講無愛，心肝肚嘎當想得似。
12-4	加勢 ga` sii	更加…。例如：限勢衫就爛空咗，佢又加勢擊較大空兜仔。
12-5	合本 gab` bun`	只不過。例如：合本三儕人開會定定，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結局 gied` kiug	終究。例如：想講會有人來搨做就較輕鬆，背尾頭家講人毋罇，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅可 giun` ko`	僅能、只能；不過。例如：頭擺人米毋罇食，僅可煮番薯飯來充飢。
12-8	講罔講 gong` mong` gong`	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去毋得 hi m` ded`	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞+毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟項做鬧熱，佢去毋得。

- 12-10 玄 玄 風  
hien<sup>ˇ</sup> hien<sup>ˇ</sup> fung<sup>ˊ</sup> 忽然，謂突如其來的事。
- 
- 12-11 好 好 恬 恬  
ho<sup>ˋ</sup> ho<sup>ˋ</sup> diam<sup>ˊ</sup> diam<sup>ˊ</sup> 好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下搞到好好，仰好好恬恬又在該冤家喎？
- 
- 12-12 縱 定  
jiung<sup>ˋ</sup> tin 縱然、縱使。
- 
- 12-13 毋 敢 話  
m<sup>ˇ</sup> gam<sup>ˋ</sup> va 說不定。例如：叔公看佢攞等等路行入來，想講怕係來會失禮个乜毋敢話。
- 
- 12-14 言 曾 言 抵  
mang<sup>ˇ</sup> qien<sup>ˇ</sup> mang<sup>ˇ</sup> di<sup>ˋ</sup> 時候未到。例如：言曾言抵啊！你恁早去做麼个？同人洗摎係無？
- 
- 12-15 言 好 食  
mang<sup>ˇ</sup> ho<sup>ˋ</sup> siid 還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，言好食。例如：菜言炒好，言好食，你先去廳下坐等奈。
- 
- 12-16 問 枝 柄 來 擊  
mun gi<sup>ˊ</sup> biang loi<sup>ˇ</sup> kia<sup>ˇ</sup> 打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。
- 
- 12-17 仰 得 時  
ngiong ded<sup>ˋ</sup> sii<sup>ˋ</sup> 要待到何時。表示時間還需要很久。例如：今下種椰子苗，仰得時正有椰仔好摘來食？
- 
- 12-18 愛 等 哩  
oi den<sup>ˋ</sup> li<sup>ˋ</sup> 猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮分你食？愛等哩！
- 
- 12-19 愛 嫌 罔 嫌  
oi hiam<sup>ˇ</sup> mong<sup>ˋ</sup> hiam<sup>ˇ</sup> 說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。

12-20	全 qionˊ	全 qionˊ	全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢還係全全聽毋識。			
12-21	省 sangˊ	使 siiˊ	省得、免得。例如：屋下到車頭近近仔，你自家行轉來，乜省使人載。			
12-22	十 siib	二 ngi	月 ngied	芥 gie	菜 coi	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。 (歇)
12-23	大 tai	體 tiˊ	頭 teuˊ	大體而論。		
12-24	做 zo (做 (zo	你 ngˊ 你 ngˊ	走 zeuˋ 去) hi)	隨你去。例如：係無想愛做，做你走，無人會留你下來。		
12-25	晝 zu	晝 zu	暗 am	暗 am	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：厥頭路盡無閒，逐日都做到晝晝暗暗無好放棄。例如：趕工時節，大家都做到晝晝暗暗。	
12-26	砰 bong	天 tienˊ	砰 bong	地 ti	聲音響亮。例如：過年該下，紙炮仔砰天砰地。	

## 十三、通訊、建設與交通



13-1	砰 bong 【bong	輪 lin lien】	車子爆胎。例如：吾自行車砰輪，還補得無？		
13-2	結 gied`	石 sag	砌 bog`	砌石堤。	
13-3	結 gied`	磚 zon`	仔 e`	砌磚；俗隱指打麻將。	
13-4	揚 iongˇ	瓦 nga`		蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，揚瓦以後正毋會漏水。	
13-5	翹 kieu	峨 ngoˇ	翹 kieu	棟 dung	形容屋宇外觀壯麗。
13-6	壑 lag`	溝 gieu`		水溝。	
13-7	陋 leu	陋 leu	肖 seu	肖 seu	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋盡久無人歇，陋陋肖肖。
13-8	礫 lid	礫 lid	砧 kid	砧 kid	石路不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砧砧。
13-9	路 lu	徑 gang	頭 teuˇ		通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會杈著人。
13-10	路 lu	頭 teuˇ			路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行落這隻村仔，差毋多愛花二十分鐘。



13-11	路頭 lu teuˊ	路尾 lu miˊ	整條路上，大多指不定點的路上。 例如：阿爸摻路頭路尾个樹樞仔拈開，佢講恁樣正毋會杈著人。
13-12	盤 panˊ	車 caˊ	轉換、改換車輛。例如：愛到海線个旅客，請在竹南站盤車。
13-13	鍬紅毛泥 qiauˊ fungˊ moˊ naiˊ		將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。
13-14	水汙頭 suiˊ banˊ teuˊ		大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位安到「水汙頭」，係頭擺大圳分水个所在。
13-15	鐵 tiedˊ	精 jinˊ	鋼筋。
13-16	鐵 tiedˊ	屎 siiˊ	鐵屑。
13-17	信 xin	肉 ngiugˊ	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。
13-18	作 zogˊ	陂塘 biˊ tongˊ	築池塘。



## 十四、歲時祭儀、習俗與宗教



- 14-1 挨著神打著佛  
ai' do' siin' da' do' fud  
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：做人毋好忒迷信，莫動啊著就驚挨著神打著佛。
- 
- 14-2 庵堂  
am' tong'  
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。
- 
- 14-3 詢命毋贏  
au miang m' iang'  
凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥該時就註定咗，詢命毋贏。
- 
- 14-4 百年  
bag' ngien'  
一百年；喻人壽終。
- 
- 14-5 百年偕老  
bag' ngien' hai' lo'  
祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。
- 
- 14-6 百年後  
bag' ngien' heu  
比喻死後。
- 
- 14-7 拜喏  
bai ia'  
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日朝晨，阿公都會擲神茶去伯公下拜喏。
- 
- 14-8 拜轎  
bai kieu  
結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。
- 
- 14-9 拜月  
bai ngied  
指客家人「拜月華」的傳統。
- 
- 14-10 胞衣跡  
bau' i' jiag'  
指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。

14-11	憑 壁 山 ben biag` san`	地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水異靚，後背有憑壁山。例如：厥憑壁山就係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。
14-12	拚 廳 下 biang tang` ha`	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
14-13	丙 運 biang` iun	壞運。
14-14	放 人 biong ngin`	用符咒或放蠱害人。
14-15	放 符 誥 biong pu` gau	用符咒害人。
14-16	分 醮 墓 bun` zeu mu (打 醮 墓、 da` zeu mu、 分 板 仔) bun` ban` e`)	向掃墓者分取祭品。
14-17	湊 牲 ceu sen`	湊成整套祭品。
14-18	超 拔 ceu` pad	超渡亡靈，禮俗用語。
14-19	坐 上 橫 頭 co` song vang` teu`	在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討心白个時節愛請阿舅來坐上橫頭。

14-20

床 公 婆  
congˊ gungˊ poˊ

民俗中指照顧小孩的床神。

14-21

長 錢  
congˊ qienˊ

祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

出 過 世  
cudˊ go se

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動礮死，就像出過世共樣。

14-23

塚 埔 狗  
cungˊ puˊ gieuˊ

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分塚埔狗騙去哦！

14-24

塚 埔  
cungˊ puˊ

墳場。

14-25

打 落 廳 下  
daˊ log tangˊ haˊ

人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。

14-26

打 桶  
daˊ tungˊ

人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。

14-27

打 獅【弄 獅 頭】  
daˊ siiˊ【nung siiˊ teuˊ】

舞獅。

14-28

打 新 丁 粩  
daˊ xinˊ denˊ banˊ

做新丁粩（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粩祭拜神明）。

14-29

打 醮  
daˊ zeu

打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。

14-30	帶 dai	孝 hau	服喪。
14-31	戴 dai	綦 kien	把向神祈求保平安的神符戴在身上。
14-32	帶 dai	路雞 lu gie'	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 den'	憂 iu'	遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因丁憂返鄉服喪。
14-34	點 diam`	燭 zug`	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	弔 diau	孝 hau	守喪。
14-36	對 dui	年 ngien`	周年忌日。例如：今晡日阿婆做對年，阿爸牲禮準備便便，渡屋下人去祭拜。
14-37	合 gab`	火 fo`	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式。例如：對年過後，就做得擇日仔合火。
14-38	交 gau'	春 cun'	立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）
14-39	交 gau'	節氣 jied` hi	節氣轉換。

14-40	撿 giamˊ	骨 gudˊ	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	
14-41	金 gimˊ	斗 deuˊ	盎 angˊ	裝骨骸或骨灰的罈子。
14-42	腳 giogˊ (倒 (doˊ	尾 miˊ 頭 teuˊ	飯 fanˊ 飯) fan)	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 go	火 foˊ	坑 hangˊ	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時節，神轎愛過火坑。
14-44	割 godˊ	香 hiongˊ	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	
14-45	扛 gongˊ	飯 fan	人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	
14-46	扛 gongˊ	茶 caˊ	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：過定个時節，好命婆會牽新娘出來扛茶，食新娘茶，愛企起來用兩隻手兜，正有禮。	
14-47	孤 guˊ	衣 iˊ	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	
14-48	下 haˊ	世 se	出生。	
14-49	行 hangˊ	地 ti	理 liˊ	從事堪輿行業。



14-50	行 hangˊ	帖 tiabˋ	發帖子。	
14-51	孝 hau	家 gaˊ	喪家。	
14-52	后 heu	土 tuˋ	指大地或土地神明。例如：掛紙個時節，愛先拜后土，正拜祖先。	
14-53	起 hiˋ	鼓 guˋ	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。例如：（喪禮時）起鼓囉！子孫過來躔拜。	
14-54	香 hiongˊ	爐 luˊ	耳 ngiˋ	祖先香火、香火繼承者。
14-55	掩 iamˋ	土 tuˋ	用土掩埋靈柩的下葬過程。	
14-56	圓 ienˊ	墳 punˊ	新墳落成。	
14-57	圓 ienˊ	七 qidˋ	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	
14-58	圓 ienˊ	醮 zeu	尾 miˊ	完醮祭典。
14-59	陰 imˊ	筊 gau	擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	
14-60	姊 jiˋ	妹 moi	飯 fan	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。

14-61	責 jid`	罰 fad	懲罰，指神明之責罰。	
14-62	進 jin	金 gim`	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	
14-63	牽 kien`	新娘 xin` ngiong`	協助牽引新娘。例如：新娘下轎，大體愛請好命婆來牽新娘。	
14-64	開 koi`	齋 zai`	開始吃葷食。	
14-65	開 koi`	光 gong`	開光，為新神像點睛的儀式。	
14-66	開 koi`	青 qiang`	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	
14-67	開 koi`	新年 xin` ngien`	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	
14-68	看 kon	親 qin`	相親。	
14-69	園 kong	間 gien`	角 gog`	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
14-70	籬 lo`	簍 gag`	盛裝祭品用的紅色禮籃。	
14-71	落 log	泥 nai`	時 sii`	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。例如：命毋靚，毋使怨爺衰，怪得自家落泥時。例如：這下係厥落泥時，做麼个了麼个。

14-72	落 log	陰 im'	觀落陰。		
14-73	來 loĩ	禮 li'	送來禮金。		
14-74	抹 mad`	著 do`	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。		
14-75	命 miang	底 dai'	與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊同人比無較贏。		
14-76	無 mõ	底 dai'	景 gin'	跑早船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有無底景這齣事好看。	
14-77	問 mun	仙 xien'	(牽 仙) (kien' xien')	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：吾婆過身後，吾爸請仙姑嫲轉來問仙。	
14-78	女 ng`	家 ga'	頭 teũ	指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	
14-79	五 ng`	燥 zau'	五 ng`	溼 siib`	五種乾的和五種濕的供品。例如：過年敬天公，上界愛排五燥五溼。
14-80	拈 ngiam̃	鬮 kieu'		從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身後，佢兜佬多兄弟愛分家，財產用拈鬮來決定。	
14-81	日 ngid`	腳 giog`		傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：愛討親，愛尋隻較靚个日腳。	

14-82	禳 ngiong	燈 den'	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。		
14-83	泡 pau	神 siin˘	茶 ca˘	泡茶奉神。例如：身洗好去泡神茶，手拜拜啊。	
14-84	披 pi'	麻 ma˘	戴 dai'	孝 hau	服親人喪。
14-85	憑 pin˘	筊 gau	仔 e˘	向神明請示時，依擲筊來定可否。	
14-86	墳 pun˘	堂 tong˘	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。		
14-87	且 qia'	郎 long˘	男僕相。		
14-88	七 qid˘	七 qid˘	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。		
14-89	七 qid˘	娘 ngiong˘	生 sang'	七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	
14-90	三 sam'	朝 zeu'	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去同佢祝賀。		
14-91	覘 sang	公 gung'	道士，主要是做喪事或是驅鬼的。		

- 14-92 牲 儀【牲 體】 祭祀所用的牲品。例如：天光日愛  
sen' ngi~ 【sen' ti'】 掛紙，阿姆牲儀準備便哩！
- 
- 14-93 時 生 月 日 出生的年月日時。  
sii' sang' ngied ngid'
- 
- 14-94 食 福  
siid fug' 民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。
- 
- 14-95 食 大 埕  
siid tai de  
(食 大 塊)  
(siid tai kuai) 喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大埕。
- 
- 14-96 上 神 桌  
song' siin~ zog' 人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上神桌哩，你尋毋著佢啦！
- 
- 14-97 壽 年  
su ngien~ 享年，人在世的壽命。
- 
- 14-98 手 尾  
su' mi' 人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。
- 
- 14-99 收 涎  
su' lan' 收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
- 
- 14-100 送 嫁  
sung ga 結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。
- 
- 14-101 送 羹  
sung gang' 送新生兒禮物的習俗。

- 14-102      送      日      課  
 sung   ngid`   ko  
 (送      日      仔)  
 (sung   ngid`   e`)  
 將日子看好，送至女方家。
- 
- 14-103      大   行   大   嫁  
 tai   hang`   tai   ga  
 (大   行   嫁)  
 (tai   hang`   ga)  
 經憑媒六禮後舉行之婚禮。
- 
- 14-104      大      殮  
 tai      liam  
 大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。
- 
- 14-105      頭      轉      客  
 teu`      zon`      hag`  
 女兒出嫁後第一次回娘家。
- 
- 14-106      跳   童 【落   童】  
 tiau`    tung` 【log    tung`】  
 乩童作法。例如：佢昨晡日去廟項，看著人在該跳童。
- 
- 14-107      脫      綦  
 tod`      kien  
 脫去保平安神符的儀式。例如：原有戴綦个細人仔，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。
- 
- 14-108      擡   重 【擡   棺】  
 toi`    cung` 【toi`    gon`】  
 擡棺。
- 
- 14-109      通      書  
 tung`    su`  
 黃曆。
- 
- 14-110      還      福  
 (完      福)  
 van`    fug`  
 祈福達成心願後，酬神還願。

- 14-111      還      神  
van˘      siin˘      酬神。
- 
- 14-112      換      綦  
von      kien      小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。
- 
- 14-113      黃      嘏      紙  
vong˘      gu˘      zii˘      掃墓時壓在墓碑上的黃紙。
- 
- 14-114      四      炆      四      炒  
xi      vun˘      xi      cau˘      客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。
- 
- 14-115      遮      神  
za˘      siin˘      家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。
- 
- 14-116      砵      茶      盤  
zag˘      ca˘      pan˘      新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。
- 
- 14-117      砵      底  
zag˘      dai˘      壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘兜茶分人客食，人客愛用紅包砵底。
- 
- 14-118      砵      雞      髀  
zag˘      gie˘      bi˘      回禮送雞腿。
- 
- 14-119      砵      聘      金  
zag˘      pin˘      gim˘      回聘金。
- 
- 14-120      齋      公      仔  
zai˘      gung˘      e˘      道士，屬於會畫符的道士。
- 
- 14-121      斬      雞      頭  
zam˘      gie˘      teu˘      發毒誓的一種儀式。

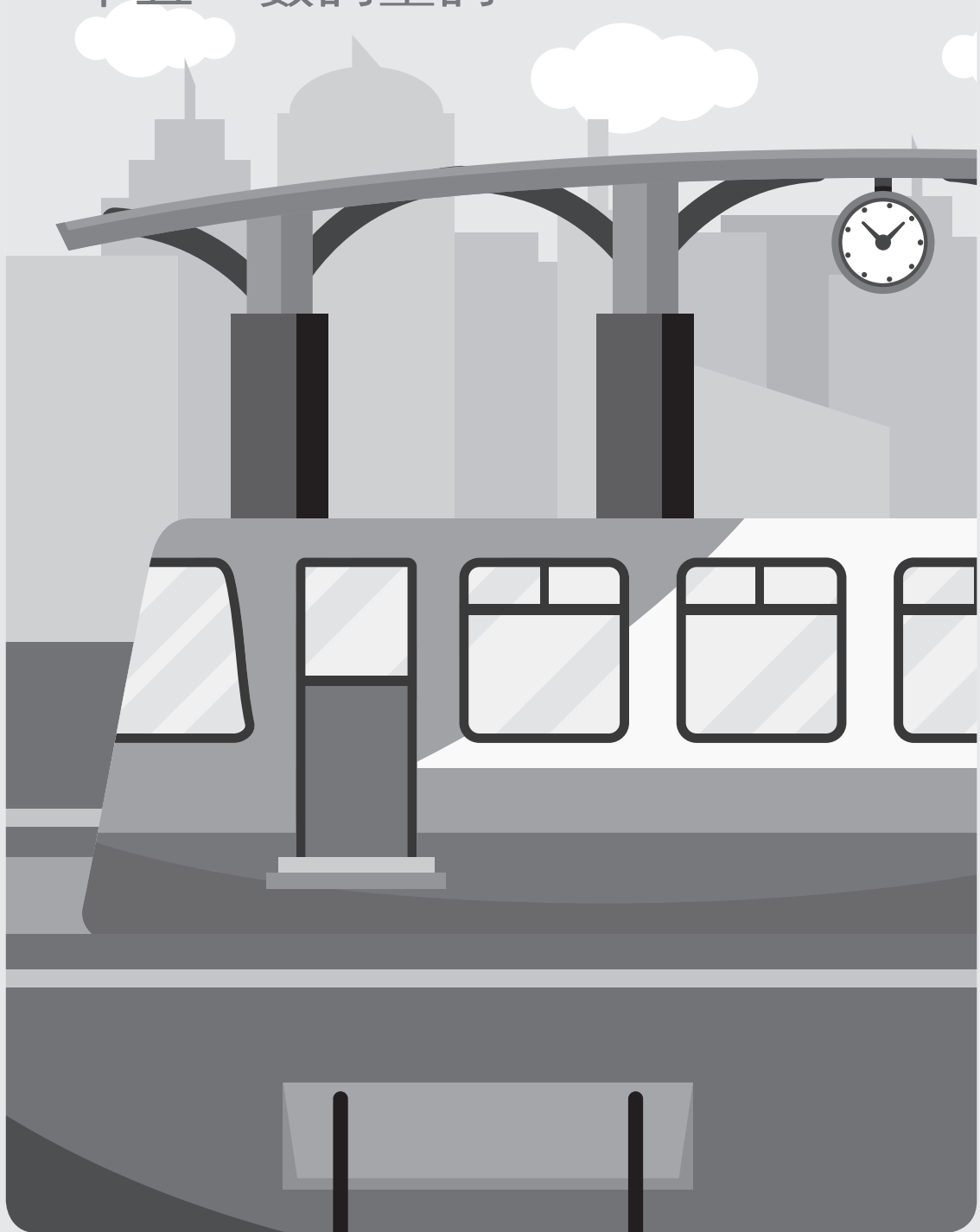
14-122	做 zo	櫓 cang	備禮品、裝扮外表。
14-123	做 zo	對 歲 dui se	小孩週歲的慶典。
14-124	灶 zo	君 爺 giun' ia~	灶神。
14-125	做 zo	鬧 熱 nau ngied	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。
14-126	做 zo	牙 nga~	生意人在農曆初二、十六拜神。
14-127	做 zo	七 qid'	喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
14-128	做 zo	大 人 tai ngin~	男子與童養媳成親變為成人。
14-129	做 zo	齋 仔 zai' e'	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
14-130	轉 zon'	長 山 cong~ san'	回大陸原鄉，現用以指歸天。
14-131	轉 zon'	年 ngien~	回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先拿去用無相干，轉年正還佢就好。
14-132	長 zong'	孫 錢 sun' qien~	掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。



- 14-133 祖 公 業  
zu` gung` ngiab 祖宗留傳的產業。
- 
- 14-134 舂 粢 打 粩  
zung` qi` da` ban` 形容準備慶典之熱鬧情況。
- 
- 14-135 迎 古 董  
ngiang` gu` dung` 迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。
- 
- 14-136 迎 棺  
ngiang` gon` 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。
- 
- 14-137 門 紅  
mun` fung` 過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。
- 
- 14-138 便 媒 人  
pien moi` ngin` 婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：厥四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。



# 十五、數詞量詞



15-1	材 coi	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。		
15-2	斛 fug	斛（量詞），一斛為十斗。		
15-3	槓 gong	槓（量詞），例如「兩槓槓」。		
15-4	一 id`	工 gung`	人 ngin`	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罅，怕愛兩工人正做得忒。
15-5	一 id`	甲 gab`	當 dong`	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留下差毋多一甲當个土地。
15-6	一 id`	開 koi`	間 gien`	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一 id`	大 tai	嶂 zong	形容物品之數量多。例如：吾爸盡好買東西，一買就一大嶂，屋下無哪好園。
15-8	掖 ie	行列；班次（量詞）。		
15-9	絡 jiu	絡（量詞），多用於絲線。		
15-10	鬻 ngad`	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬻，10 個刻度就有 10 鬻。		

15-11

餅  
piang<sup>ˊ</sup>

片（量詞），常用於大片之範圍。  
例如：這堆穀愛用二十零餅个稈餅  
正畀得擊。

15-12

畚  
po<sup>ˊ</sup>

串（量詞）。例「一畚牛眼」。

15-13

筍  
sun<sup>ˋ</sup>

芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興  
該下，一筍賣得著幾下萬銀。

15-14

頭 陣 火  
teu<sup>ˋ</sup> ciin fo<sup>ˋ</sup>

隱喻第一回合。

15-15

定 額  
tin ngiag<sup>ˋ</sup>

固定數額。



## 十六、職業與經濟



16-1	挨 礮 牽 鋸 ai' lung' kien' gi	推礮拉鋸，喻粗重工作。
16-2	暗 錢 am qien'	不正當取來的錢。例如：佢毋知有麼个暗錢來路無？
16-3	訥 數 au sii	為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來訥數。
16-4	撥 錢 bad' qien'	調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
16-5	掰 禾 頭 bai' vo' teu'	分植秧苗。
16-6	枋 頭 枋 截 biong' teu' biong' jied'	製作木器時，裁截掉的大小木塊。
16-7	本 錢 落 番 薯 湯 bun' qien' log fan' su' tong'	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 簾 仔 ca' lui' e'	採茶時背在身後裝茶青的籠子。
16-9	茶 店 仔 ca' diam e'	茶室，早期的風月場所。
16-10	拆 數 cag' sii	還債、給付所欠的錢。
16-11	拆 債 cag' zai	還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債就無恁該。



16-12	差 caiˊ	仔 eˊ	供差使的人。
16-13	秤頭 ciin teuˊ	係路頭 he lu teuˊ	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。
16-14	撮 codˊ	把戲 baˊ hi	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在該做撮把戲，愛共下去看無？
16-15	踔 cogˊ	田 tienˊ	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。
16-16	賺 con	食 siid	謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，故所愛好好保養。
16-17	賺 con	食嫖 siid maˊ	意指妓女，委婉語。
16-18	丈 cong	田 tienˊ	丈量田地的長寬面積。
16-19	長年仔 congˊ ngienˊ eˊ		長工。
16-20	打 daˊ	稅 soi	訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，故所今年打稅就分佢打著。

16-21	打 da`	租 zu`	訂定租額，收租。例如：厥田賣忒，買過屋仔賸人打租，日仔過來罔罔仔。	
16-22	打 da`	秧 iong`	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家打秧，這下人向農場買秧。	
16-23	打 da`	石 sag	將石塊打造成各種器具。	
16-24	打 da`	磚 zon`	製磚。	
16-25	搭 dab	埕 de	仔 e`	賣雜貨之人。
16-26	貼 dab`	秤 ciin	頭 teu`	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。
16-27	貼 dab`	鑿 giog`	頭 teu`	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。
16-28	沾 dem`	秧 iong`	仔 e`	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：佢還有多少仔秧仔在田項沾等，該兜生來毋靚个還做得沾秧仔。
16-29	斗 deu` 【估 gu`	分 bun` 分 bun`	人 ngin` 人 ngin`	用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：厥車仔斗分人，換過一臺新个。

16-30 斗 換  
deu` von`  
【轉 換、交 換】  
【zon` von`、gau` von`】  
物物交換、以物易物。例如：苗栗个斗煥坪係頭擺漢人同原住民斗換東西个位所。

16-31 兜 飯 碗  
deu` fan von`  
捧飯碗，引申為受僱於人。

16-32 點 仁  
diam in`  
種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。

16-33 店 堵 仔  
diam du` e`  
不友善的店員；常賴在店中不走之人。

16-34 倒 墊  
do tiab`  
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罇，佢辦活動還自家倒墊幾下萬箍。

16-35 倒 樹 仔  
do` su e`  
砍倒樹木。

16-36 掇 貨  
dod` fo  
批發貨物。

16-37 堆 稈 棚  
doi` gon` pang`  
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。

16-38 堵 數  
du` sii  
【du` seu】  
抵帳。例如：係無錢還，就拿若屋來堵數。

16-39 活 菜 秧 仔  
fad coi iong` e`  
分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧仔，分佢有較闊个所在，正大得起來。

- 16-40 翻 耩 仔  
fan' gong e` 第二期農作物。
- 
- 16-41 火 脈 先 生  
fo` mag` xen' sang` 為人把脈看病的醫生。
- 
- 16-42 斛 桶  
fug tung` 脫穀機。例如：早期个人割禾，會用斛桶打穀。
- 
- 16-43 奉 工  
fung gung` 義務工作、義務勞動。
- 
- 16-44 加 水 加 豆 腐  
ga' sui' ga' teu fu 做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
- 
- 16-45 合 貨  
gag` fo 配置主貨品以發售。例如：頭過雜貨店賣鹽，斯合貨定定，無麼个利存。
- 
- 16-46 交 關  
gau' gon` 交易、關照生意。例如：厥店仔个東西好，價錢實在，佢異輒同佢交關。
- 
- 16-47 換 工 (交 工)  
von gung' (gau' gung')  
【交 工】  
【gau gung'】 交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。
- 
- 16-48 檢 兜 寮  
giam` deu' liau 時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人檢兜寮。
- 
- 16-49 檢 兜 做  
giam` deu' zo 工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家檢兜做。
- 
- 16-50 檢 工 錢  
giam` gung' qien` 取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會檢工錢分你。

16-51	撿 稗 仔 giam` pai e`	有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。
16-52	結 數 gied` sii	結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知賺抑了。
16-53	見 本 gien bun`	樣本、樣品。例如：聽起來斯異做得，有見本好分人看無？
16-54	夠 工 gieu gung`	形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日異夠工，好轉夜哩！
16-55	緊 工 gin` gung`	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭當多，當緊工，做都做毋忒去。
16-56	緊 工 時 節 gin` gung` sii` jied`	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，老人細子都愛搵手做事。
16-57	焗 酒 giug` jiu`	釀酒。
16-58	過 磅 go bong`	越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。例如：百五斤的磅秤拿來秤兩百斤的東西，過磅哩，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅仔頂項過磅，看幾重？
16-59	趕 事 gon` se	趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。
16-60	孤 行 獨 市 gu` hong` tug sii	獨占事業。

16-61	起 hi`	榼 kuag`	開始動工。		
16-62	號 ho	頭 teu`	號碼，記數的字或符號。例如：現下去銀行辦事情，大家都愛先拿號頭來排列仔。		
16-63	一 i`	掖 ie	禾 vo`	仔 e`	一行稻子。
16-64	移 i`	撥 bad`	轉 zon`	借 jia	指金錢往來。
16-65	贏 iang`	徼 gieu`	賭博贏了，相反即為「輸徼」。		
16-66	一 id`	包 bau`	捎 sau`	表全部，多用於買賣行為。	
16-67	蔭 im	水 sui`	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：做天旱个時節，無好蔭水，田地就無人耕。		
16-68	秧 iong`	盆 pun`	(秧 船) (iong` son`)	插秧時用來裝秧苗的盆子。	
16-69	幼 iu	工 gung`	手工精細。例如「這身衫當幼工」。		
16-70	有 iu`	博 bog`	有希望，有利可圖，相反詞即「無博」。例如：聽講今年老人年金會分較多，有博哦！		
16-71	壅 iung`	肥 pi`	用泥土或肥料培養植物的根部。		

16-72	剪 jien`	絡 liu	仔 e`	扒手。	
16-73	極 kid	毋 m`	出 cud`	水 sui`	擠不出半滴水，引申為拿不出錢。 例如：這駁仔手頭緬，極毋出水好還你哦！
16-74	揸 kieb`	蝦 ha`	公 gung`	用小型網子捕蝦。	
16-75	牽 kien`	猴 heu`	仔 e`	拉皮條。	
16-76	牽 kien`	豬 zu`	哥 go`	一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。	
16-77	靠 ko	天 tien`	絡 log`	食 siid	看天候來謀生。
16-78	開 koi`	錢 qien`		分攤經費。	
16-79	開 koi`	山 san`	打 da`	林 na`	開墾荒地，亦可說「開林」。
16-80	開 koi`	田 tien`		闢地為田。	
16-81	掄 lem`	空 kung`		掏空；挖洞。例如：這間公司个財產分會計掄空。例如：田塍掄空，放隻塑膠管落去，旱水較方便。	
16-82	掙 lod	禾 vo`	串 con	將穀子從穗中扯下。	

16-83	磨 lungˊ	穀 gugˊ	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入磨中磨去穀殼。		
16-84	未 mad	賺 con	賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在未賺，毋當換頭路。		
16-85	買 maiˊ	賣 mai	算 son	分 funˊ	彼此交易，價格計論清楚。例如：買賣算分，相請無論。（諺）
16-86	貌 mau	事 se	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：這擺割禾分人貌事，出錢就好。例如：期末報告天光日盡尾一日，佢今暗晡貌事做，想講有交就好。		
16-87	謀 meuˊ	頭 teuˊ	路 lu	謀職、籌劃事業。	
16-88	味 mi	做 zo	事 se	一味工作，另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。	
16-89	微 miˊ	利 li	形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當微利，賺毋成錢。		
16-90	無 moˊ	出 cudˊ	益 idˊ	無利可圖。例如：無出益个頭路，莫做較贏。	
16-91	無 moˊ	賒 caˊ	無 moˊ	欠 kiam	不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）
16-92	拈 ngiamˊ	禾 voˊ	串 con	撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾該下，細人仔畛在割禾機背後拈禾串，愛拿轉去分雞仔食。	



16-93	牛 ngiuˊ	軛 agˋ	掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	
16-94	外 ngoi	水 suiˋ	外快，本業以外的金錢收入。例如：阿姆日時頭上班，暗晡頭又接頭路屋下做，外水賺不少。	
16-95	冇 pang	數 sii	呆帳。	
16-96	標 peuˊ	頭 teuˊ	商標。例如：若屋下个電視係麼个標頭？	
16-97	便宜 pienˊ ngiˊ	貴 gui	賤 qien	無論價格高低。例如：這弓蕉伸到兩箱仔定定，便宜貴賤做下賣賣忒去換現錢較贏。
16-98	便宜煎煎仔 pienˊ ngiˊ jienˊ jienˊ eˋ		形容很便宜。例如：這餅仔便宜煎煎仔，毋係麼个高級个等路啦！	
16-99	便宜過狗屎 pienˊ ngiˊ go gieuˋ siiˋ		比狗屎還便宜，表不值錢。例如：麼个東西就共樣，新出就貴蔘蔘仔，等到大出就便宜過狗屎。	
16-100	釧豬仔 qiamˊ zuˊ eˋ		殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。	
16-101	錢水 qienˊ suiˋ		錢，指錢銀。例如：同厥錢水斷忒去，看佢仰仔作怪。	
16-102	錢水生 qienˊ suiˋ sangˊ		錢的來源源源不絕。例如：佢錢水生，隨時就有錢好用。	

16-103	聲 sangˊ	事 se		生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。例如：屋下聲事愛做，毋好歸日仔總知寮定定。	
16-104	事 se	頭 teuˊ	事 se	尾 miˊ	指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹仔，麼个就愛學，煮飯、撿掙、事頭事尾，無學斯會分人笑。
16-105	使 siiˊ	躉 ngong	錢 qienˊ		把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好使躉錢，乜毋好同人擔保。
16-106	使 siiˊ	頭 teuˊ	使 siiˊ	尾 miˊ	打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店項使頭使尾。
16-107	屎 siiˊ	多 doˊ	狗 gieuˊ	飽 bauˊ	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：看人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下嘎變到屎多狗飽，連本就賺毋轉。
16-108	拏 soˊ	草 coˊ			兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。
16-109	歲 soi	入 ngib			一年的總收入。
16-110	船 sonˊ	拖 toˊ	水 suiˊ	載 zoi	喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到淦淦。
16-111	爽 songˊ	本 bunˊ			耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。
16-112	爽 songˊ	嘍 saiˊ			很捨得花錢在吃的上面。例如：佢當爽嘍，麼个都愛食盡好个，全毋會毋盼得。

16-113	糴 tag	米 mi`	買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？		
16-114	探 tam`	偵 ziin`	仔 e`	偵探。	
16-115	題 ti`	錢 qien`	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。		
16-116	田 tien`	頭 teu`	家 ga`	田地的主人。	
16-117	田 tien`	頭 teu`	園 ien`	尾 mi`	田園農事。
16-118	拖 to`	來 loi`	劑 ce`	去 hi	截長補短，補來補去。例如：做生理寮日生理好，平時生理較差，拖來劑去還算勻仔做得。
16-119	斷 ton`/don`	錢 qien`	水 sui`	斷絕經濟來源。例如：同佢斷錢水，看佢還會作怪無。	
16-120	盪 tong	穀 gug`	用工具來回翻晒稻穀。		
16-121	宕 tong	工 gung`	拖延工作時間。例如：鋸樹仔盡宕工，鋸樹仔無恁多，銑鋸仔較多。		
16-122	鈍 tun	市 sii	不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣就當鈍市。		
16-123	橫 vang	筊 gong`	倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生理做到橫筊。		

16-124	刪 xien´	忒 ted´	刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭番樣樹愛徙位，根愛先同佢刪忒兜仔正來種過去。
16-125	相 xiong´	引 in´	優惠、打折扣。例如：這實在還貴食，係無相引，麼人愛買？
16-126	相請 xiong´ qiang´	無論 moˇ lun	買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。例如：買賣算分，相請無論。（諺）
16-127	相 xiong´	添 tiam´	在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：該錢係愛分你相添做所費个，莫監來監去。
16-128	紮 zad´	稈 gon´	將稻草捆紮成捆。
16-129	折算 zad´ son	錢銀 qienˇ ngiunˇ	折算現金。
16-130	斬青 zam´ qiang´	搶價 qiong´ ga	提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢熟，為著赴八月半，農家人只好斬青搶價。
	【賣青】 【mai qiang´】		
16-131	走江湖 zeu´ gong´ fuˇ		四處奔波以維生。
16-132	正額 ziin ngiag´		正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像頭擺恁仔一年聘一到。
16-133	做夜米 zo ia mi´		指暗中買賣，販賣私貨。

- 16-134      做      手  
zo      su`  
以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手，若無，仰會差到恁多票？
- 
- 16-135      早      仔      禾  
zo`      e`      vo`  
(早      季      禾)  
(zo`      gui      vo`)  
第一期稻作。
- 
- 16-136      轉      鉗  
zon`      kiam`  
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。(諺) 例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打就大條哩！
- 
- 16-137      豬      欠      狗      債  
zu`      kiam      gieu`      zai  
豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本就係豬欠狗債，毋使想哩！
- 
- 16-138      大      量  
tai      liong  
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。
- 
- 16-139      點      豬      菜  
diam      zu`      coi  
將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。
- 
- 16-140      合      本  
gab`      bun`  
合股做生意。
- 
- 16-141      洗      鋸      仔  
se`      gi      e`  
磨利鋸子。
- 
- 16-142      款      調  
kuan`      tiau  
神情儀態，樣子。

16-143	跔 ten˘	會 fi	仔 e˘	跟互助會。
16-144	攞 kuan	酒 jiu˘		買酒。
16-145	做 zo	毋 m˘	出 水 cud˘ sui˘	做不出成果。
16-146	貨 fo	底 dai˘		庫存。
16-147	掣 cad˘	市 sii		銷路好。
16-148	入 ngib	數 sii		入帳、進帳。例如：今晡日賺著个錢做下愛入數。

## 十七、藝文與教育



- 17-1 剝皮撐薯糠 bog` pi` cang lung` hong` 剝下皮來填入穀殼作標本。例如：你緊搞火哪！係搵到火燒屋，就等等分人剝皮撐薯糠！
- 
- 17-2 賭人尋 du` ngin` qim`  
(园人尋)  
(kong ngin` qim`) 捉迷藏。
- 
- 17-3 戲齣 hi cud` 戲碼。
- 
- 17-4 戲腳 hi giog` 演員。
- 
- 17-5 極樂仔 kid log e` 陀螺。
- 
- 17-6 看光景 kon gong` gin` 遊覽風光。
- 
- 17-7 擂鼓 lui` gu` 擊鼓。
- 
- 17-8 擂墨 lui` med 磨墨。
- 
- 17-9 靶仔 pag e` 標靶。例「拷靶仔」表射擊。
- 
- 17-10 從人學 qiung` ngin` hog 向他人學習，用於拜師學手藝。



17-11	從 qiungˋ	師 siiˊ	拜師學藝。
17-12	字 sii	墨 med	學問。例「字墨異飽」表示學問很好。
17-13	宿 xiugˋ	題 tiˋ	家庭作業。
17-14	內 nui	才 coiˋ	知識學問，屬於比較內顯性的才能。

# 客語索引

一畫			
一一二二	8-167	七攞八合	3-206
一大嶂	15-7	了了	11-28
一工人	15-4	了少	10-365
一天一地	8-168	了尾子【八敗子】	10-364
一包捎	16-66	了俐	10-367
一甲當	15-5	二槽仔【二涵仔】	4-46
一抹煞	11-21	人心節節高	10-490
一家一務	10-277	人老	1-145
一時八刻	11-23	人困馬渴	8-347
一掖禾仔	16-63	人家女	10-488
一晝邊	11-22	人條仔	10-491
一條線	2-71	人豚仔	1-146
一睷仔	11-20	人暈氣散	8-346
一開間	15-6	人腳【人手】	10-489
一隔一跳	8-169	入文	2-112
一對時	11-19	入骨	8-340
一頭一面	8-170	入軟	8-341
一齣火	11-18	入軟丟韌	8-339
二畫		入數	16-148
丁憂	14-33	入頭	11-62
七七	14-88	刁琢【刁古琢】	10-120
七七八八	10-531	十二月芥菜	12-22
七上八落	2-134	十頭八日	11-49
七孔八竅	10-530	三畫	
七好過八	10-529	尢鼻	1-4
七老八翹	8-400	丈田	16-18
七娘生	14-89	三十暗舖个飯甌	10-553
		三三仔	11-46

三下鑊頭兩畚箕	8-407	大目格	10-606
三千年个老狗屎	8-406	大汗氣	1-192
三不二時	11-45	大行大嫁（大行嫁）	14-103
三分十秒	11-47	大肚踉蹌【大肚拗嚙】	1-189
三分親	10-552	大肚籃	10-608
三步腳	8-408	大空刺刺仔【假大空】	10-609
三見面	10-555	大面神	10-611
三洽水	5-69	大核包	1-190
三挨四挨（三挨四磨） 【挨挨磨磨】	10-554	大婆細姐	10-612
三隻鼻公空	10-556	大條	10-614
三朝	14-90	大陸性	8-455
三碇且姆	10-551	大量	16-138
上上肩	3-264	大傲	8-453
上白	7-142	大漢	1-191
上合合	8-440	大頭确	10-613
上面	10-590	大骼	8-454
上面豺豺	10-592	大擘擘仔	10-607
上面蹶蹶	10-591	大殮	14-104
上烏雞	7-143	大體頭	12-23
上神桌	14-96	大蠻槌（蠻牛槌）	10-610
上教	8-439	大戇槌	10-710
上勝	10-589	女家頭	14-78
上塢	4-63	子子肉肉	10-674
下下來	3-111	子癖	1-221
下世	14-48	小膽薄心	2-139
下膈	1-83	山坑壁壠角	5-71
△搵來	3-205	山林壁角	5-72
口角	10-323	山哀	5-70
土壁壁仔	10-630	山排	5-73
大水頭	5-80	山精（海戇） 【大番薯、大戇霸】	10-557

才情	8-48	天井	7-153
<b>四畫</b>		天公地當	8-462
不勝	12-2	天天	10-622
中中仔	8-521	天仔隔五里【天仔隔萬里】	8-461
五燥五溼	14-79	天生天養	8-463
冇砵仔【鬼冇砵仔】	1-57	天年倒眨	5-82
內才	17-14	天行豆（天花）	1-202
公郎	10-234	天西恁遠【天都無恁遠】	11-54
六月天公	11-32	天庭	1-201
六月牛眼	10-378	天腳	11-53
六月芥菜	2-87	天轉笠嫲花	2-162
冇筊	4-56	夭夭	8-178
冇數	16-95	夭泥【濫泥】	5-36
冗冗	8-361	孔孔	8-225
冗線	8-362	孔孔翹翹【𦉳𦉳翹翹】	8-226
分人咄	10-41	巴巴擎等	6-1
分人戳	10-40	巴掌生毛	10-11
分醮墓（打醮墓、分板仔）	14-16	廿廿趁【蠕蠕趁】	4-49
勻大勻細	8-192	弔孝	14-35
勾惹	10-723	心在在	2-179
勾搭	7-174	心肝活活開	2-147
化眼	10-143	心肝當雄	2-195
卮卮惻惻	2-23	心肝窟【心肝窩】	1-216
及及	11-24	心野野	2-182
反生	6-18	心寒膽顫	2-181
反症	1-68	心焦馬亂	2-146
反陽	1-67	心頭搵搵	2-184
反想	2-25	心糟糟	2-183
反種	4-16	心躁躁	2-180
反魂	1-66	手尖腳幼	10-595
天下	7-152	手拖拖仔	8-441

手尾	14-98	毋敢話	12-13
手爬腳蹶	3-221	毋當市	7-103
手長長仔	10-593	毋壁	10-408
手指膈	1-184	毋擔輸贏	10-399
手背背	8-442	毋聲毋氣	10-405
手軟腳犁	1-182	毋識人	10-407
手搵搵	1-183	比比	11-3
手輕腳輕	3-220	毛虬虬	8-286
手癩癩	1-181	毛披披仔	8-289
手頭好	8-443	毛菇仔	4-42
手擎擎仔	10-596	毛腳仔	1-124
手斂斂仔	10-597	毛鬍鬍仔	8-288
斗分人【估分人】	16-29	毛籊	7-108
斗換【轉換、交換】	16-30	毛鬻鬻	8-287
方可仔	8-101	水汀汀仔【漚漚跌跌】	8-447
日合夜【日帶夜】	11-40	水汙頭	13-14
日見日	11-41	水汶汶	5-79
日枷晴夜枷雨	5-60	水泔泔仔	6-43
日朔	5-59	水涉涉仔	8-449
日腳	14-81	水感	1-186
日頭擎枷【日頭核枷】	5-61	水惶	7-145
月朔	11-42	水笕仔	7-146
毋成人	10-406	水漣漣	8-448
毋知人	1-116	水賣肚	5-78
毋知人事	10-401	火灰性	10-158
毋知儕	10-402	火囡	7-53
毋知頭天	10-403	火炎炎仔	5-19
毋係搞	8-275	火屎	5-23
毋得人死	10-398	火屎燦天【火屎砰著】	2-26
毋得威爪	10-400	火脈先生	16-41
毋堪身分	10-404	火鉢添油	10-155

火煙冚天	5-20	出空	10-80
火路	5-22	出差世	10-79
火爛泥	5-21	出浹仁	4-12
火燂煤	7-178	出過世	14-22
火燒山連累猴	10-156	加水加豆腐	16-44
火燒豬頭	10-157	加勢	12-4
片高低	8-389	包包囡囡	3-11
牙牙射射	2-108	包生	4-4
牙牙綻	10-469	包密密	8-18
牙狴狴仔	4-44	包塞塞	8-19
牙研目皺	8-321	半山排	5-2
牙射射仔	1-133	半份婿郎半份子	10-18
牙絲絲仔	8-322	半崎仔	5-3
牙腳浮浮	1-132	半桶水	10-20
牙裡牙射	8-320	半陰陽（半公嫲）	1-8
牙綻綻仔	10-468	半憨痴	10-16
牛形	10-495	半頭青【青頭子】	10-17
牛拂仔	4-52	半尷不尬（不尷不尬）	8-14
牛拖車載	8-354	半釐命	10-19
牛面	10-496	半離半燦	8-13
牛牯仔	4-51	半攔半出	6-2
牛軛	16-93	半鹹淡	2-3
<b>五畫</b>			
且郎	14-87	占頭【彩頭】	8-510
丙運	14-13	去毋得	12-9
主人讓客	10-702	古琢	8-139
仙仙	10-659	另命	3-176
凸走	6-46	四方闊面	8-496
凹凹	8-334	四四散散	8-499
出心	8-61	四兩命	8-497
出水	2-14	四兩話	10-643
		四炆四炒	14-114

四門六親	10-644	打宕窿	10-92
四門透底	7-157	打往拈（打倒拈）	3-59
四犁筆直（四蹄筆直） 【四腳筆直】	1-212	打拗蠻【賭拗蠻】	10-94
四掃	8-498	打胎	1-54
四髀兩爪	8-500	打若所費	10-88
外才	10-742	打哦歌嘴	4-14
外水	16-94	打挺昂（挺挺昂）	3-60
外姓人	10-744	打烏黠滲	5-12
外板	10-743	打租	16-21
失氣	1-177	打秧	16-22
失魂	1-176	打粉	7-31
左籜犁	1-222	打脈	1-51
布碎仔	7-15	打桶	14-26
布截仔	7-14	打淡食【食淨飯】	7-32
平平仔	8-391	打眼	8-64
幼工	16-69	打粗	10-84
幼骨	8-185	打脫字	9-3
必必	6-5	打蛇對七寸	10-91
必壠	6-7	打鳥目【打鳥眼】	1-49
必壠必壠	6-8	打稅	16-20
打冇訕【跳牙風】	10-90	打破腳雞	10-83
打冇嘴	10-95	打飯銃	1-50
打白行	10-89	打新丁板	14-28
打石	16-23	打暗摸	3-51
打卵見黃	10-87	打獅【弄獅頭】	14-27
打卵退	3-55	打腳偏	3-53
打吭咕	10-82	打落	10-86
打完吞	1-53	打落廳下	14-25
打屁安狗心	10-96	打裡股	7-33
打忸	1-52	打頓屈	10-85
		打潑賴	2-15

打賬仔	10-93	生塵打灰	8-409
打盒覆	3-58	生翼	10-563
打磚	16-24	田頭家	16-116
打閹雞行	3-73	田頭園尾	16-117
打環車	3-54	田螺疔	4-66
打澄	3-52	田螺取肚飽	10-623
打澄	6-12	白嘍	10-508
打翻彈【翻石打腦】	6-13	白術術仔	8-377
打醮	14-29	白琢琢仔	8-378
打巖	3-57	皮堅堅	4-57
打巖嘴	3-56	目白白	8-303
打啟	4-13	目屎浙濟	8-307
未賺	16-84	目眈眈仔	10-456
本心	2-9	目眨眨仔	3-173
本錢落番薯湯	16-7	目側側仔	8-308
正身	7-167	目絲絲仔	1-127
正額	16-132	目睨睨仔	8-306
犯節氣	1-64	目摸摸仔	3-174
玄玄風	12-10	目睡鳥	1-126
生毛面	10-730	目聚聚仔	3-172
生正哋个	8-414	目瞞瞞仔	8-305
生成个	8-412	目睭睭仔	8-304
生肉	8-411	目凝凝仔	2-103
生角	10-562	目澀澀仔	2-105
生定哋个	8-413	目瞞	1-128
生狗屎毛	6-39	目瞞鼻動	2-104
生鹵遇礙	8-410	石女	1-167
生溜苔	5-74	石灰揆路	10-547
生腳【新跤仔】	10-561	石頭狗	10-548
生腸	4-61	有有	10-661
生裝	8-415		



六畫			
丙舌	3-145	合共下	7-57
丙舌	3-263	合合	8-112
丟籬橫壁	8-77	合合上	2-52
交手亂串	10-181	合界	11-10
交春	14-38	合陣	6-20
交陪	10-180	合鬼毋相同	10-174
交節氣	14-39	合貨	16-45
交運	8-114	合裁	10-236
交關	16-46	吊尾錘	10-118
仰得時	12-17	同庚	10-633
企死	5-41	同門姨丈	10-634
企燈燈	3-129	同著人	10-632
伏貼貼	3-203	后土	14-52
兇豺	8-163	因由	8-181
光目仔	1-79	多子多衍牽	10-127
全全	12-20	多子餓死爺	10-128
共得著	10-326	多到徑腳	8-79
共飯甌	10-329	奸來奸去	3-96
共爺各哀	10-328	奸宰	10-197
共綱	10-327	奸鬼仔	10-196
剗	3-182	好毋知足	10-265
剗頭	9-6	好好恬恬	12-11
劣拙	10-390	好死毋死	8-165
盲好食	12-15	好肚屎	10-264
盲曾盲抵	12-14	好拔	10-248
吃吃滾	3-133	好洩洩仔	8-164
合个(合來个)	8-113	好唧唧仔	10-247
合火	14-37	好鬥牛	10-249
合本	12-5	好做王	10-250
合本	16-140	好帶	1-101
		好喋	10-246

好蹠蹠仔	2-54	有出有入	10-286
妄想	2-127	有來有去	10-288
字墨	17-12	有家有寶【有家有當】	10-287
守顧	10-594	有擲【有拚】	8-187
尖尖極極	8-196	有博	16-70
尖燒	10-293	有惹無曬	2-74
尖篤篤仔	8-195	死佬	10-649
炮	3-147	死刻刻仔（死板板仔）	2-143
年三夜四	11-43	死孤盲	10-654
年視年	11-44	死泥團	5-86
弛	8-172	死犁犁仔	2-174
弛走	6-27	死發脹	10-645
弛崗打陣	8-174	死絕絕	10-650
托人	10-626	死蛞蛞仔	10-647
托平平	10-627	死該	10-646
扛茶	14-46	死像種	10-651
扛飯	14-45	死睡【倔睡】	3-245
地爪	10-276	死精	10-648
地地	1-104	死嚙嚙仔	10-655
地胘	1-103	死嘔	10-652
地著屎	10-274	死嘔無變	10-653
地壁	10-272	死鹹膽	2-194
地頸	10-275	百年	14-4
收口	1-244	百年後	14-6
收承	10-600	百年偕老	14-5
收馬	10-598	百年歸壽	1-6
收馬毋轉	10-599	百家貓（千家貓）	10-14
收涎	14-99	百番底	8-12
收煞	6-42	竹篙浪	5-91
早仔禾（早季禾）	16-135	竹篙鬼【長腳仔】	10-706
早死早贏	10-684	羊噉	10-284

羊覈	4-24	行山	5-27
老手路	10-389	行月仔	1-88
老打老實	10-387	行地理	14-49
老奸幸【老奸臣】	10-383	行血	1-87
老底	11-33	行帖	14-50
老虎嫵	10-379	行通	1-89
老屋跡	7-97	行踏【行狀】	10-244
老時	11-34	行頭	10-245
老鳥精	10-381	迂迂轉	3-70
老蛤蟆	1-112	<b>七畫</b>	
老腳士	10-384	串上串下【窿上窿下】	3-44
老鼠舐貓鼻	10-380	伯公生鬚	10-15
老實伯	10-388	伸揸	3-49
老熟	10-386	伸紋	8-63
老樹開花	5-51	伸懶筋	3-50
老戲腳跌落棚下	10-385	低湖（低灑）	5-93
老翹翹仔	8-255	佔先行	10-292
老齧齧	8-256	何麼死苦	10-266
老癲倮	10-382	作肉	1-226
耳角角仔	3-183	作陂塘	13-18
耳靴靴	10-473	作渴	1-224
耳聾頂碓	1-136	作無怪	10-686
耳聾曠	10-474	作當	11-59
肉凸凸仔	8-355	作劇	4-75
肉卒卒仔	8-356	作燒	1-228
肉粽粽仔	8-358	作燒作熱	1-227
肉擰擰仔	8-357	作躁	2-188
自主自意【自顧自義】	8-42	你你偈偈	10-475
舌丙丙仔	3-211	兵擲齒扯	8-31
血流血著	1-99	冷冷浸浸	8-241
血漬漬仔	1-98	冷沁冷沁	5-43

冷泔泔仔	5-42	尾砣砣仔	4-41
冷雪雪仔	10-358	尾蹠蹠仔	10-419
冷落	8-242	尾躡躡仔	2-91
冷膾冷泔	5-44	尿水	1-141
刨合削	10-510	尿汀汀仔	1-140
利水	7-92	尿滯滯仔	1-139
利腳	10-361	屁卵貢天	8-383
刪忒	16-124	岐嶷	8-212
甸勻來	3-196	岔走	3-26
甸開來	3-197	床公婆	14-20
即靈	10-672	弄來弄去	3-191
卵崽仔	4-38	弄髻弄凖	10-500
含燒火燭	2-56	形投仔	10-262
吭吭	8-166	忍嘴	8-360
吭吭飛	4-21	扭屎朮花	3-189
吹涼	7-23	扭揪	10-494
呂宋加拉巴	11-27	扭臊	7-113
呆呆	2-123	扯人面皮	10-42
园步	10-335	扯衫裾補背囊	10-43
园泥空【屏泥窿】	8-223	扳頭摘頸	3-9
园間角	14-69	扶扶插插	3-86
吨泥	7-155	批人	10-513
坐上橫頭	14-19	批絲	10-514
坐船望船走	10-64	把門風	10-10
坐儕毋知企儕苦	8-46	扞啊扞仔	3-249
坑壠	5-26	抔出去	3-25
壯旺	4-76	投吾膝頭	10-618
夾髀	1-70	折福	10-665
妖精	10-282	折算錢銀	16-129
孝家	14-51	改番薯菇仔	7-41
尾釘釘	4-40	旱坑	5-34



使蠶錢	16-105	咒孤罵絕【罵孤罵絕】	10-699
來禮	14-73	咚咚滾	8-88
兩伙計	10-373	夜摸仔	10-271
兩長年	10-375	奇巧	8-210
兩腳無貼地	3-153	奉工	16-43
兩頭烏	10-374	妹仔賊	10-451
初下碼	11-6	姊妹飯	14-60
到家	8-78	姑換嫂	10-228
制著	10-673	孤行獨市	16-60
刺額	10-527	孤衣	14-47
刻定	10-309	宕工	16-121
刻耐仔	2-75	宕時間	8-466
刻臭頭	10-308	宕睡	3-236
受病	1-180	定板	8-522
啦啦涉涉	8-244	定額	15-15
啦啦滾	7-90	店堵仔	16-33
啦啦激激	7-89	延纏	10-281
呢呢哪哪	10-499	怙杖仔	7-85
味做事	16-88	性暴暴仔	10-255
呷呷滾	10-173	怙忸	2-126
呷	3-35	怙怒	1-147
呷死呷命	3-36	怪怨	10-230
呼呼碾	3-85	或或仔	11-9
命底	14-75	辱水	7-54
拂淨淨	3-87	辱水上天	8-103
和和仔	8-98	辱魚仔	7-55
和掙	8-99	房族	10-160
和轉去	10-159	房頭內人	10-161
哈哈呷	10-237	承牙	8-429
哈哈咄咄【噯噯喝喝】	10-270	揸忒	3-84
咒天咒地	10-701	抨抨頓頓	3-14

披麻戴孝	14-84	拚生死	8-22
抹著	14-74	拚廳下	14-12
抹鏢抹鏢	8-281	放人	14-14
抽骸另命	3-46	放月鴿仔	10-29
抽掣	3-45	放火燒屋逐老鼠	10-28
抽猴筋	10-78	放符誥	14-15
拆債	16-11	放燈	7-11
拆數	16-10	斧頭削自家个柄毋著	10-38
拆藥仔	1-43	昂山	10-498
拈禾串	16-92	昂昂	2-125
拈甜	7-116	昂昂惹惹	10-737
拈蛇打蜈	10-478	昏哆昏哆	2-33
拈燒怕冷	10-479	昏哆哆仔	2-34
拈雞屎食	10-477	服侍阿公	10-165
拈鬮	14-80	東弓晴，西弓雨	5-16
拋拋啊	3-198	枋頭枋截	16-6
拋拋滾	8-380	析著	1-168
拋花作浪	5-66	武頓（武頓車槌）	8-484
拋鹽	7-120	歿子弟	10-455
拔尾	4-1	歿綿	8-302
拔翼	4-55	河壩壩	5-32
拖亡	1-204	油啞啞仔	8-190
拖皮	10-713	油氣	7-72
拖來劑去	16-118	油蔥	4-25
拖拖擲擲	8-465	油膩膩仔	8-191
拖棚	8-464	油臘臘仔	8-189
拖腳毋起	1-203	沾水	3-65
拖劑	3-234	沾沾仔	8-69
拗腳骨	3-5	沾秧仔	16-28
拘禮	10-184	沾腳目【沾腳目珠仁】	6-14
拚上埃	8-23	泌咧啞囉	8-20

泌糜飲	7-9	砵聘金	14-119
泡神茶	14-83	砵雞髀	14-118
泥肉	5-58	砵鹹菜	7-162
泥棍棍仔	7-112	空心肚	1-110
減冷	5-85	空手啦些	10-339
炙火囟	7-164	空空缺缺	10-731
炙酒	7-165	空殼餅	10-341
爬山蹶壁	3-193	空頭	10-340
爬床拖蓆 (攀床拖蓆)	10-507	罔罔仔	8-301
爭天毋贏	10-668	罔靚	8-300
爭差大碼	8-513	肥拙拙仔	8-386
狽人	3-217	肥固固仔	8-387
狐狸莫笑貓	10-163	肥笏肥笏	8-384
狗打屁	10-202	肥脰脰仔	8-385
狗呷烏蠅	10-199	肥僵肥僵	8-388
狗擲犁 (狗拖犁)	10-201	臥臥到到	2-122
狗掀門簾	10-200	芮芮仔	8-369
狗條仔	4-18	花園女	10-146
直白	10-57	花花假假	8-89
直腸直肚	10-56	花刺【花虛】	8-90
直頭擻	10-58	花珞珞仔	10-147
知上知下	10-117	花啦必駁	8-91
知知	2-18	花理	10-724
知差	10-115	花蓼	8-92
知衰	10-116	花頭【花虛】	10-145
知頭知尾	2-19	花羅心 (花娘心)	10-144
知總	2-20	虎騰轟天	10-162
砵	3-254	迎古董	14-135
砵底	14-117	迎棺	14-136
砵板仔	7-163	金斗盞	14-41
砵茶盤	14-116	金晶積亮	8-123



金哲哲仔	8-124	便宜貴賤	16-97
長山目鏡各人合眼	10-76	便宜煎煎仔	16-98
長山賣鴨卵	10-75	便宜過狗屎	16-99
長年仔	16-19	便媒人	14-138
長尾星（掃把星）	5-10	俗拔拔仔	8-504
長屎脬	10-77	信佇佇仔	2-185
長孫錢	14-132	信肉	13-17
長病無孝子	10-74	信嘴出	10-660
長勢長勢	8-53	前人子	10-535
長膏膏	8-51	匍潦	7-126
長噉噉仔	8-54	南風草	10-459
長錢	14-21	卻卻	8-162
長薯仔	1-233	咬薑啜醋	8-330
長饒饒仔	8-52	咬齧	10-472
門紅	14-137	哀腸哀肚	2-129
門樓	7-110	哈哈霸霸【哈哈砰砰】	10-235
阻阻隔隔（阻阻擋擋）	8-517	吮乳	1-107
阿阿膩膩	10-2	忒忒仔	8-76
阿婆官	10-1	屋前屋背	11-56
阿鵲教烏鷄	10-3	屙射	10-119
青勾勾仔	8-397	屎包	10-572
青里里仔	8-399	屎多狗飽	16-107
青面烏	10-528	屎供癩（屎棍癩）	10-580
青瞑狗	4-58	屎狗	10-573
青瞑的椽	1-165	屎洩洩仔	1-175
青憨青憨	8-398	屎缸蟲	10-575
青驚攏天	2-133	屎背尾	11-48
毒著	2-154	屎脬嘴	10-571
九畫		屎啲啲仔	1-174
亮線	8-240	屎棍條	8-421
侷著	1-108	哀頂	5-25

餅	15-11	洗金身	10-738
律不	8-271	洗碗有相磕	10-566
後生窈窈	8-155	洗鋸仔	16-141
後生條仔	10-253	洵洵洵洵	8-182
後來嫻	10-252	活菜秧仔	16-39
恃夠夠(恃定定)	2-144	派下	10-739
恬風息氣	8-71	流流漂漂	10-377
扁身	1-243	烱日	5-31
扁嘴	4-6	牲儀【牲體】	14-92
拜月	14-9	畏畏	2-172
拜喏	14-7	畏胘	2-171
拜轎	14-8	疤疤	1-5
拈	3-166	疤肌疤面	8-9
批頭那毛	3-256	盆頭鉢仔	7-128
搵搵	8-507	盆頭講到鉢	10-525
搵腹	8-505	眠人	3-214
搵腹實落【搵搵實實】	8-506	眠眠	8-416
搵頭	10-664	相引	16-125
拼索仔	7-123	相扇	1-217
挑工	10-620	相背	4-68
挖肉補瘡	10-636	相堵借問	10-663
星仔瀉屎	5-76	相添	16-127
柔柔仔	8-188	相慘	8-502
歪心	8-470	相駁	10-662
歪走	8-472	相請無論	16-126
歪怪	2-169	省使	12-21
歪哉	8-471	看毋過肚	10-333
歪哥	9-9	看光景	17-6
歪哥淒汙	8-469	看差	10-331
歪潦【媠媠】	10-638	看衰滌	10-334
洋洋仔	8-184	看對對	10-332

看親	14-68	苦嗒嗒仔	2-28
畚畚滾	8-141	苦煎煎仔	8-224
畚硬	8-142	苦篤苦篤	2-31
畚精	10-229	苦篤篤仔	2-30
紅歪歪仔	8-111	茅狗仔	10-414
紅啾啾仔	8-109	虻仔	4-39
紅噹噹仔	10-169	扈洗	10-313
紅霞紅霞	8-108	迪迪凸凸	8-460
紅羅花色	8-110	郎當	10-395
耐園	8-310	重屋	7-30
耐奈	10-457	陋陋肖肖	13-7
背拑拑仔	1-40	面爪爪仔	2-96
背龕龕	1-41	面生毛	10-421
背背措措	8-11	面劣劣	1-122
背家濟仔	10-12	面紅泊炸	1-119
背祖	10-523	面風	10-422
背笕	8-10	面梆梆仔	2-93
背寒寒仔	1-39	面舐舐	10-732
背僻【倒陋角】	8-394	面舐舐仔	2-95
背駝駝	1-42	面兜兜	1-118
背熿熿仔	1-38	面無皮	10-423
背囊措砧枋	10-35	面惹惹仔	2-94
背鑊	10-13	面顛顛	1-120
胚著	2-131	面壓青	1-121
胚想	2-132	面藕藕	1-123
胞衣跡	14-10	風神碌碌	10-168
肱鬚	8-211	風溜溜仔	5-24
胥胥趨趨	10-656	食了米	7-140
苛頭	10-330	食人夠夠	10-582
苦甘苦甘仔	2-32	食人戇仔（嘔人戇仔）	10-583
苦丟丟仔	2-29	食大埕（食大塊）	14-95

食毋燥	10-581	哼哼跳（哼哼颯）	1-36
食祿	8-424	哽哽汨汨	2-35
食福	14-94	哽脰哽脰（哽脰）	1-69
食滌	10-584	咯汶	8-148
食膩脰	8-425	咯咯滾	3-109
食罅脰	7-139	咯落去	3-110
食雜	7-138	唆窠	10-588
香醇醇仔	7-69	唉唉哨哨	3-1
香爐耳	14-54	啞嘴	10-185
<b>十畫</b>		唸唸嚟嚟	10-298
修籬整壁	7-161	家神透外鬼	10-172
倒大雨	5-15	射眼箭（打眼箭）	10-540
倒去倒轉	10-124	峨嵒崑	1-238
倒汗（倒汗水）	5-14	差仔	16-12
倒草	6-15	座大份	10-61
倒墊	16-34	座包尾	8-45
倒樹仔	16-35	座定敗	10-62
倒樹仔摘牛眼	10-126	座往上	11-4
倒頭	6-16	座食莫座爽	10-60
倒頭拈	3-72	座酒	3-43
倒頭嫲	10-125	座爽	10-733
兼兼仔	8-118	弱漬漬仔	8-348
冤家泌背	10-278	徑徑	8-143
冤家羅債	10-279	徑起來	8-144
剝皮撐糰糠	17-1	徑背	11-12
剝冰	3-75	恁久仔	11-1
寅寅康康	8-264	恁大仔	8-7
哦哦哦哦	8-364	恁大神氣	2-2
哨聲	3-209	恁多仔	8-6
覘出來	3-151	恁豺	10-7
哼	3-24	恁猴	8-8

恁落雨	5-1	捋鬚	3-161
息嫵	10-714	捎短來	3-213
挨生挨死	2-1	捏頭掙頸（搨頭掙頸）	10-466
挨身	3-2	揸	3-27
挨著神打著佛	14-1	擲撈來	3-124
挨礮牽鋸	16-1	時生月日	14-93
挽	3-76	時間及及	8-422
挫溜皮	3-42	晃晃激激	8-138
揸	3-128	晒鹹淡	7-134
揸字眼	10-312	晟	3-33
搨力【使暗力】	3-100	晟卵	4-8
搨心	2-50	晟燥來	7-18
搨心事	2-51	朗天朗地	8-265
搨外外	2-49	朗朗滾	8-263
搨身分	10-209	朗朗膨膨	8-266
搨屎轟天	10-208	桁桷	7-66
搨派頭	10-207	氣凹凹仔	2-61
擲毛	3-10	氣呼呼仔	2-63
擲皮扯癩	1-10	氣命	2-58
擲東籬補西壁	10-22	氣急急仔	1-91
擲衫尾	10-24	氣湧湧	5-29
擲想	1-11	氣嘍氣鼓	2-62
擲縫	10-23	氣嘍嘍仔	2-59
挺挺昂	3-227	淳出來	7-127
挾錢	10-258	浪蕩子	10-394
捉猴入山	10-685	浮冇仔	7-124
捉龍	1-225	浮皮面仔	7-121
捋	3-159	浮浮冇冇	8-392
捋禾串	16-82	浴浴	8-183
捋衫袖	3-160	浸青	8-202
捋豬腸	7-99	澹澹	8-117

涇碩	8-125	砰砰滾	10-21
消耗人	10-570	砰輪	13-1
消胘	1-173	破	3-201
消蝕	6-40	破格	10-522
消磨	6-41	破病破病	1-163
烏肉	8-528	祖公業	14-133
烏刻刻仔	8-489	祛	7-77
烏青紫嘔	1-208	神投投仔	8-430
烏律律仔	8-494	神堵堵仔	2-145
烏胗胗仔	8-490	秤頭係路頭	16-13
烏疏滴溶	8-491	秧盆（秧船）	16-68
烏腔癩乾	8-492	笑弛弛仔	2-138
烏黥色	8-487	叛印	7-5
烏黥紅	8-485	叛印印个	8-15
烏黥黥仔	8-486	叛袋	7-8
烏廩廩仔	8-493	叛嫲【叛粹】	7-7
烏黔烏黔	8-483	叛粹	7-4
烏蠅掛烏蠅啄	8-488	叛寮仔	7-6
狹狹仔	8-152	紊餒	8-495
狹極極仔	8-151	紙膏个	8-514
狼離狼犁【狼狼攞攞】	8-267	缺缺	8-215
畚箕承尿	10-39	缺齧	8-216
畚箕掃櫬	8-35	耗光噩夜	7-67
疲爬極蹶	2-130	耗耗	1-90
病膩膩仔	1-162	耗造	10-263
盎零	10-8	耗滌	10-251
眠床刀	7-105	耿性耿性	10-233
眠櫃	7-106	耿耿	8-147
眨目	3-210	胘哨哨仔	8-136
眨睡	8-404	胘嘜嘜仔	8-137
砰天砰地	12-26	臬羹【臬味】	8-324



做大人	14-128	嗶嗶嗶嗶	10-470
做手	16-134	問仙	7-109
做毋出水	16-145	問仙（牽仙）	14-77
做牙	14-126	問枝柄來擎	12-16
做好做歪	10-682	啦嘎嫵	10-342
做年做月	10-683	啦歌哩曲	2-82
做你走（做你去）	12-24	執性	10-677
做夜米	16-133	堅皮	1-239
做家	7-168	堅皮	6-23
做逛樂	10-725	堅耐	8-122
做寒	5-88	堅堅	6-22
做號	10-681	堆山寨海	8-81
做對歲	14-123	堆稈棚	16-37
做對頭	10-680	堵胥	8-86
做鬧熱	14-125	堵堵撐撐	10-133
做櫂	14-122	堵數	16-38
做膽	10-679	夠工	16-54
做齋仔	14-129	宿題	17-13
做雜事（做雜差）	10-678	寄草牛	10-183
停跔	6-44	寅時卯時	11-17
健操	8-217	密【微蒙】	8-280
側走	6-55	密密幘幘	8-523
側側仔	6-54	專專	2-190
偷睇	3-231	屙山	5-64
兜飯碗	16-31	屙巴	10-502
兜腳	3-67	屙屎嚇番	10-505
剪絡仔	16-72	屙屙膿膿	10-711
副爛皮	1-80	屙痢屙肚【屙痢滑肚】	10-503
唸唸喊喊	3-241	屙澇尿	1-150
喺心甜	7-75	屙糟齋	8-376
唸唸唸唸	3-186	屙膿滑血	8-375



屙膿滑痢【屙膿滑丟】	10-504	撥貨	16-36
崩岡威叨	5-4	排排	8-379
帶毋落窟	10-102	掖	15-8
帶行帶走	3-62	掖麻掖米	8-171
帶孝	14-30	掙等	10-273
帶路雞	14-32	掙力	3-255
帶監帶監仔	10-101	掛屎掛尿	8-140
帶壞帶樣	10-100	域域跳	10-148
庵堂	14-2	揆揆動	3-116
張人【掣人】	10-122	揆腳	3-115
張伯姆	10-697	掠頭那毛	7-95
張張掣掣【抽抽掣掣】	10-123	探根	4-15
張槽	7-180	探偵仔	16-114
強監	10-325	探頭	3-63
得入毋得出	7-36	接腳女（接腳妹）	10-291
得似	12-3	推山	5-84
從人學	17-10	推懶	10-628
從師	17-11	掩土	14-55
悠悠仔	8-186	掩身	3-117
慳落落仔	2-70	掩礮	3-4
恹恹	2-159	敗腎	1-156
恹漬漬仔	2-160	教料（教詔）	10-178
惜花連盆	2-175	教書先生个手帕	10-182
掌心肝	3-219	斛	15-2
掌忒	3-218	斛桶	16-42
掌草	16-108	斜斜	8-194
捨垃圾	7-133	斬千刀	10-666
捩上捩下	3-149	斬青搶價【賣青】	16-130
捩當韞	3-148	斬雞頭	14-121
掄空	16-81	晝晝暗暗	12-25
掄腸肚	7-91	望啊望仔	3-171

條直	10-621	現之時	11-16
棄嫌	2-60	現淨淨	6-26
毫光【豪光】	5-28	現現	6-25
涼沁沁仔	5-50	現蹄	4-20
涼涼仔	8-249	理家	7-93
涼習習仔	5-49	甜滋胛	7-151
淡濫淡濫	2-153	甜漬漬仔	2-161
淬水	7-129	異興	2-69
淬鑊頭	7-130	疏疏滾	8-431
滄肚滄肚	1-131	眼水（目水）	10-484
滄盆滄鉢	8-315	眼佛佛仔	2-115
滄滄淳淳	8-316	眼呆呆	8-345
深落	8-43	眼盯盯仔	3-187
清冷	5-68	眼契契仔	8-344
清沙溜沙	10-537	眼時間	11-61
埔鏢	7-175	眼茫鼻花	1-144
焗燒	8-153	眼豺豺仔	2-121
焗酒	16-57	眼檉檉仔	2-116
爽水	8-437	眼劇劇仔	8-343
爽牙	2-196	眼睜睜仔	2-120
爽平	8-438	眼綻綻仔	2-114
爽本	16-111	眼確確仔	2-119
爽嘔	16-112	眼箭攏天	10-485
牽粉仔	7-79	眼睜睜仔	2-117
牽猴仔	16-75	眼擎擎仔	2-118
牽新娘	14-63	眼贅贅仔	8-342
牽豬哥	16-76	眼鑽鑽仔	10-486
牽親帶戚	10-322	眾人眾事	9-10
牽覺	7-80	祭衰人	10-290
犁犁	8-235	移撥轉借	16-64
犁頭劇	3-144	笨筍（麻筍）【笨投】	8-34

粒粒	7-94	莫搵佢	10-448
粒粒精	8-246	莫聲佢	10-450
粕粕	8-393	蛀錢精	10-700
粗皮痢癩	8-59	蛇過尋棍	10-545
粗粗仔	11-5	蛇窿透甥窟	10-546
粗殘	8-56	蛇聲鬼叫	8-403
粗番番仔	8-57	罇	3-90
粗蠻	8-58	罇人飯碗	10-167
紮桿	16-128	訟棍頭	10-587
紮髻鬚	3-253	貨底	16-146
細心白仔	10-565	責罰	14-61
細骼	1-172	軟斗	8-349
獃獃	3-200	軟怠怠仔	8-350
獃開來	3-199	軟糝搭確	8-352
脰水【面涵涵】	1-86	軟腳蟹	10-492
脰乳【皮胖】	1-85	軟摺摺仔	8-351
脰脰	1-84	軟頭扁摺	8-353
脰盎仔	1-125	遞	5-81
脣脣	11-51	通書	14-109
脰子	10-694	通通透透	6-47
脰面（脰脰、脰槌）	10-693	逞後生	10-59
脰面脰面（脰頭脰面）	10-692	逞強逞惡	2-11
脫爪毋得	10-625	連頭並根	11-29
脫俐	10-624	陰窆	14-59
脫綦	14-107	陰著【恸著】	8-180
舂上跌落	10-708	赳赳走	3-130
舂舂剷剷	5-92	頂中仔	1-59
舂糝打叛	14-134	頂嶼	5-13
舂頭磕額【舂頭磕腦】	10-709	頂頂確確	10-108
船拖水載	16-110	頂確	10-109
莫拘禮	10-449	頂願	2-21

魚魚肉肉	7-114	惱絕渣	10-463
鹵膏捱屎	8-270	怞怞擊	2-6
麻斗	10-409	愕愕然	3-190
<b>十二畫</b>		掣市	16-147
割香	14-44	掰禾頭	16-5
勞碌	8-257	搵毋直	10-722
博呃毋轉	3-22	搵眾【跔眾】	10-615
博氣毋轉	1-37	搵頭	8-456
啾紅	8-206	揀揀擇擇	3-95
喁喁喁喁	10-482	捅肚屎	3-175
喃喃呢呢	10-458	搵人	10-153
啱啱滾	10-175	搵石頭	3-243
喉死目死	8-156	插花仔	10-44
喉嚨頭硬硬	2-57	搵	3-257
喋	10-110	搵穀	7-173
喋喋滾	10-111	揚瓦	13-4
惶惶噉噉	3-244	換工（交工）【交工】	16-47
單人獨馬	10-107	換向	6-49
單手事	7-176	換秦	14-112
單家園屋	7-35	揼等	7-78
單頭話	10-106	揼蝦公	16-74
堪毋起	2-193	揼泥	3-81
堪堪裁裁	10-311	揼細人仔	7-46
堪該	10-310	揪	3-135
孱孱（爻孱）	4-71	揼來揼去	10-134
孱著	4-70	揼著	3-74
富罇罇仔	8-102	揼偈知	10-135
尋人出水	10-536	搵木瓜	7-43
悶肚	1-129	搵屎	3-20
惡桀桀仔	2-128	敢生敢死	10-176
惡嫻	10-506	朝晨暗晡	11-58

棟頂項	11-8	無底景	14-76
棧學寮	7-166	無抽無間	8-291
欺藐	2-76	無油無臘	6-32
欽服	2-80	無爭	6-63
款調	16-142	無空好園	2-98
殯弱	1-143	無空無樺	10-445
測毋著	2-186	無哀哉	2-97
渴渴	2-68	無家無寶	10-426
渺渺茫茫	8-279	無時恬	8-295
湊牲	14-17	無時無節	8-296
湊添	3-40	無時間	8-299
湖鯪合鯪【擺鯪合鯪】	10-164	無核卵	10-428
湛斗	8-509	無骨無屑	6-33
溷屎	1-17	無婆無卵	10-437
溷瀉【直瀉】	3-16	無眼睇	10-434
無人承受	10-726	無鳥	10-425
無人親像	10-436	無就罔哪	8-294
無下落	10-427	無惱	8-297
無天無地	10-447	無爺無哀	10-429
無心肝	10-443	無腰骨	10-430
無心性【無心事】	2-102	無落著	10-431
無日無夜	11-36	無運	8-292
無比止	8-290	無像人	10-438
無牙根	10-432	無睭無欠	16-91
無王無法	10-442	無鼻公	10-446
無出益	16-90	無檠用	8-298
無出無處	10-720	無頭神	10-440
無半撇	10-424	無頭無綳	2-101
無正無經	10-444	無聲無哨	10-740
無安無樂	2-99	無聲無氣	2-100
無定無著	10-441	無聲無說	10-741

無額	8-293	發媠	1-21
無嘔鹽	10-439	發溜爪	1-25
無議無論	10-433	發痴驚（發豕驚）	2-8
焦癢	1-220	發瘟	10-33
猴哥	10-254	發瘡	8-32
猴嫲	4-19	發豬頭皮	1-35
琢服	8-80	發瘡	1-34
番仔牛	10-151	發願	2-7
番仔撿著錫	10-150	發癩仔	1-24
畫虎騰	10-142	發癩癩	1-31
晡老鼠	7-125	發癱風	1-32
痛切	2-168	發癩	1-20
痛腸	2-165	硬冇仔仔	8-327
痛難【難痛】	2-167	硬斗	10-471
痛難難仔	2-166	硬拚拚仔	8-325
發疔仔	1-19	硬駝	1-135
發大冷个	10-31	硬程	8-326
發大脹	10-32	硬結結仔	8-328
發勾筋	1-22	硬絲硬絲	4-45
發肉雄	1-28	硬鉸	1-134
發冷	10-30	硬確確仔	8-329
發冷仔	1-23	筆祛祛	6-6
發性	10-734	筆插插	6-9
發花癩	10-715	筆瀝直	8-25
發風落雨	5-5	筋頭	1-75
發眼烏	1-27	筍	15-13
發蛇	1-30	答識人	10-98
發鹵	1-26	答識人禮	10-99
發痧	1-29	粥水	7-170
發脹	1-33	結石礮	13-2
發脹鬼	10-34	結舌諦確	10-195

結局	12-6	裂裂	8-248
結疖	1-74	註死	8-516
結砵	1-72	詢到贏	10-9
結結	8-121	詢命毋贏	14-3
結癩	1-73	詢詢暴暴	10-721
結數	16-52	詢數	16-3
結磚仔	13-3	詢蠻	10-729
絕代	10-532	詐睡	3-266
絕氣	4-59	眨白	8-26
絲芋荷	7-158	眨轉來	3-17
翕出汗	1-97	買賣算分	16-85
翕翕	5-30	貼手脰（墊手脰）	9-8
肅恬	8-432	貼秤頭	16-26
臉臉	8-314	貼貼	8-65
臉濟臉濟	8-317	貼蓆	3-61
亞背囊	1-152	貼鑼頭	16-27
亞著	1-153	賁皮	10-524
菜秧仔	4-11	超拔	14-18
菜廂	4-10	跔人走	10-616
菜湯腳	7-22	跔陣	3-228
菜蓋	7-21	跔會仔	16-143
菜籃掙水	10-68	跔嘴尾	10-617
敲香	7-182	跔龍	3-229
華理	8-93	跋起跋落	3-6
萋婁	8-396	跋起腳走	3-7
著天吊	1-47	跌下齡	1-58
著著	8-72	跌陣	10-121
著著尿	3-64	跌馬	7-38
虛虛	8-157	跌落飯甌下	7-37
裁位仔	10-45	跌磕【跌巖】	7-39
裁桌	7-16	跌鑿	7-40

跣	3-98	順掖仔	11-50
跣	6-24	順順仔	8-524
跣跣羞羞	2-48	飯匙堵貓	10-149
跣跣縮縮	2-47	飯豚仔	1-65
跛啊跛仔	1-7	飯撈	7-51
進金	14-62	飯糝	7-52
進鑽	10-299	黃皮瘦弱	1-206
量早	11-31	黃呵黃呵	8-478
量約仔	11-30	黃貢貢仔	8-479
鈍市	16-122	黃滄滄仔	8-482
開山打林	16-79	黃焦焦仔	8-480
開田	16-80	黃腫	1-207
開目	4-30	黃嘏紙	14-113
開光	14-65	黃蠟蠟仔	8-481
開析	6-29	黑天	2-55
開青	14-66	啟核	8-272
開洋	7-84		
開榭	4-31	十三畫	
開新年	14-67	亂拂	10-716
開錢	16-78	溼人	3-94
開翼	4-29	溼冰	3-92
開齋	14-64	溼冷水	3-93
閒神野鬼	10-243	慘	8-40
閒間仔	7-65	慘菜	7-17
閒等來	6-21	僅可	12-7
閑水	7-68	剷人	10-47
閑排	8-525	剿忒	3-123
雄珊珊（雄珊珊仔）	2-67	勢頭	10-564
韌習習仔	8-359	殼殼滾	1-151
韌啞啞仔	6-35	圓七	14-57
韌鋸鋸仔	7-118	圓律律仔（圓滾滾仔）	8-177
		圓扁嘴	10-280



圓墳	14-56	搖搖噹噹	8-179
圓醮尾	14-58	搜撫身【抄圓身】	9-7
塚埔	14-24	滅死	10-416
塚埔狗	14-23	滅來滅去	3-167
塞哼哼仔	5-75	滅耍人	10-415
媠妮妮	10-260	搭爪毋核	1-55
媠嫵頭	10-259	搭埕仔	16-25
嫁出男賣出女	10-170	搵浴	4-67
幘塞塞	3-169	搵啊下	1-209
幘擎擎	3-168	搶光	10-539
微毛末節	8-283	搶篲	10-538
微末	8-282	暈暈	1-100
微利	16-89	暈舖娘	10-166
微微末末	8-284	暗病	1-3
惹眼	8-333	暗間仔	7-3
惹惹	4-48	暗摸胥疏	8-5
惹惹杈杈	8-332	暗摸摸仔	8-4
愁勞勞仔（愁怱怱仔）	2-142	暗錢	16-2
愁勞博激	2-141	會人毋直	10-154
愛等哩	12-18	會生會死	10-641
愛嫌罔嫌	12-19	楊枝葉舌	10-285
慍慍悴悴	2-173	楔	7-159
擎△	8-402	極手極腳	8-214
損身	1-187	極毋出水	16-73
搨	3-47	極極	8-213
搨上搨下	3-48	極樂仔	17-5
擄	3-202	歲入	16-109
搓熨	7-20	濂忒	5-47
搨下來	5-17	濂淨淨	5-46
搨泥	7-44	濂濂	5-45
搨塞塞	7-45	準則	8-529

涖滸	10-97	矮佻麟	10-6
溜苔	4-37	矮頓頓	8-2
溜溜蹴	3-154	矮凳仔徑橫人	10-5
溜麵線	10-376	矮墩墩仔	8-3
溫痛	1-210	禁腳	3-267
溫溫溫溫	1-211	罕鼻	1-185
涇浙浙仔	8-423	罕聲仔	8-446
滑痢滑肚【屙痢滑肚】	10-637	筱人	3-252
滑溜	8-468	節節仔	8-200
滑鼻	4-81	綏忒	8-450
滑髀	6-48	聖旨嘴	10-586
焮	3-12	聘好勢	10-518
焮著	1-15	聘定	10-521
煙炯炯仔	5-35	聘條件	10-520
煞力牯	8-405	聘聘擎	10-519
照本心	2-187	腦凶	1-148
當作	1-60	腰拑拑仔	1-106
當肯行	10-130	腰拑背吊	1-105
當風	5-94	腳尾飯（倒頭飯）	14-42
當食人	10-131	腳底打脈	10-204
當過	11-7	腳底撓撓	2-46
當樑	10-129	腳氣	1-76
當興	2-22	腳浮浮	1-77
痰火	1-193	腳跣跣	3-99
痴哥牯	10-54	腳撐撐仔	10-205
痴痴	10-50	腳縮縮仔	10-206
痺痺	1-16	腸仔毋直	2-13
睺人	3-143	萬望	2-170
睺啊過	3-142	落人	10-359
矮人多心事	10-717	落力	2-88
矮佻佻	8-1	落月死	1-114

落毋成雨	5-53	跳子	4-65
落名	10-392	跳童【落童】	14-106
落杓	10-391	蹠	3-71
落肉	1-113	遊遊野野	10-289
落泥時	14-71	過心	7-62
落雨浙濟	5-54	過手	10-211
落威	8-261	過水	3-102
落屎兵	9-4	過火	3-101
落峨	7-100	過火坑	14-43
落峨間（峨頭間）	7-101	過目關	1-78
落荒仔走	10-350	過迈	11-57
落針毋得	8-259	過房	10-210
落陰	14-72	過枝	5-95
落喪	8-260	過風	7-60
落著	8-258	過套	8-130
落瀉	1-111	過晝鉢剌	11-13
號位仔	3-113	過詐	10-214
號等（霸等）	3-112	過嘴	10-212
號頭	16-62	過潦	7-61
裝頭賣面	10-698	過磅	16-58
鬻食	4-80	過橋丟樞	10-213
話霸	10-635	遏等	3-192
該暢	10-217	道嘆	2-164
賊仔惡過人	10-51	鉤走	7-104
賊貨	9-2	隔遠	11-11
賊過門門	10-52	隘丁	9-1
跤梢	8-208	零零戚戚	8-243
路徑頭	13-9	靴背爪癢	8-161
路數	8-268	頓井	3-78
路頭	13-10	頓水	7-42
路頭路尾	13-11	頓恬	3-79

頓齊來	3-77	對佢噉	10-136
飽仁	4-3	對嘴出	10-139
飽氣	1-13	嘔嘔	8-209
飽脹	1-14	慢行快到	8-277
飽餹餹仔	1-12	慣嘴	10-232
馴馴	10-602	慣戰	3-107
鼓落去	3-106	擱頭那	3-108
搵尾	4-32	搵	8-250
<b>十四畫</b>			
刷人喊救命	10-55	搵行搵行	8-253
焦癢	10-295	搵花搵花	8-252
憑壁山	14-11	搵粒搵粒	8-254
憑壁毋知壁轉	10-25	搵搵仔	8-251
嘩嘩跳	2-5	摸無空園【無哪屏命】	10-420
嘩嘩跳	3-15	摻	3-216
嘍狗仔	4-35	幹頭溜瀉	3-237
嘖嘖啐啐	10-296	暢蹠蹠仔	2-163
圖食（圖嘍）	10-631	榮榮	5-40
塵灰猛湧	5-8	槓	15-3
墊睡	7-150	槓忒【畫核】	3-105
壽年	14-97	槓凼	3-104
奪地氣	7-154	滂尿	1-18
嫩習習仔	8-370	滷鹽	7-102
實實疊疊	8-426	滿山滿屻	5-56
實疊	8-427	漂水	7-122
寧心	6-34	漂走	6-37
對人死	10-138	漂阿過	6-36
對手親	10-140	漏氣	10-360
對毋著	8-87	漚肥	7-171
對毋過	10-137	漚雨	5-18
對年	14-36	漚淨淨	7-48
		漚壞忒	7-49

漢藥	1-240	緊工時節	16-56
漬水	7-74	緊呷	3-97
漬漬漚漚	8-199	緊拚拚仔	8-126
焗蝦公樣仔	5-33	緊搗搗仔	8-127
犖犖确确	8-262	緊衝衝仔【亂緊緊地】	8-128
瘰茶茶仔	8-220	緊躁躁仔	2-45
痢痢刻刻	8-233	聚總	3-204
監你賠	10-177	腐忒	6-19
睡一覺目	7-141	腐腐	8-104
睡睡	8-434	膏著人	10-215
福神漬	7-56	膏嗟	10-216
種舂斗	3-262	膏膏	8-135
種草	8-520	蝕水	6-38
種崩崗	3-261	裸裸倒眨	8-229
蝘蟀食客	10-718	覘上覘下	10-559
算數	8-436	覘公	14-91
管酌	10-435	覘投投仔	10-558
精人使嘴	10-303	覘頭（覘投）	10-560
精書書仔	10-300	諂諂難難	10-569
精食	10-304	諂難	10-568
精睭睭仔	10-302	貌事	16-86
精腳	10-305	趕事	16-59
精精	10-301	跔起來	3-136
絢等	3-235	跔等	3-137
絡	15-9	跔雞鴨	4-28
絡毋核	3-155	趲趲	8-203
綻	3-32	輶輶輶	6-30
綻皮	6-10	辣啾啾仔	2-83
綻剝頭	10-46	酷著	1-109
綿綿酪酪	8-285	酸心	2-149
緊工	16-55	酸藕	2-148

銅笏仔	7-156	撓脰撓脰	2-107
銖空仔	3-165	撚死死	3-188
領便	10-363	撚等來用	10-483
麼个樣相【麼个格式】	10-410	撞差路	10-72
鼻尤尤仔（鼻鼷鼷）	1-157	撥錢	16-4
鼻臭臭仔	10-511	搵筋接骨	1-166
鼻槽槽仔	1-158	撩刁	10-366
鼻亂亂仔	10-512	撩手弄腳	10-368
鼻臊	1-160	撮目花【撮手花】	10-66
<b>十五畫</b>			
僇碎	8-526	撮把戲	16-14
倣等	10-318	撮假	10-65
倣嘴	10-320	撮藥仔	1-219
劊頭	10-337	揪雞嫲	4-27
勳勳	1-169	暮固狗	10-452
噤噤嘎嘎	8-115	暴禾串	4-2
嘶脰另命【抽脰另命】	8-417	暴線縫	6-3
嚟人	10-324	槩仔	7-131
墜榼墜枹【墜榼墜杷】	8-62	槲槲鼓鼓	8-269
增志	10-669	髒	15-12
墳堂	14-86	標頭	16-96
嬌尸撥撥	10-203	毆	3-82
層上去	3-39	漿洗	7-76
層砣二三	3-38	潑汗	1-155
層高	3-37	潑血	1-154
彈著	3-226	潑雨	5-65
慶頭	10-319	凖出	3-265
憚憚顫（激激顫）	3-225	潛入	3-247
搥著	3-250	潛走	3-248
搥當遽	3-251	澄心	2-12
搵搵共下	3-80	熟水	4-69
		熟地碼	8-531

熟行	2-150	蔭水	16-67
熟熟	2-151	蔭忒	4-36
樓	5-52	蔭著	5-77
熬更守夜	7-115	蔭蔭	5-48
爍	7-136	蟲嫲	4-62
焮火	6-17	衝燒	5-11
焮火爐	7-50	豬欠狗債	16-137
焮火爐堆	7-47	豬肚面	2-191
熱氣	7-117	豬胚仔	4-79
熱漬漬仔	5-63	豬哥	4-78
熱嘴	2-113	豬哥牙	1-234
熱燻燻仔	5-62	豬哥形	10-703
癩跡【疤】	1-9	豬哥搭狗隣	10-705
瘦皮邐邐	1-46	豬牯仔	4-77
瘦狗多鹵	4-9	豬接杓	10-704
瘦羌	8-41	豬嫲擦【發死】	1-235
皺腔郎當	8-205	豬頭面	8-518
盤牙風	10-745	賣嘴花	10-411
盤車	13-12	賣鴨卵	1-117
盤擎	10-509	賭人尋（园人尋）	17-2
礮頂跑馬	12-1	賭彩	8-82
確確係	11-25	賭造化	8-85
磕著	3-178	趣怪	8-395
稊稊斜	8-247	踏上踏下	3-224
箭著	8-201	踏出踏入	3-222
緩緩仔	8-100	踏兜起來	3-223
緬繃繃仔	8-154	踏雞嫲（打踏）	4-64
膝頭出目汁	2-135	蹕田	16-15
膝頭帕	7-132	踐蹭	3-152
腔面舐舐	8-515	踏踏跌	3-21
腔寶	10-675	踩踩踏踏	2-10

輪食	10-372	噉天噉地	3-238
輪啊過	6-31	噉嘶	10-735
遮神	14-115	噉噉滾	3-239
醉摸摸仔	3-260	噉噉嘶嘶	3-240
靚怪	8-197	噉豺豺（噉垂垂）	2-44
靚裝	10-294	噉眇嫵	10-198
靠天絡食	16-77	噉檻溼樓	2-43
養蛇食雞	10-283	噉忒	6-4
餛忒	8-313	噉事	8-21
餛餛	10-465	噉核	2-4
餓晝仔	7-119	壁澄	3-13
胞仔	17-9	壅肥	16-71
鬧狗【攞博】	10-462	壅被骨	7-73
鬧搵搵	8-312	壅塵打灰	5-38
鬧棚	8-530	壅壅	5-39
十六畫			
釧豬仔	16-100	奮走	4-7
嘴勺勺仔	10-691	奮命	3-19
嘴毋韮	1-229	奮奮綻	3-18
嘴屈屈仔	10-688	學老嫵	10-268
嘴長長仔	10-687	學話	10-267
嘴硬屎舂冇	10-690	學嘴學鼻	10-269
嘴碼	10-689	學澄	3-114
嘴囁囁動	1-230	憑笏仔	14-85
縴手縴腳	10-605	慙枯	10-241
凝底	7-81	慙搭	10-240
凝油	7-83	慙痴	10-239
凝油鏡	5-96	懈懈怠怠	10-238
凝家	7-82	撿人食	10-187
凝神	2-79	撿工錢	16-50
噉呀	10-501	撿水腳	7-58
		撿骨	14-40



撿兜做	16-49	濃濃	8-363
撿兜寮	16-48	燂	7-147
撿稗仔	16-51	燂烏	7-148
撿輕（接輕）	1-71	焦皮邐迓	1-242
搨落去	8-273	燒灼燒灼	8-418
搨鼓	17-7	燒氣發冷氣	2-140
搨墨	17-8	燒爇爇仔	8-419
搨藥仔	1-115	燒壞話	10-567
操持	8-39	燒難燒難【難難】	8-420
環酒	16-144	盒盒覆	3-3
擒捉	3-134	暍暍	8-222
擔竿無齧	10-103	瞞神騙鬼	10-413
擔硬	8-66	礮著	3-127
擔當毋起	2-17	礮綿	3-126
擔頭	7-34	磨石	7-107
擲	3-125	積惡	10-297
整治	10-667	窠仔	7-10
樵草	7-19	縈線	3-118
樹料	7-144	磷火著	2-85
橫打直過	10-640	磷挺挺仔	10-371
橫架直架	8-476	磷罌罌仔	10-370
橫笏	16-123	膩胛	2-106
橫笏橫袋（橫筒橫袋）	10-639	膩膩細細	10-464
橫貼貼	8-474	興棍棍仔	10-261
橫賺	1-205	興頭	2-65
橫橫	8-475	蠟著	2-72
橫橫劃劃	8-477	蠟潯	8-173
歷屎（歷載）	8-234	蠟爇	2-73
澹澹汀汀	8-67	蠟蠟	8-175
激來激去	8-120	蠟蠟溶溶	8-176
激著	2-42	褪褪	8-467

謀人	9-5	頭探探仔	3-230
謀頭路	16-87	頭望望仔	2-156
貓地粢粢	10-418	頭犁犁仔	2-155
貓挨癢	2-90	頭項	11-52
貓徒竇	10-417	頭暈目暗	1-197
賴孵	4-33	頭暈腦眩【頭昏腦暈】	1-198
蹠上蹠下（蹠來蹠去）	3-69	頭燒額痛	1-199
蹠蹠	3-68	頭磬磬仔	3-233
輸到慄慄	8-445	頭額尾搖	8-459
輸到貼貼	8-444	頭轉客	14-105
醒水	2-177	頭鬚並白	1-200
醒睡	2-176	頭鬢髻披	2-158
醒醒	2-178	額額仔食	3-179
錐錐	8-519	額額拜	3-181
錢水	16-101	頸偏偏仔（頸橫橫仔）	10-188
錢水生	16-102	頸鋸鋸仔	3-91
錢水足	8-401	駱駝	10-393
錢鬼仔	10-533	鴨公聲	1-1
錢秦仔	10-534	鴨仔吞紅蟻	7-1
錫桶仔	7-160	鴨嫲絡食毋知坑仔窮	10-4
隨來隨鬥	2-152	鴨嫲嘴罔吮	7-2
雕琢	10-727	鴨嫲蹄	1-2
頭那打尖	2-157	默默仔	8-276
頭來尾去	8-457	<b>十七畫</b>	
頭臥臥	3-232	媿斗【媿漿】	10-355
頭牲仔	10-619	媿狗屎	10-356
頭疤面疤	1-195	瞞人【視人】	2-66
頭重輕	6-61	噍噍滾	4-34
頭烏面烏	8-458	噍噍啾啾	8-193
頭陣火	15-14	幫人食【搭人食】	10-37
頭高髻大	1-196	幫刀仔	7-12

幫衫褲	7-13	燥衣毖殼	5-87
幫著	3-23	燥胗胗仔	6-52
幫幫撥撥	8-33	燥爽	8-512
幫襯	10-36	燥痢	1-218
應嘴應鼻	10-141	燦光	8-38
應聲	5-37	環環轉	3-139
戲腳	17-4	盪穀	16-120
戲齣	17-3	瞧毋得	8-198
戴綫	14-31	窿底	5-55
擎腳【揸腳】	10-315	窿窿空空	8-274
擎槌擎棍	3-131	澄線	8-70
擎麟毋會轉肩	10-712	澄澄企	3-66
擎頭毋起	10-317	糜	3-170
擎頭旗	10-316	糝糝	7-135
擎頭擎腦（擎頭帶腦）	10-314	糟腸地肚	1-223
擘嘴擘鼻	3-8	糟撻（糟蹋）	10-728
擠落去【塌下去】	3-120	糠仔	7-71
擠擠擎	3-119	糠耳	1-102
擡重【擡棺】	14-108	縮結	8-433
擱水	3-103	縮著	1-179
澀咭咭仔	2-137	縱定	12-12
澀澀	2-136	縹縹仔	8-381
濛紗煙（濛煙）	5-57	總成	10-707
濛線	8-309	總洗	11-60
凘水濫汨	1-161	繃雄	8-17
凘流凘申	1-159	繃緬	8-16
凘著个	8-382	罈力	8-228
濫泥著壁	10-351	罈拂	8-227
濫糝	10-354	罈啊罈仔	3-141
燥毋過骨	8-511	罈無底	10-343
燥水	6-53	罈無頭緇	2-81

罇罇	10-344	賺暢	8-50
罇縫	7-86	賺	3-132
翼狻狻	4-23	躡前	6-51
翼閉閉	4-22	鞞	8-149
聾梨罇瓜	8-331	遽板【緊板】	10-186
聲失失	1-171	還成	11-15
聲事	16-103	還神	14-111
聲奄奄	1-170	還福（完福）	14-110
膽在在	2-16	鍬紅毛泥	13-13
膽膽大	10-104	闊野野仔	8-94
膿頭	1-149	闕忒	3-140
膿頭不律	8-373	鮮汶郎湯	8-501
薑根	8-129	黏牙帶齒	10-480
虧人	10-338	黏牙攞齒	3-185
講天缺	10-224	黏核核	8-335
講毋會分醒	10-221	黏黏吊吊	8-336
講狂話	7-63	黏黏浹浹	8-337
講到會企（說到會企）	10-219	點仁	16-32
講罔講	12-8	點豬菜	16-139
講花蓼	10-220	點燭	14-34
講腩話	10-225	齋公仔	14-120
講猴話	10-227	齋囉囉仔	8-508
講番話	10-226		
講頭知尾	10-223	十八畫	
講戇話	10-222	攞牙攞齒	3-146
謝二（謝義）	10-526	擺把仔	11-2
賺肉痛	10-70	斷雨腳	5-83
賺食	16-16	斷俐俐	6-45
賺食嫵	16-17	斷情	10-629
賺衰	10-71	斷錢水	16-119
賺著來愁	8-49	斷點錢	11-55
		歸拖擺	11-14

瀉人面皮	10-657	轉風頭	5-90
瀉下來	6-50	轉酒	1-232
瀉走	3-246	轉骨	1-231
瀉祖公	10-658	轉側	3-259
燠	3-88	轉想	2-189
燠燥	3-89	轉鉗	16-136
躑躑	8-97	轉鉸	10-695
翹卻	8-160	轉嘴	10-696
翹峨翹棟	13-5	轉潤	6-58
翹翹橫	6-28	釐絲仔	8-245
翻牙倒齒	10-152	雙生仔	10-603
翻身轉側	3-83	雙旋	1-188
翻構仔	16-40	雙頭蛇	10-604
舊陋	7-183	雙燭透尾	8-452
覆槽	7-179	雞肱仙	10-192
警警硜硜	8-219	雞棲下絡食	10-193
警警鏘鏘	8-218	雞無啼狗無吠	8-119
謎人	10-369	雞鵠仔	4-17
謹等使	10-736	題錢	16-115
豐湧	8-107	額	11-39
贅水	1-236	額結結仔	2-111
贅贅	1-237	額巖巖	1-241
躡	3-150	餹板仔	7-96
轉手	6-59	鬆容	8-451
轉水	6-60	鵝公吮人	4-53
轉年	14-131		
轉忒	6-57	十九畫	
轉肩	3-258	劓	3-31
轉長山	14-130	壞風性	8-95
轉青	4-82	壞腔壞鳥	8-96
轉秋	5-89	壞癖	2-24
		壘稈	7-177

壙溝	13-6	離尸馬瀉	10-362
懶蛇【懶骨頭】	10-357	難服侍	10-460
懶頭（懶懶）	2-84	難剃頭	10-461
攀	3-194	颯颯滾	8-503
攀籬吊壁	3-195	騙人毋識	10-517
擻擻忒去	3-242	騙人恁恠	10-516
搵	3-162	鬍鬚馬加	8-105
搵手捋腳	3-164	鬍鬚頭難剃	8-106
搵搵扞扞	3-163		
搵搵罇罇	10-396	二十畫	
攏棚（攏總）	11-35	噴恁大人	10-549
瀝水溝	7-88	嚴條	8-338
癡哥（癡哥拔拔）	10-53	攙人	3-30
臘醃醃仔	8-230	攙等	3-29
藕面仔	1-142	灑灑	8-204
藕絲	4-50	礫礫砣砣	13-8
藕藕	4-54	觸著人	10-81
饒饒滾	10-481	譚哆	10-105
識識	10-585	贏徼	16-65
蹴	3-207	躁光	3-34
蹶食	4-26	躁光狗	10-48
蹶壁	10-321	躁光蟲	10-49
邈食	10-347	饒赦	10-487
邈食皮	7-87	鹹淡	7-64
邈食坐大位	10-349	鹹菜型	10-242
邈食狗	10-348	鹹纖鹹纖	2-53
邈邈呷呷	10-345	齣數	8-60
邈邈涉涉	8-527		
邈邈磕磕	8-231	二十一畫	
邈邈礙礙	10-346	攝楔	1-138
鏡析	7-59	爛巴漬瀆	8-238
		爛扇多風	8-237
		爛瓠勺	8-236

爛醃醃（綿醃醃）	8-239
薯穀	16-83
薯薯春春	10-397
譴到脰滿肚飽	2-77
譴咭咭仔（譴腸闊胗）	2-78
躍等來	3-208
醃合汔	8-318
醃膠膠	8-319
鐵屎	13-16
鐵精	13-15
颯筍	4-5
鱈菇仔	4-83
鱸鱸	2-36
齶牙爛燦	10-676
齶牙根	2-109
二十二畫	
囊囊砣砣（一囊一砣）	8-311
彎彎糾糾	8-473
擺著	3-156
擺擺合合	3-157
擺擺擎等	3-158
歡喜霹天	2-27
禳燈	14-82
糴米	16-113
襯寒襯熱	1-44
襯瘍癩	1-45
躡熟	8-232
鬚赤赤	1-213
鬚茅茅仔	1-214
鬚惹惹	1-215
鰲腳趕出來	10-26

鴨瀝屎	8-24
齶齶齶齶	4-47
齶齶愕愕	2-110
二十三畫	
嚇嚇	10-601
攪潭精	10-179
難角仔	4-43
難著	1-130
難鑊	7-111
蘿蔔錢	7-98
變面	10-27
顯當當仔	8-158
顯顯	8-159
驚山	2-38
驚心	2-39
驚忸忸仔	2-41
驚怯怯仔	2-40
驚撓	2-37
驚燒怕冷	10-189
驚驚怒怒	10-191
驚驚躡躡	10-190
鬻絞絞仔	8-371
鬻頭絞髻	8-374
鬻翳翳仔（鬻鬻）	8-372
瞞下目	11-38
瞞瞞縮縮	1-137
二十四畫	
嚙著	3-180
攪擎擎	10-353
攪總	11-26
攪攪擎	10-352

癱風	1-194
癩頭雞	10-719
癩癩臥臥	8-74
癩癩倏倏	8-73
癩癩癡癡	8-75
讓嘴	10-493
靈靈	2-86
齷齷	2-192
<b>二十五畫</b>	
籬筲	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278
觀音跌落井 (觀音娘跌落井)	10-218
躡腳(躡腳尾)【挺腳仔】	3-177
<b>二十八畫</b>	
戇有戇有	8-365
戇神戇神	2-124
戇嗲戇嗲【戇趕戇趕】	8-367
戇當	8-368
戇霸	8-366
戇戇四	10-497
鑿空鬥樺(鬥空鑿樺)	10-67
<b>三十五畫</b>	
齶	15-10
齶調	8-323





# 華語索引

(毛)捲捲的。	8-221	一直點頭的樣子或不 停的拜。	3-181
(自行進中之狀態)停止、 中止。	3-79	一段不算長的時間，像打 個盹的時間那麼短暫。	11-20
(受水或辛辣味)噲到。	1-109	一派輕鬆自在的樣子；不 負責任，遊手好閒。	10-537
(受潮)久置壞掉，用於 家具為多。	7-49	一個工人在一天中所做的 工作份量，「半工人」即 指半個工作天。	15-4
(物體)直著、豎直。	6-12	一個時辰，一個時辰有兩 個小時，即八刻鐘。	11-23
(社會)風氣不好；氣候 不好，容易生病的氣候。	8-95	一般人的鼻孔只有兩個， 第三個就是多餘的閒管。 比喻喜歡踰越本分，插手 或過問不是自己的事。	10-556
(嘴巴)一開一合的樣子。	1-230	一般泛指漠不關心，站在 那裡直挺挺不肯動，喻人 心生叛逆，不聽從規勸， 不肯順從。	10-205
「罇佛」，諧音「罇啡」， 表示做得很辛苦或表示很 勉強。	10-218	一陣光一陣暗之省語，即 時晴時雨。	5-6
<b>一畫</b>			
一口氣吃光光。	3-87	一副可憐兮兮的樣子。	8-156
一大串、一大堆。	11-14	一動也不動的樣子，形容 不知隨環境變通。	10-655
一心一意想要吃，超過本 來的份量。	10-631	一教就會，指學習者領悟 力很強。	8-439
一本正經，煞有其事的 樣子。	8-430	一鼓作氣。	11-18
一再地說，仍執迷不悟。	10-221	一截，常使用在竹木、甘 蔗或長形物切成數段中的 一段。	15-1
一年的總收入。	16-109	一種中風癱瘓的病，也被 用來形容懶得動的人。	1-32
一百年；喻人壽終。	14-4		
一行稻子。	16-63		
一味工作，另例如「味賺 錢」即一味賺錢之意。	16-88		
一拖再拖。	10-554		
一直想掙脫的樣子。	3-18		

一種肚子發脹的病，嚴重會致死；罵人很無聊、糟糕，具貶義。	1-33	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88
一種細長、長弧形的樣子。	8-51	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	14-40
一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。	16-76	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一聲不響地。	10-741	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。	11-55	人的皮膚受到感染因而潰爛的一種毒瘡，例如「發疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
一邊高一邊低。	8-389	人的視力變老花的過程。	1-78
一邊輕一邊重，多用於扛擔重量不穩定的狀態。	6-61	人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
<b>二畫</b>			
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人畜極度口渴，元氣耗盡的樣子。	2-68
二十四小時，即一整天。	11-19	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人凶惡的樣子。	2-128	入帳、進帳。	16-148
人手。	10-489	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人休克後復甦。	1-66	力道夠。	8-228
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	又濕又黏的感覺。	8-337
人死而復生。	1-67	<b>三畫</b>	
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57	丈量田地的長寬面積。	16-18
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96	三方人員聚在一起。	10-555

三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101	大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音，喻豬吃東西時所發出的聲音；說個不停，帶有賣弄意味。	7-90
三合院的正廳那棟房子。	7-167	大小很平均，不會差距很大。	8-192
三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110	大圳設水門分水入支渠的地方。	13-14
三河交會處。	5-69	大而笨的樣子，亦可說「戇霸戇霸」。	8-366
上下抖動著。	3-116	大約；從略從簡、從寬。	11-30
上下拋動。	3-198	大約半個白天的時間。	11-22
上癮。	2-7	大眾公家之事。	9-10
下不了什麼雨。	5-53	大量出血，即血崩。	1-154
下巴脫臼，又作「落下齧」，隱指亂說話的人。	1-58	大量發汗。	1-155
下雨又刮風時，引起的陣陣雨浪。	5-91	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
久雨不止。	5-18	大聲嘶喊。	3-240
久雨後，雨停了。	5-83	大體而論。	12-23
凡事命中已註定，不容改變。	14-3	女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
口角、吵架。	10-323	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
土地地勢平順的樣子。	8-184	子女生得多，煩惱也就相對較多。	10-127
土崩蓋下來。	5-17	小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11	小母牛。	4-51
大口喝下去，用於飲用液體。	3-110	小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-109	小男孩下體裸露。	7-33

小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「剝斷」即切斷。	3-182	已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265
小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85	已經猜到。	2-131
小孩吐奶。	1-107	才能、才華。	8-48
小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112	<b>四畫</b>	
小孩週歲的慶典。	14-123	不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18
小孩撒嬌要人哄，要人搭理、同情。	10-723	不予計較。	10-433
小孩學站立。	3-52	不分晝夜，夜以繼日。	11-36
小腿前側。（如鼻梁狀）	1-238	不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127
山之最高點。	5-13	不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33
山谷偏僻的角落。	5-71	不出聲、悶不吭聲。	2-100
山林偏僻的角落。	5-72	不平安。	8-231
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不正當取來的錢。	16-2
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不正經，猶如嬉戲般。	10-444
山脊的稜線。	5-70	不回應他或不驚動他。	10-450
山崩塌。	5-84	不在鬧市地區。	7-103
山崩塌下來。	5-64	不好看、不好吃。反義詞則為「瞧得」。	8-198
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不安於本分，心意不確定。	10-147
山嶺之最高處。	5-25	不吭聲，逕自離開。	10-350
工作很多，有得忙。	16-49	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
工於心計、算計。	2-51	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
		不明白自己是何等身分。	10-404
		不明事理之男性。	10-241
		不明事理的人。	10-580

不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145	不務正業，到處晃蕩的人。	10-394
不知天高地厚。	10-403	不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364
不知羞恥。	10-423	不貪求、不計較。	10-497
不知羞恥的樣子。	10-732	不景氣、銷路不好。	16-122
不知道事情原委的人。	10-402	不給人面子，傷人自尊。	10-42
不長進、不中用的晚輩。	10-455	不順暢的樣子，說話或事情皆可。	2-35
不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275	不愛惜物資。	10-263
不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601	不慌不忙，不疾不徐。	8-522
不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21	不會認人就亂吠亂咬的狗，後引申為罵人沒長眼睛似的。	4-58
不珍惜東西的行為；行為醜陋、差勁，令人難以接受。	10-638	不經咀嚼，整個吞下去。	1-53
不相配；不能相合。相反詞「對得著」即為配得上。	8-87	不像人樣。	10-438
不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35	不賒不欠。	16-91
不省人事。	1-116	不積水、透水。	8-437
不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不懂事。	10-401
不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95
不能定下心來的樣子。	2-182	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒，或極為疲倦的樣子。	3-8
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-735
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「溶溶滯滯」。	10-97	不斷誇言。	10-111
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
		不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。	10-647
		中毒，可用以比喻吃到了怕了。	2-154
		中風後癱瘓的病。	1-194

中暑。	1-29	勾肩搭背，形容感情親密， 關係深厚。	3-9
中藥。	1-240	反客為主，被人客請客。	10-718
互相爭辯。	10-662	反思後察覺他人心意。	2-25
五種乾的和五種濕的 供品。	14-79	反省。	2-189
五體貼地。	3-203	反面。	8-229
什麼樣子？多用於負面。	10-410	反彈，引申為不認帳。	6-13
內心安閒自在。	2-179	反覆蹂躪。例如「牛仔躪 菜地」、「細人仔上眠床 躪被」。	3-150
內向柔弱的樣子。	10-465	天生成的，原本是如此的。	8-412
內部熟爛的樣子。	8-314	天生自然的。	8-414
公的種羊。	4-24	天花。	1-202
公的種豬；好色之徒。「豬 哥涎」就是指好色鬼流的 口水。	4-78	太陽穴。	1-125
公雞與母雞交配。	4-64	太陽熱氣逼人。	5-31
公雞騎上母雞進行交配。	4-27	太陽戴枷，即「日暈」。	5-61
公鵝攻擊、驅趕陌生人的 行為。	4-53	巴不得我死嗎？諷刺浪費 的精神、體力、錢財。	10-398
六月酷熱的季節；六月農忙 時節，比喻忙得不可開交。	11-32	引人注意。	8-333
六月龍眼，白色果核，以 「白核」諧音客語「白 啡」。比喻白吃白喝。 (歇)	10-378	引水進田灌溉；淹水，被 水覆蓋。	16-67
凶惡的女人。	10-506	引申為不乾淨，做事拖泥 帶水。	10-480
分手。	10-629	引領企盼的樣子。	2-156
分散開來。	3-197	心中慌亂無主。	2-146
分植秧苗。	16-5	心平氣和地。	8-186
分植蔬菜的幼苗。	16-39	心肝很狠毒。	2-195
分量不足、不夠，未達到 所需求的標準。	8-293	心花朵朵開。	2-147
分開使之均勻。	3-196	心神慌亂沒有主見，拿不 定主意。	2-89
分攤經費。	16-78	心情不好，沒心情做事， 亦可說「無心無性」。	2-102
		心術不正。	8-470

心煩不安的樣子。	2-180	木柴、煤炭等燃燒後之 餘燼。	5-23
心裡感到悶悶不舒服。	2-183	比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99
心窩，位置在肋骨與胸骨 之凹陷處。	1-216	比喻人只靠一張嘴，光說 不練的人。	10-200
心驚膽顫。	2-181	比喻人臉皮厚，無羞恥 之心。	10-611
手工精細。例如「這身衫 當幼工」。	16-69	比喻小孩走路不穩貌。	3-68
手抓牆壁，比喻困苦求助 的狀態。	10-272	比喻不知變通。	10-712
手杖原本是為年長者服 務，反而為年輕的人所用， 比喻長者或地位高反為年 輕者或地位低者服務。	10-73	比喻生氣來得快，消得也 快，似灰燼的熱度很快 消失。	10-158
手或腳無法著力。	1-55	比喻全部。	11-29
手指尖細，膚肉幼嫩，指 過著富裕清閒的生活，而 不需勞動的人。	10-595	比喻在烈日下極為乾熱的 樣子。	5-33
手指著人大聲責罵。	10-47	比喻死後。	14-6
手偏向後面，不願伸手幫 忙的樣子。	8-442	比喻自己一人單獨行動， 沒有絲毫外來的助力。	10-107
手部捲曲不靈活的樣子。	1-181	比喻很能吃的人。	10-393
手部僵硬不靈活，拿東 西不穩。	1-183	比喻胡扯、亂蓋。	10-503
手想要拿卻沒得拿的樣 子，表手頭拮据，沒錢 可用。	8-441	比喻虛張聲勢。	10-505
手腳都綁著，形容做事受 到牽制。	10-605	比喻愛串門子的人。	10-14
手臂高舉，喻有所動作的 樣子。	10-596	比喻說話不搭調或沒誠意 胡亂湊。	10-705
日連夜，即日以繼夜。	11-40	比喻懶惰的人，猶如冬眠 的蛇。	10-357
日復一日。	11-41	比較大的器物重力打擊。	3-166
日期、期間。	11-42	比實際年齡要成熟。	10-386
月經來潮。	1-88	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
		毛筆筆尖張開不聚，屬已 不適宜寫字之狀態。	6-6
		毛髮卷曲的樣子。	8-286
		水分足夠；分量足夠。	8-207



水分過多。如「水板炊到灑灑」。	8-204	火花綻放。	8-38
水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43	火堆裡經火燒過的泥土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21
水多而積水。	8-199	父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。	10-74
水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449	片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11
水或湯微澀的口感。	2-36	牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷而牙齒微露。	8-322
水波晃動。	8-120	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448	牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182	牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20
水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-96	<b>五畫</b>	
水乾涸掉了。	5-46	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702
水渾濁的樣子。	5-79	充耳不聞。	10-473
水湧出或滲出的樣子。	3-265	冬季裡下的陰暗寒雨。	5-12
水極為渾濁。	8-148	凹陷下去。	3-120
水溝。	13-6	以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
水腫。「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86	以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122
水裡。	5-78	以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
水漸乾涸。	5-47	以小竹條打人。	3-252
水蒸氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14		
火上加油，喻助長惡勢。	10-155		
火大，發怒。「隣火當著」表示正是憤怒時。	2-85		
火鹵，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53		

以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507	以眼大略掃視。	3-142
以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161	以圍欄圈起來。	3-136
以手掌撐著。	3-29	以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65
以手臂橫向擦鼻涕。	3-104	以煙、火燻乾。	3-89
以火熱物使其軟化。	7-147	以煙霧燻。如「燻蚊仔」、「用煙來燻」。	3-88
以火籠取暖。	7-164	以腳用力踩踏。例如「跺腳」、「跺鹹菜」。	3-71
以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162	以腳底搓。	3-207
以冰塊接觸物體。	3-92	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15
以舌取物。	3-263	以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14
以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146	以鼻涕黏著固定的。喻不夠堅牢。	8-382
以冷物碰觸人。	3-94	以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嘛」表話多的女人。	10-185
以言語作弄他人。原是說頂起杵確不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼確」。	10-109	以熱水隔水加熱溫酒。	3-43
以金屬製成的水桶。	7-160	出生。	14-48
以非正當手段改造活動進行。	16-134	出生的年月日時。	14-93
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138	出氣、遷怒；將水排出。	2-14
以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257	出聲喊叫並吸引狗。也可使用在雞等家禽家畜，例如「嘍雞」、「嘍貓仔」。	4-35
以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108	包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182
以歪理搪塞人家。	10-149	包得很密。	8-523
以拳直擊。	3-125	包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19
以斜眼偷看。	3-231		
以旋轉方式鑽孔。	3-165		

包得緊緊的、包得密密的。基本上和「包塞塞」是相同意思。	8-18	外出服。	7-87
匆匆忙忙的樣子。	8-128	外快，本業以外的金錢收入。	16-94
半山坡、坡道的中途。	5-3	外表或形象。	10-743
半山腰。	5-2	外表裝扮漂亮，以取悅別人。	10-698
占人便宜，連小地方也不放過。	10-514	外顯性的才能，例如交際或經營等。	10-742
占人便宜。	10-513	外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311
占著、選擇大的那一份。	10-61	失去準確度、離開原位。	6-62
占據比較寬的地方或位子。	3-113	失神貌。	2-123
占據著。例「歸日仔號等電視」。	3-112	失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260
去睡覺（引申義）。	7-109	失勢的樣子。	8-261
古怪而有趣。	8-395	失聲。比「失聲」更傳統的講法。	3-209
古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106	孕婦大肚便便。	1-189
只不過。	12-5	左撇子。	1-222
只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。	10-623	布邊紗線鬆散。	8-450
只講不盡情理的話。	10-222	平白受到皮肉之痛。	10-70
叫不動。	10-577	平板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160
加多一點，有補足之意味。	3-40	平順的樣子。	8-524
可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58	平緩和平的樣子。	8-98
四方形，長而寬且薄。	8-53	幼兒學站立。	3-114
四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	扒手。	16-72
四處奔波以維生。	16-131	打破了。若要表示破得很嚴重，可說「闕爛爛」。	3-140
四體操勞。	3-221	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16

打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。	10-91	本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175
打雜。	16-106	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12
打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29	本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407
未成年、且未生育的母豬。	4-77	正在成長、未成熟之中豬。	4-79
未經篩選，一股腦兒地。	8-140	正式編制內的名額。	16-132
本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140	母老虎，喻兇女人。	10-379
本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路。	3-5	母猴，可用於對女性好友之暱稱。	4-19
本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341	母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417
本指黑暗的房間，也可指妓女戶。	7-3	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2
本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。	10-458	母雞生蛋一段時間後就要孵蛋，儘管雞窩裡沒有蛋，仍然賴著不走。比喻沉迷、不知改進，沒覺醒。	4-33
本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	永遠比不上。	8-290
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318
		瓦片的凸槽。	7-179
		瓦片的凹槽。	7-180

生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71	用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43
生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。	10-79	用佐料調理食物的味道。	7-182
生手、沒有經驗的人。	10-561	用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104
生性好鬥的人。	10-249	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621
生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的樣子。	4-50	用於自己感覺到頭暈，常用於喝醉酒，亦可比喻留不住人的情境。	1-77
生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。	16-103	用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642
生根。	4-15	用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71
生病或染了病。	1-180	用泥土掩埋，另言「搗起來」即指用土覆蓋。	7-44
生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167	用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29
生意人在農曆初二、十六拜神。	14-126	用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128
用力打。例如「分人摻」、「拿棍仔摻」。	3-216	用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用小火熱過，使酒變溫。	7-165	用紙或布吸水。	7-74
用小型網子捕蝦。	16-74	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用工具來回翻晒稻穀。	16-120	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪等胸袂」。	3-135	用符咒或放蠱害人。	14-14
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用符咒害人。	14-15
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用這麼大的精神去理會。	2-2
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41		

用棍棒大力揮打。	3-82	皮膚很黑。反之，為「白肉」。	8-528
用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95	皮膚乾燥、腫脹的樣子。如「阿姆个面分風交到耗耗」。	1-90
用盡所有的力量。	8-405	皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10
田地的主人。	16-116	皮膚鬆垮多皺紋。	1-242
田園農事。	16-117	目前、現在。	11-61
田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66	目無尊長。	10-447
由反方向快速猛力剝下，例如「同葉仔綻下來」即為將葉子除去、「衫褲綻淨淨」即衣服剝光光。	3-32	石路不平的樣子。	13-8
由苦變甘的味道。	2-32	石磨。	7-107
由歡喜變得一肚子氣。	2-140	立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38
白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60	<b>六畫</b>	
白吃白喝。	10-347	乩童作法。	14-106
白吃白喝。	10-508	丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。	10-548
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349	丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657
白走一趟。	10-89	丟祖先的臉。	10-658
白晝。	5-59	丟棄、扔掉。	3-84
皮層很厚，喻人較有容忍度。	10-524	交互支援，完成彼此工作。	16-47
皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123	交往、來往。	10-180
皮膚上長瘡。	1-19	交易、關照生意。	16-46
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92	交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
皮膚長期未淨而累積的垢。	1-26	仰臥，臉朝上躺著。	3-227
		仰臥。	3-60
		份量。	11-39
		休克。	1-177
		扛東西的繩勾。	7-174
		光說不練。	10-690



光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10	各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277
全部，以普遍性而言。	11-35	各方親戚。	10-644
全部丟棄。	3-242	各式各樣的東西摻在一起。	3-206
全部收歸一人所有。	10-353	合股做生意。	16-140
全部呈現出來。	6-26	合群，與大家一同。	10-615
全都發霉敗壞。	7-48	同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人。	10-327
全然地；確切的。	12-20	同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15
共同裁決事情。	10-236	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-739
印紅龜板的模子。	7-5	同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328
吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129	同吃一鍋飯。	10-329
吃不完兜著走。	10-581	同族親戚。	10-160
吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272	同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636
吃定他人。	10-582	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232
吃起來很舒服，爽口。	2-196	名堂、狀況、情況。	8-60
吃飯時，因食物噎到氣管而噴出飯菜的現象。	1-50	吐出來，該動作較緩慢。	3-151
吃碗內看碗外，喻貪心不足。	10-132	吐舌的樣子。	3-145
吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495	向人身上撲去。	3-30
吃飽不想再吃，或吃膩了。	2-106	向內縮。如「鉤手鉤腳」即縮手縮腳。	6-24
吃膩了。	8-425	向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10
吃膩了。例「試著畏胲」表示吃到感覺很膩。	2-171	向兩側張開或敞開。	3-199
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111		

向兩側張開的樣子。	3-200	因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206
向後倒，可用於被大風吹倒或椅子沒坐好向後倒之情境。	3-59	因為哭泣而身子抽搐的樣子。	3-45
向後推遲耽擱。	10-281	因突發、不明究理之狀態下而產生的愕然現象。	3-190
向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85	因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665
向掃墓者分取祭品。	14-16	因疲倦而想睡的樣子。	8-305
回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130	因疲累而唉聲連連。	10-237
回音。	5-37	因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144
回家過年；過年後。	14-131	因能力不足被對方看不起。	10-334
回聘金。	14-119	因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140
回禮送雞腿。	14-118	因淋雨而著涼。	1-186
因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39	因理虧無法辯駁而悻悻然難為情的樣子。	2-94
因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6	因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106
因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力踩踏後之狀態。	8-244	因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132
因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22	因鼻塞而發音不清楚的樣子。	1-4
因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183	因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23
因生病而感到口渴。	1-224	因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278
因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92	因鞋小導致腳不舒服，走起來不順暢的樣子。	3-267
因生產而死。	1-114	因營養不良而致長不大。	4-70
因地層滑動，導致山位移。	5-27	因環境陌生或孤單而心生恐懼。	2-38
因使用而漸漸減損。	6-41	因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94
因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179		



因離婚或其他因素搬離而再返回的女子，常用於貶義。	10-125	地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154
因懼高而生的感覺。	2-46	多用來比喻彼此意見不合。	10-472
在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4	好心沒好報。	10-71
在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67	好色之徒。	10-703
在水裡浸泡過。	3-102	好端端地、無緣無故。	12-11
在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8	好興訟者，易惹事造謠者。	10-587
在地上打滾。	3-85	如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165
在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82	守喪。	14-35
在衣服上擦拭。	7-13	安靜無聲的樣子。	8-432
在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127	尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131
在某個節氣前後生病。	1-64	年復一年。	11-44
在炭火上踏過、跨過或是在香火上繞過的避邪、去穢儀式。	3-101	年輕小伙子。	10-253
在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120	年齡相同。	10-633
在陰暗中顯現的光芒。	5-28	成全、加利益予某人物。例如「貓躁飯甑總成狗」。	10-707
在陽光下晒乾。	7-18	成群結隊而來。	8-174
在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99
在筵席中坐大位。	14-19	收拾不了，無法轉圜。	10-599
在臉上搽粉。	7-31	收拾保管。	10-600
地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39	收拾整齊的樣子。	8-402
地平線。	11-53	收集餘水。	7-58
地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11	早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58
地勢最低的區域。	5-55	有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38
		有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517
		有共同的源頭。	10-326
		有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51

有希望，有利可圖，相反詞即「無博」。	16-70	老是與人頂嘴。	10-141
有的溢出有的留住。	6-2	老經驗。	10-389
有家庭，有妻兒子女。	10-287	老實的男人。	10-388
有氣無力的樣子。	2-61	老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51
有進有出。	10-286	耳道較乾燥者。	1-102
有節制地使用。	10-736	肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75
有錢有勢。	10-69	自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169
有點親戚關係。	10-552	自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。	10-163
死亡。	1-173	自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553
死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。	10-684	自以為年輕而放肆。	10-59
死光光。	10-650	自言自語。	10-499
死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649	自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108
灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70	舌頭伸出很長的樣子。	3-211
灰黑色。	8-483	血流不止的樣子。	1-99
灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8	血流很多且集中的樣子。	1-98
灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52	血液流通。	1-87
竹子剖片做成的導水管。	7-146	行列；班次（量詞）。	15-8
米食菜餚未熟透貌。	2-178	行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53
米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4	行為放蕩不檢、三八的樣子。	10-50
羊癲瘋。	1-235	行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522
老手，比喻熟練的意思。	10-11	行為舉止。	10-244
老手。	10-384	行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190
老老的，亦可形容人年紀大。	8-255	行動被羈絆、阻礙。	8-29
老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400	行距很大的樣子。	8-253
老屋遺跡。	7-97		
老是愛吹牛的樣子。	10-162		

衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269	呆帳。	16-95
衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189	呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368
衣物縫合處裂開。	6-3	呆愚貌。	10-661
衣著髒亂的樣子。	10-345	困著。	3-137
衣褲不合身，引申為邋邋的樣子。	7-126	坍塌下來。如「山壁瀉下來」。	6-50
<b>七畫</b>		坐享其成。	10-363
串（量詞）。例「一畚牛眼」。	15-12	坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的。	10-64
伸手向人討取東西的樣子。	10-593	坐著的人不知道站著的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46
伸懶腰，舒活筋骨。	3-50	壯膽。	10-679
位於三合院房子正廳之側邊，比正廳高度稍降的房屋。	7-100	夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91
低垂的樣子。	8-235	牢牢的抓住，不肯放手。	3-188
低著頭。	3-233	完全沒有剩餘。	6-33
低窪地區。	5-93	完全倒下。	8-474
低頭而無精打采的樣子。反義詞為「頭昂昂仔」。	2-155	完全遮蓋不露出。	3-169
住在學校宿舍。	7-166	完全遮蓋沒有遺漏。	3-168
何苦來哉。	10-266	完全斷掉、斷得俐落。	6-45
作為令人受不了。	10-416	完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78
冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358	完醮祭典。	14-58
冷冷清清。亦可作「冷冷落落」、「冷落冷落」。	8-242	尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41
冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569	尾巴短貌。	4-32
別跟他一般見識。	10-448	尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141
刪去過多的苗、果或物品。	16-124	尿多的樣子。	1-139
吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208	屁股扭動的樣子。	3-189
吵鬧糾纏。	10-324	床沿凸起的部分。	7-105

弄來弄去、搞來搞去。	3-167	形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386
弄髒；沾惹到。例「打 巖手」。	3-57	形容人個性耿直。	10-233
弄髒嘴巴，常用於比喻食 物太少。	3-56	形容人個性跋扈不講理， 態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469
形成對立的一方或是做結 婚的對象。而對立的雙方 則稱為「兩對頭」。	10-680	形容人狼狽不堪的狀態。	8-11
形容一個人衣著、儀表漂 亮、標緻。	8-70	形容人針對某事奉獻心力。	8-61
形容一個人的情緒起伏不 定，忐忑不安的樣子。	2-134	形容人做事鬼鬼祟祟。	10-453
形容人不苟言笑。	10-630	形容人動作慢吞吞。	8-455
形容人心中鬱結，心情不 開朗的樣子。	2-184	形容人專挑好的來吃的 習性。	10-304
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人笨拙彆扭或不講 道理。	10-390
形容人肌肉飽滿凸出的 樣子。	8-355	形容人細瘦發育不良的 樣子。	1-57
形容人固執，屢勸不聽， 不知變通。罵人不知變通 則可說「死盜零」。	10-8	形容人僵化不知變通。	10-664
形容人或動物在極差之環 境中仍能存活的本能。	8-463	形容人營養不良，容顏瘦 弱不堪。	1-46
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387	形容人臉色變化哭笑不 定，亦有情緒不穩定之意。 常說「豬肚面時時變」。	2-191
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511	形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人的額頭凸起貌。	1-241	形容人體態肥胖多肉的 樣子。	8-356
形容人長得福態矮胖很圓 的樣子。	8-177	形容人體態肥胖多肉的 樣子。	8-357
形容人很老的樣子。	8-256	形容人體態肥胖多肉的 樣子。	8-358
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容小孩子很頑皮、耍賴 不聽話。	10-591
形容人很精明。	10-305	形容小眼睛或眯眯眼的 樣子。	8-306
形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145	形容工作時間做得很滿， 甚至超時。	16-54
形容人活力十足，很活躍 的樣子。	10-148	形容不善言詞。	10-688

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。(歇)	10-15	形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670
形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96	形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538
形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274	形容多而嘈雜之聲。	8-193
形容天氣非常炎熱。	5-19	形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13
形容天氣非常熱。	5-63	形容年紀還很輕。	8-155
形容心臟反覆的舒張與收縮。	1-137	形容忙碌奔波，相互碰撞。	10-709
形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708
形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人。	10-374
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容老奸巨猾的人。	10-383
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容色彩呈現鮮明的黃色。	8-479
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容利潤極低。	16-89
形容生氣的樣子。	2-78	形容吵得不可開交。	10-278
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容吵雜的聲音。	8-115
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容冰冷的樣子。	5-42	形容把東西撕得四分五裂、不完整。也可說「四髀兩析、四髀兩賺、四髀兩料」。	8-500
形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113		
形容吃得很飽的樣子。	1-12		

形容沒有元氣，病恹恹的樣子。	1-169	形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267
形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288	形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花刺花刺」，此外，也可引申人講話不實。	8-90
形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86	形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79
形容身材粗壯結實的樣子。	8-484	形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320
形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2	形容物品盛紅的樣子。例如「紅啾啾仔个柿仔」。	8-109
形容事情很難，或完全做不到。	8-103	形容物皺巴巴不平整。	8-205
形容味道有點苦。	2-31	形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52
形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28	形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219
形容味道很苦。	2-29	形容空間狹窄。比「狹狹仔」更窄。	8-151
形容味道很苦。	2-30	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容坡度陡。	8-209	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容怪里怪氣的聲音。	8-403	形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子。	8-281
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容非常歡喜。	2-27
形容東西破舊不堪。	8-96	形容屋宇外觀壯麗。	13-5
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容沾滿了泥土。	7-112	形容很生氣的樣子。	2-62
形容炎熱。	5-62	形容很生氣的樣子。另「火屎爛天」亦同義。	2-26
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很有精力。	8-17
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很沉痛。	2-168
形容物品之數量多。	15-7	形容很便宜。	16-98
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91		



形容很俗氣。	8-504	形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491
形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118	形容病懨懨的樣子。	1-163
形容很紮實、很實在的樣子。	8-506	形容破爛不堪貌。	8-239
形容很痛心。	2-166	形容神氣活現。	10-544
形容很暗。	8-4	形容能力差。	10-355
形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。	10-46	形容草木茂盛的樣子。	5-40
形容很髒不衛生。	8-488	形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163
形容怨聲不斷的樣子。	10-481	形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87
形容歪斜不正，亦有形容不走正路而鑽旁門走道的不良行為。	8-469	形容乾旱，樹立著枯死。	5-41
形容背地裡、私自去做某事。	10-515	形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181
形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503	形容做事沒有魄力的樣子。	10-464
形容風到處亂撞、亂剷、亂砍。	5-92	形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194
形容食物不易嚼爛。	7-118	形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。	10-284
形容食物因陳放過久而變質。	7-183	形容動物以爪抓地取食。	4-26
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419
形容食物或水很冷的樣子。	5-44	形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332
形容食物缺少油脂。	6-32	形容涼入心扉。	5-50
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容涼爽舒適。	5-49
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容深黑色。	8-486
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容深黑色。	8-490
形容烏黑乾癟。	8-492		

形容盛滿盈溢的樣子，通常指容器超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316	形容極端的哀傷。	2-129
形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212	形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134
形容細心周到的意思。	2-79	形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154
形容細微。	8-245	形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20
形容細碎的聲音。	8-431	形容態勢安定無波動。	8-391
形容貪吃。	8-440	形容慘白的樣子。	8-378
形容陰冷的樣子。	5-43	形容漂浮的樣子。	8-392
形容勞累得站不直的樣子。	1-105	形容蒸板未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177
形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282	形容說個不停。	3-97
形容晴朗而寒冷的天氣。	5-68	形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158
形容湯之濃度稀薄。	8-501	形容鼻水流得很多的樣子。	1-161
形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94	形容數量極多；人山人海。	8-171
形容發育不良、長不大的樣子。	4-71	形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419
形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328	形容瘦而無肉。	8-379
形容菜餚豐盛。	7-17	形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230
形容陽光及視界良好的地方。	7-84	形容瞎子走路的樣子。	1-165
形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14	形容窮苦無錢。	8-224
形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168	形容膚色黝黑。	8-489
形容微細。	8-282	形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）	10-13
形容微細的事情。	8-283	形容龜裂。	6-8
形容愛頂嘴、唱反調。	10-133	形容聲音嘹亮。	8-263
形容愛頂嘴、愛辯解。	10-721	形容翹得高高的樣子。	8-225
		形容邈遠樣；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309
		形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23



形容鞭炮聲。	8-390	把事情搞砸的人；懵懂的人。	10-526
形容邊遠地區。	11-27	把東西給人或要人做事（採半逼迫方式）。	10-101
形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。	10-494	把持著、掌握著。	10-273
形容騷臭味衝人鼻子。	8-55	把板二次加熱蒸軟。	7-96
形容聽覺不靈光。	1-136	把脈。	1-51
形容體型大。	8-454	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62
形體很大但卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266	把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37
戒口、忍住不亂吃。	8-360	把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77
戒懼在心。	2-39	把錢花在無意義的地方。	16-105
我行我素。	8-42	把頭伸出去。	3-63
批發貨物。	16-36	把雞鴨關住、圍堵住。	4-28
扼住要害。	10-466	把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567
找人算帳、找人發洩。	10-536	抓取甜食，象徵喜氣。	7-116
找做錯事的人算帳。	10-78	抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67
把人當傻瓜來耍。	10-583	抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275
把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516	抓著某物向上爬，例如「攀上攀下」即謂到處攀越。	3-194
把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46	投擲石頭，手腕有彎曲，「掇」就是彎曲的意思。	3-243
把水從一個地方盛起潑出。例如「拿畚斗戽水出去」。	7-54	抖動腳及腿。	3-115
把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547	折算現金。	16-129
把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31	更加…。	12-4
把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	更深入。	11-62
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158	束髮髻。	3-253
		沉悶不通風的樣子。	5-30

沒下落、沒有成效。	10-720	男姘頭。	10-151
沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-63	男儂相。	14-87
沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25	男性青春所發出的低沉聲音。	1-1
沒吃中餐。	7-119	肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83
沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170	肚子飽脹的樣子。	1-131
沒有半點能力。	10-424	肚子鬆垮垮的樣子。	8-84
沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。	10-426	肝膽病。	1-207
沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。	10-442	赤腳，光著腳。	3-28
沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32	走不穩要跌倒的樣子，亦可說「踐踐蹭蹭」。	3-152
沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361	走分岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26
沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431	走出去，比喻出外見世面。	10-80
沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427	走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559
灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169	走來走去。	3-224
灶神。	14-124	走起來不順暢的樣子，指路況不好走。	3-184
狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗仔透暗晡嗷嗷滾吠無停」、「嗷嗷滾罵無停」。	4-34	走路一跛一跛的。	1-7
男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715	走錯路。	10-72
男子好女色。	10-53	身上某部位浮腫的樣子。	1-236
男子疝氣。	1-190	身材高大；排行在先的。	1-191
男子與童養媳成親變為成人。	14-128	身材裝扮。	8-428
		身體及臀部扁而瘦的體型。	1-243
		身體向後仰倒下，頭部著地。	3-72
		身體有氣無力的樣子。	8-350
		身體孱弱的樣子，多用於形容女生生來無力貌。	8-348
		身體虛弱。	1-143
		身體軀幹。	1-178

車子爆胎。	13-1	兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108
那麼小而已。	8-7	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604
那麼少。	8-6	初生動物，第一次張開眼睛。	4-30
私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258	刮破了皮。	1-80
<b>八畫</b>		到處亂跑。	3-130
乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234	刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106
事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。	10-52	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 釐，10 個刻度就有 10 釐。	15-10
事務繁雜、糾纏不清。	8-30	刻度落差。	7-40
事情的結果被認定有效。	8-436	刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541
事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471	協助牽引新娘。	14-63
事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31	卸下來。	3-111
事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545	取或付工資。	16-50
享年，人在世的壽命。	14-97	受到刺激。	2-42
來去穿梭自如。	3-44	受到刺激後心中的感觸，動念。	2-126
來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222	受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
來回走動。	3-69	受限制、被牽制。	10-673
來回奔波，團團轉。	3-70	受熱氣而中暑。	1-15
來來回回做重複的事情。	10-124	受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺。	1-52
來龍去脈。	8-457	周年忌日。	14-36
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7	味道很甜的樣子。	2-161
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597	呻吟。	3-35
兩物背向頂著。	1-152	呻吟聲。	3-1
兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3	呼叫不止。	3-241
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20	呼吸急促的樣子。	1-91

呼吸急促的樣子；生氣。	2-63	承舉得很平順安定，另引	10-627
和諧，另言「和和掙掙」， 意思相同。	8-99	申為奉承得順順適適的。	
咚咚作響。	8-88	披頭散髮的樣子，用於長 髮者。	8-289
固定數額。	15-15	抬不起頭來。	10-317
夜裡很晚了還在工作或活 動的人，夜貓子。	10-271	抬起腳跟、踮腳。	3-177
奇巧、特別的。	8-210	抵帳。	16-38
奉承人家。	10-626	抽空。	10-23
奔躍而來。	3-208	抽筋。	1-22
妻與妾。	10-612	抽穗。	4-2
姊妹飯，出嫁前的姊妹 聚餐。	14-60	拉皮條。	16-75
姑且一說；說實在的。	12-8	拉肚子。	1-150
委婉語，指解小便或大便。	1-89	拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
孤注一擲、豁出去了。	10-62	拉拉雜雜，零零碎碎。	8-527
尚稱可以。	8-101	拉得很緊。	8-16
居領導地位。	10-316	拍打翅膀。	4-55
底細。（閩南語借詞）	8-234	拐杖；拄著拐杖。	7-85
彼此交易，價格計論清楚。	16-85	拔毛，引申為出錢。	3-10
彼此相隔不連接。	8-169	拔腿快跑。	3-7
彼此相親嘴，形容親暱的 樣子。	10-298	拖延工作時間。	16-121
忽然，謂突如其來的事。	12-10	拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
忽進忽止，進行不順暢的 樣子。	8-460	拖泥帶水、拖拖拉拉；形 容事多繁瑣的樣子。	8-33
怕人捉弄搔癢。	2-37	拚命。	8-22
性交，比較粗俗之說法。	1-217	拚命出力。	3-176
辱水捉魚。	7-55	使心緒清靜澄明。	2-12
所有有利的條件都約定 上了。	10-519	使兩邊相等；形容雙方相 等、相當。	8-456
承包很多。	10-352	使勁用力。	3-100
承擔不起。	2-193	使眼色。	10-540
		使喚。而「使人」表「使 喚人」。	10-579
		使喚人。	10-578

使詐。	10-576	油膩膩的。	8-191
侏儒，也可喻擅於算計的人。	1-112	沾到大便；招致不必要的麻煩。	3-64
供差使的人。	16-12	泛指供炊事的木柴。	7-19
供製作或建築用的木料。	7-144	泛指物體表皮經作用結成硬皮。	4-57
放入名字。	10-392	泛指剩菜。	7-22
放狗屁，喻無用之話語。	10-202	泛指飲食及菜色。	7-138
放置、堆積在一起。	3-80	泛指腳的行走能力；腳氣病。指因缺乏維生素 B1 而發生的疾病，症狀有下肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76
放鴿子。	10-29	泛指廚用器具。	7-128
斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做。	10-38	泡茶奉神。	14-83
明明知道。	2-18	泣不成聲。	3-22
昏暈的樣子，例如「拂到昂昂」即被甩得暈頭轉向。	2-125	泥濘的樣子。	8-238
服喪。	14-30	注定死亡，喻倒楣透了。	8-516
服親人喪。	14-84	爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。	10-321
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511	爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256
東西凌亂沒有整理。	8-476	物因潮濕而生的霉味。	7-29
東西混合了；交到壞朋友。	3-156	物物交換、以物易物。	16-30
東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16	物品因潮溼發霉而產生的黑點。	7-143
果實過熟。	7-61	物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
枝樑下垂的樣子。	8-62	物品的外貌亮晶晶。	8-123
河溝。	5-32	物品的外貌亮晶晶。	8-124
油脂遇冷表面凝結。	7-83	物品的邊邊處。	11-51
油脂類食物之總稱。	7-72	物品表面坑坑疤疤。	8-9
油膩膩的。	8-190	物品表面翹起的樣子。	8-162
		物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179

物質因失去油脂或水分， 本質變乾的樣子。	8-393	知識學問，屬於比較內顯 性的才能。	17-14
物質硬朗、結實；亦可指 精神或個性威武不屈。	8-326	空口說白話或廢話，說些 沒根據的內容，語氣上較 為嚴重。	10-445
物雖破舊，卻頗有用處， 一般用於「對人而言」。	8-237	空洞、過於寬鬆，用於衣 物及器具。	8-264
物體外表呈現尖錐狀。例 如「米張到尖篤篤仔」、 「剪刀尖篤篤仔」。	8-195	空著手。詞意上較「空手」 更重些。	10-339
物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175	空間狹窄的樣子。	8-152
物體倒下，多用於較高大的 物體，如屋、樹、牆等。	6-57	空腹。	1-110
物體貼近水面，輕微的沾 點水。	3-65	肢體彎曲。如「跣落去」 表腳軟癱倒，「跣等」表 身體蜷曲著。	3-98
物體經外力作用呈現暗紅 色或赤褐色接近黑色。例 如「歸身仔晒到赤赤」、 「魚仔煎到赤赤」。	8-37	肥嫩的樣子。	8-384
物體摸起來帶彈性的感覺。	8-317	肥膩的樣子。	8-385
物體腐爛變成粉狀。	6-19	肺癆病。例「發痰火」。	1-193
物體質變成粉末狀。	8-104	花心、風流成性，多用於 男性。	10-724
狀聲詞，用來指石頭的聲 音較多。	8-125	花樣、名堂。	10-340
狀聲詞，形容撞擊的聲音， 大而響亮且吵人。	8-27	花臉雜亂貌。	8-105
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28	芍芡。	7-79
狀聲詞，常用於沒有目的 在四處漫遊踟躕的樣子。	10-656	芽（蘭花量詞）。	15-13
盲眼摸著走路的樣子。	3-174	虎視眈眈，不懷好意的注 視，指眼神凶惡。	10-456
直立站著。	3-66	表人的慾望無止境。	10-490
直截了當。	10-57	表心無畏懼。	2-16
知道自己的劣勢處境。	10-116	表皮翹起，通常指表皮撕 裂翻轉。如「樹仔綻皮」 表示樹的表皮翹起、「手 指綻皮」表示指甲邊細小 皮膚翹起。	6-10
知道為人處事的禮節。	10-117	表皮變乾、變硬或顯得 堅韌。	6-23
知道錯了，有後悔的意思。	10-115		



表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239	陀螺。	17-5
表全部，多用於買賣行為。	16-66	雨正下得這麼大。	5-1
表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7	青少年。	10-491
表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「杓麻晒到必必」、「蓮霧擲到必必」、「嘴脣分風交到必必」。	6-5	青春期發育的過程。	1-231
表面柔軟，內部堅韌。	8-339	青春痘。	1-233
表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59	非常。	12-2
表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276	非常平整。	8-438
迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。	14-135	非常合理，天經地義。	8-462
近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰。	1-128	非常老實。	10-387
近系的宗親族人。	10-161	非常佩服。	8-80
金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104	非常的紅，大多指嘴唇或胭脂塗抹得很紅的狀態。	8-111
長工。	16-19	非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133
長肉。	1-226	非常徹底。	8-12
長青苔。	5-74	非常熟識。	10-585
長相，指外表、氣質整體而言。	8-415	非常熱鬧。	8-530
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563	非常擁擠。	8-196
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134	非常驚恐害怕的樣子，指自己心裡的恐懼。	2-40
長繭。	1-74	<b>九畫</b>	
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157	冒犯了別人。	10-81
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42	前妻或前夫的子女。	10-535
		勉強支撐的眼神。	8-344
		厚著臉皮低頭羞愧的樣子。	2-95
		咬人。	3-217
		咬到，噬著。	3-180
		咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
		咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459

品種（表遺傳）。	8-520	很溫馴的樣子。	10-602
品種失純。	4-74	很精明。	10-301
哇哇叫。	3-239	很精靈、很聰明。	10-302
垂死的掙扎。	3-19	很辣。	2-83
垢很多，髒兮兮的。	8-270	很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151
姘婦、情婦。	10-268	很適切，最好不過的，猶如說「好端端的」。	8-164
威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168	很膩的感覺。	2-107
孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情。	10-478	很澀。	2-137
客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114	很鹹。	2-194
很多障礙。	8-517	很驕傲。	8-453
很好，很優秀。	8-509	後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564
很有把握。	2-144	怒火中燒、感到火大。	2-73
很有韌性的樣子，語意多用於正向。	8-359	怒目而視的樣子。	2-118
很有興趣。	2-69	怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117
很冷。	5-85	怒目視人的樣子。	2-121
很明顯的樣子。例如「衫忒短，肚屎顯顯」。	8-159	怒目瞋視。	2-120
很紅、深紅。	8-206	怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66
很高的樣子，可以指人或物。	8-134	思維鑽入牛角尖，無法轉圓。	2-157
很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那搵搵」。	8-507	急躁的樣子。	2-45
很捨得花錢在吃的上面。	16-112	怨聲連連；呱呱叫。	10-175
很喜歡說且話多不停。	10-173	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590
很黃。	8-482	恬不知恥。	8-515
很想娶老婆。	10-166	扁平足。	1-2
很會撒嬌。	10-203	扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103
		拜師學藝。	17-11



拴住或綁住。	3-235	指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365
拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13	指人輕佻不莊重。	10-368
持物以眼對著光源檢視。	3-33	指人隨口亂說話。	10-637
持家、料理家務。	7-93	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
持續柔性的上下彈動。	3-249	指大地或土地神明。	14-52
指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77	指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240
指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280	指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。	10-701
指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56	指天氣乾燥舒爽。	8-512
指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199	指天氣寒涼，又說「冷浸冷浸」。	8-241
指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295	指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
指人本事不大，卻又自以為是。	10-307	指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指人行事畏首畏尾貌。	10-479	指火車、門窗等脫軌。	7-38
指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48	指主物之外附加的。	8-113
指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。	10-235	指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
指人做事馬虎，敷衍了事的態度。亦有「扁扁巴巴」之用法。	10-502	指四肢勻稱。也可做「四搨四搨」。	8-498
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146	指未出嫁的女子、處女。	10-488
		指未成熟的青澀少年。	10-17

指正在發育，食量很大的人。	1-146	指金錢往來。	16-64
指由下往向上提起。	3-27	指客家人「拜月華」的傳統。	14-9
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82	指屋外、露天。	7-152
指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。	10-440	指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧。	8-408
指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78	指很糟糕，不得人喜歡的行為。	10-584
指年老自然死亡。	1-6	指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215
指死時帶不進墓穴裡。	10-102	指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452
指行為不正經的人或指調皮的小孩。	10-254	指哭泣。	3-238
指肚子飽脹的病。	1-13	指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3	指特定的部位白晰，主要指皮膚。	8-377
指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56	指破壞成例，作不良示範。	10-100
指事情做到半途尚未完成。	8-13	指紋。	1-184
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14	指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活。	8-451
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170	指做事沒有擔當。	10-432
指房子之縱深度。	8-43	指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225	指動植物或果實已經成熟。	4-69
指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310	指將到青春期末紀食量特別大的人。	1-65
指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14	指排行最小的兒子。	10-118
指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219	指被責罵。	10-308
		指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344
		指連走帶跑。	3-62

指稀飯或菜湯的水分太多。	7-89	是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75
指飯粒熟透。	7-62	是一種病徵，小硬塊。	1-72
指圓形之物滾動著。	6-30	柔性遊說他人接受。	10-216
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143	歪歪的。如「嘴蹦蹦」表嘴巴歪歪的、「面蹦蹦過去」表臉轉歪向一側。	8-97
指愚笨的人。	10-356	歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331
指愛哭的女孩。	10-198	毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43
指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179	活到這麼大把歲數。	10-549
指暗中買賣，販賣私貨。	16-133	活該，該當如此。	10-310
指稱物品自然融化的現象。	8-173	活該。	10-217
指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108	活該。	10-646
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528	流星、彗星。	5-76
指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319	流暢、流利。	8-468
指辦事能力差勁。	10-408	為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。	10-126
指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66
指講話的時間拖得很長。	8-54	為人行事大膽、不顧生死。	10-176
指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25	為人把脈看病的醫生。	16-41
挑人毛病。	10-312	為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130
挑三揀四。	3-95	為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50
挑擔時左右肩互換。	3-258	為記帳之帳目爭辯。	16-3
挖掘田主遺漏的番薯。	7-41	為煞氣所衝或陽光所照。	8-201
故意作弄人。	10-120	為難人家。	10-728
故意耍賴。	2-15	為顯示身分而裝腔作勢。	10-209
既富有又多子。	8-47	界線之外。	11-12
既憂愁又激動。	2-141		

畏畏縮縮的樣子。	10-191	穿梭於莊中，熟悉莊中事，	10-697
畏縮不前的樣子。	2-47	老少皆曉的婦人。	
畏縮怕羞的樣子。	2-48	穿著花俏，也可指人心性	10-145
疤痕。	1-9	不定、好玩樂。	
疤痕累累、凹凸不平整的	8-233	約束管理。	10-435
樣子。		約定好。	10-521
相差很大。	8-513	約略地、輕淺的樣子。	8-381
相通沒有阻礙。	6-47	約略其事、不苛求其好。	11-46
相當於一甲，用於計量土	15-5	約略的（或多或少的）。	11-9
地面積。		耍弄驚險離奇、詭異靈巧	16-14
相較於「信皮」，指信封	13-17	的伎藝，以吸引觀眾，滿	
內的信（有寫東西的）。		足人們的好奇心和趣味感	
相遇打招呼。	10-663	的野臺戲。多半為推銷產	
相像。	8-502	品而演出，包括變魔術、	
相親。	14-68	打拳等。	
省得、免得。	12-21	耍賴，耍流氓，不是他的	10-729
看天候來謀生。	16-77	還硬要的行為。	
看守、照顧。	10-594	胃口不好、食量不大，有	1-138
看到他人違逆常理的行為	10-333	時會引申為挑食。	
無法忍受。		背上背著砧板被人剝，比	10-35
看得很準。	10-332	喻被人責罵。	
看錯。	10-331	背向前彎曲拱起的樣子。	1-42
砌石堤。	13-2	背竹筒盛具以行乞，比喻	8-10
砌磚；俗隱指打麻將。	13-3	陷入最糟糕的境地。	
砍倒樹木。	16-35	背後。	11-48
砍頭、斬頭，後引申為	10-337	背部彎曲而無法挺直站立	1-40
解聘。		的樣子。	
研藥。	1-115	胡來、亂來。	10-94
祈福達成心願後，酬神	14-110	胡來亂來。	10-354
還願。		苔蘚。	4-37
穿得很漂亮。例如「著到	10-294	要求你賠償。	10-177
當靚裝」。		要求馬上見效，立竿見影，	10-87
穿得邋邋；做事不俐落。	10-346	喻做事只求速度，不按	
		步驟。	

要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17	食物被鍋具燒焦。	7-111
訂定租額，收租。	16-21	食物煮到熟爛的程度。	8-285
訂定稅額，收稅。	16-20	食物發酵時間起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46	食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136
計害殺人。	9-5	食物黏著牙齒或夾在牙縫中。	3-185
計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6	食量大的人。	10-608
負面詞，用來損人用。	10-717	香噴噴地。	7-69
趴著。例「打盒覆睡」則為趴睡。	3-58	<b>十畫</b>	
重聽之人，用於貶義居多。	10-474	乘人不備時動手腳。	10-66
限於環境無法打點生活細節。	10-396	修理、教訓。	10-667
面有菜色。	8-116	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27
面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121	俯臥。	3-3
面黃肌瘦。	1-206	倉卒、匆忙的樣子。	8-127
面熟、面善的意思。	10-157	個性呆愚的樣子。	8-367
風很強勁、迎風的（地方）。	5-94	個性怪異，與人不易相處。	10-174
風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71	個性耿直的樣子。	8-147
食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11	個性暴躁的樣子。	10-255
食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39	倒立行走。	3-73
食物沒什麼味道。	2-153	倒成一片或倒地不起。	8-404
食物的口感很有嚼勁。	8-429	倒垃圾。	7-133
食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142	倒乾。	3-122
食物缺少水分的樣子。	6-52	倒棄。如「罌淨淨」意即為倒光光、「罌分豬仔食」意即為倒給豬吃。	3-90
		倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123
		倒楣；弱、看不起。	8-435
		借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。	10-381

剝下皮來填入穀殼作標本。	17-1	原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跼蹐兮兮、很驕傲的樣子。	1-174
原本如此或自然生成的。	8-413	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34	原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。	10-34
原因。	8-181	原意為變種，後喻反常。	4-16
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430	哭泣不止的樣子。	2-44
原來的想法、心意。	2-9	哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43
原初，本來。	11-33	哭鬧喊叫的樣子。	3-244
原指事情大條，後也用於表示架子大、很跼。	10-614	哼著歌曲，表心情愉快。	2-82
原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619	哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69
原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。	10-421	唉聲嘆氣。	3-36
原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8	埋怨、責怪。	10-230
原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42	埋頭猛吃。	3-179
原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374	套人、騙人。	10-359
原指貓或狗彼此相爭時齜牙咧嘴的樣子，後比喻為吵架的意思。	4-47	套不住。	3-155
(眨)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。	10-527	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。	10-746
原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。	10-197	家中只有一人在賺錢養全家的人。	7-176
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	家庭作業。	17-13
		容易流汗。「異大汗氣」指很容易流汗。	1-192
		容易翻臉的人。	10-730
		容器皆盛滿的樣子。	8-315
		展翅。	4-29



差異標示。	8-131	浮標。	7-124
庫存。	16-146	浸到腳踝。	6-14
徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193	浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122
拿土掩蓋。	3-81	消滅掉。	3-123
拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10	消遣他人。	10-570
拿武器，準備動武的樣子。	3-131	特地為某人準備的菜餚。	7-137
拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351	疲累的樣子。	2-160
捉迷藏。	17-2	疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182
捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115	疲憊的樣子。	2-159
時候未到。	12-14	病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481
時間充裕，有得休息。	16-48	病得要死不死，要好不好樣子，表示勉強延續下去。	1-204
時間很短。	11-1	病痛災難。	2-167
栽到懸崖下或跳崖自殺。	3-261	病恹恹，不健康，多病瘦弱貌。	8-32
桀驁不服的樣子。	10-188	病恹恹的樣子。	1-162
桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66	真真正正、確確實實。	8-426
殷切希望。	2-170	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38
殷勤地不斷拋媚眼。	10-485	破到稀爛。	8-526
氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59	破舊鬆脫的樣子。	8-262
氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7	祖先香火、香火繼承者。	14-54
氣著了、惹毛了。	2-72	祖宗留傳的產業。	14-133
氣極敗壞、氣炸了。如「譴到會噉核」。	2-4	祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5
氣飽了；氣憤填膺。	2-77	神色嚴肅，沒有笑臉。	2-145
浪費時間。	8-466	神采奕奕貌。	8-93
浪費糧食。	7-140	神情呆滯。	2-124
浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-237	神情儀態，樣子。	16-142
浮腫貌。	1-84	神情儀態。	10-262

神智不甚清醒貌。	8-73	逃避水患；指家禽罹患瘟疫。	4-72
站得直挺挺地。	3-129	配不上。	10-137
笑死人、丟臉。	10-290	配置主貨品以發售。	16-45
笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138	配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43
笑稱衣著內長外短的女人。	10-551	酒後之酒品。	10-306
純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。	10-652	釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68
紛亂沒頭緒的樣子。	8-373	針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186
翅膀張開。	4-22	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。	12-1
耗資，有奢侈浪費之義。	16-111	高而瘦的樣子。	8-133
能力差，帶有愚笨意。	10-409	高高瘦瘦的樣子。	8-132
能吃苦，形容一個人吃得了苦，能夠忍受艱辛。	8-66	鬼，貶義詞。	10-446
能進不能出。	7-36	鬼神使人心神不寧。	2-188
脆弱，孱弱的樣子。	8-157	<b>十一畫</b>	
臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蝮蟀臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324	乾涸的溪流流域。	5-34
茫然、完全不懂。	2-55	乾菜類，屬客家特色名產。	7-64
茶室，早期的風月場所。	16-9	乾燥到無水分的狀態。	6-53
草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9	乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅仔轉潤」。	6-58
衰退或萎縮。	8-313	倏的一聲，形容快速。	8-446
討厭到極點。	10-463	假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95	偏了，傾斜了。	6-55
起爭執的狀態。	10-737	偏僻。	8-394
起眼，顯眼。	8-64		
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498		
送來禮金。	14-73		
送新生兒禮物的習俗。	14-101		



偏離了。	8-472	動物尾巴翹起來的樣子，	4-40
做不出成果。	16-145	也可比喻人得意高興的	
做生意要講求公道，斤兩	16-13	樣子。	
公道自然生意興隆，否則		動物的卵巢、輸卵管。	4-61
生意就無人光顧了。		動物掙扎想要逃脫。	4-7
做豆腐時，多加水以增加豆	16-44	動物發情。	4-73
腐份量，但黃豆並未增加，		動植物的傷口流出汁液，	4-12
喻多多益善；加量不加質，		凝成硬塊的過程。	
灌水行為，喻不真實。		啄食。	4-80
做事手腳伶俐，不會拖泥	10-186	商量未定。	10-311
帶水。		商標。	16-96
做事沒有魄力，軟弱無能	10-1	堅硬如石的樣子。	8-329
的主事者。		堅硬貌。	8-142
做事乾淨俐落。亦可說「了	10-367	堅韌、能夠承受。	8-122
了俐俐」。		堆稻草，將禾稈弄成一堆，	7-177
做事情很得要領和竅門。	10-530	鋪在最上面一層。	
做記號。	10-681	婚嫁雙方已就緒，毋需多	14-138
做新丁板（客家民俗家中	14-28	費工夫的現成媒人。	
有新生男丁，於當年農曆		將亡者之神靈合祭於祖先	14-37
十月半或來年正月十五元		神位的儀式。	
宵節做紅板祭拜神明）。		將日子看好，送至女方家。	14-102
做賊的比主人還要兇，喻	10-51	將水泥、泥沙和水用泥鍬	13-13
理不直卻氣勢凌人。		拌合。	
停止；延遲。	6-44	將主廟中的神請出其分身	14-44
側著身子；擦身。	3-2	至另外地方奉祀。	
側滾翻。	3-54	將石塊打造成各種器具。	16-23
偵探。	16-114	將兒子過繼給兄弟。	10-210
偶而或常常。	11-45	將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47
偶爾。	11-2	將東西放上肩膀。	3-264
偷偷摸摸地藏東西。	3-11	將物體上下抖動。例如「搗	3-47
副詞，實在。	11-15	麵」、「搗籤筒」、「搗	
動作快速；緊密。	8-149	衫褲」。	
動作輕巧小心。	3-220		
動物交配。	4-68		

將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160	張口欲食或欲言的樣子。	10-687
將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171	張口想吃，流口水的樣子。	8-136
將食物以滾水稍微燙過，例如「爍菜」，或說「用滾水爍過」。	7-136	強出頭，不關自己的事，硬要出來管。	10-529
將桌子擺放妥當。	7-16	強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470
將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28	強迫人家做某事。	10-325
將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。	16-139	強橫霸道不講理。	2-11
將稻草捆紮成網。	16-128	強辯。	10-9
將穀子從穗中扯下。	16-82	彗星。	5-10
專一地，執意地。	2-190	得寸進尺，恃寵而驕。	10-589
專注、入神。	2-112	得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。	10-4
專注搜尋的樣子。	10-486	得意，神氣活現的樣子。	10-543
專程；刻意。	10-620	從上往下向外滑動。	6-27
崩山坍塌、山崩石落。	5-4	從事堪輿行業。	14-49
帶頭、主導。	10-314	從物體表面擦行而過。	6-36
常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227	從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188
常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13	從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249
常用於指最後一名。	8-24	從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574
常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76	從開叉處裂開。	6-48
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80
康健有神的樣子。	8-217	從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14
		從頭到尾都清楚。	2-19
		患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47
		患氣喘病。	1-34

患帶狀泡疹，也叫做「發飛蛇」。	1-30	推諉偷懶。	10-628
患瘡疾。	1-23	推礮拉鋸，喻粗重工作。	16-1
情況不好，可用於形容人或事。	8-471	掩著嘴巴輕笑。	3-133
情誼之間的酬答禮儀。	10-99	掩藏，隱瞞事跡。	3-4
捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31	教養、管教。「無教料」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。	10-178
捧腹。如「笑到搨肚屎」指捧腹大笑。	3-175	斛（量詞），一斛為十斗。	15-2
捲衣服或雙手抱持著東西，例如「搨褲腳」、「搨褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162	斜斜的、不正的樣子。	8-203
捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164	斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214
掃除。例如「祛祛仔」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77	斜置或斜倒。	8-434
掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113	條枝不整齊的樣子。	4-48
掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間。	7-37	欲得反失。	10-274
掉頭就跑。	3-237	殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。	16-100
掏取腸肚。	7-91	殺頭。	9-6
掏空；挖洞。	16-81	毫無用處。	8-298
排放池塘水。	7-70	毫無頭緒。	2-101
掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93	液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。	8-138
掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132	液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127
採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8	液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水拋拋滾」。	8-380
接生（孩子）。	1-71	淋巴長腫瘤。	1-24
接觸冷水使之冷卻。	3-93	淋巴腫。	1-45
推拿整復。	1-166	深入骨裡，比喻到極點。	8-340
		深知、透澈瞭解。	2-20
		深度確定。	10-309
		深紅色，偏暗紅色。例如「烏黠紅个李仔」。	8-485

深黑色。	8-487	略微側向一邊。	6-54
混一起。	7-57	異姓人。	10-744
混合在一起。同「擺擺合合」。	3-158	異物塞住縫隙，例如「楔牙縫」表塞牙縫、「楔桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159
混合在一起分不開。	3-157	疏通水溝。	7-88
混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112	盛水的四方大缸。	7-145
混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135	盛裝板漿的布袋。	7-8
淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108	盛裝祭品用的紅色禮籃。	14-70
清洗豬腸。	7-99	眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103
清風吹拂的樣子。	5-24	眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。	10-187
清醒不迷糊。	2-86	眼皮沉重想睡的樣子。	8-304
烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38	眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77	眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343
猜想。	2-132	眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104
率性而為的態度。	10-58	眼神呆滯。	8-345
現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼神散失，瞳孔張大的樣子。為受驚嚇、行將嚙氣時的表情。	2-114
理智不清晰。	8-74	眼神對人掃視。	3-143
理會人。常用在否定句。	10-153	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
甜滋滋，形容非常的甜。	7-75	眼睛直視有所求的樣子。	2-116
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板仔」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178	眼睛斜視的樣子。	8-416
略帶鹹味。	2-53	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105
略略的甜，有點膩口。	7-151		

眼睛微閉。	3-210	處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60
眼睜睜地。	8-303	處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678
眼眯眯看不清的樣子。	1-127	處理食物前，去除腺體除腥的過程。	7-113
祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21	蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63
祭祀所用的牲品。	14-92	被土蓋密密。	7-45
第一期稻作。	16-135	被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136
第二期農作物。	16-40	被打到、擊中或撞擊到。例如「分車仔搨著」、「分銃子搨著」。	3-250
粗壯勇武的樣子。	8-58	被尖物刺及。	3-31
粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550	被糾纏無法脫身。	10-625
粗魯殘暴。	8-56	被雨水斜向潑打。	5-65
粗糙的樣子。	8-57	被重物壓到。	3-127
紮實穩定。	8-427	被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96
細小貌。	8-369	被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164
細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185	被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77
細瘦的樣子。	8-129	被硬物頂傷。	1-153
細齒梳子。	7-10	被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。	10-184
終究。	12-6	規定嚴格。	8-338
統率、領導。	10-245	許多東西一起附在上面。	6-1
習慣。	3-107	貪吃的樣子。	8-163
聊天、閒聊。	10-745	貪汗。	9-9
聊勝於無。	8-294	責罵。	10-119
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
脫口直說，對答如流。	10-139	透風、透氣。	7-60
脫去保平安神符的儀式。	14-107	途徑、步驟、技巧。	8-268
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121		
脫穀機。	16-42		
莽撞、瘋狂貌。	10-336		

逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。	10-82	喉嚨肌肉僵硬。	1-135
這麼精明，這麼頑皮。	8-8	喉嚨對食物過敏的反應，引申為遇到困難，難以解決。	1-103
通通、全部，包含一切。	11-21	喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104
通過、渡過；得手、達到目的。	10-214	喘不過氣。	1-37
通道或路的中間。	13-9	喜歡稱王。	10-250
造成浪費。	10-733	喪家。	14-51
連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74	喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127
連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。	14-129
陰陽人，男人有女性化或女人有男性化的人。	1-8	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95
頂端。	11-8	單方面的話，片面之詞。	10-106
魚魚肉肉；形容菜色豐富的樣子。	7-114	喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-518
魚類翻肚的樣子。	8-26	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441
魚鱗。	4-83	喻人記性不好，善忘，心不在焉。	10-443
麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16	喻人無父無母。	10-429
<b>十二畫</b>		喻人漫不經心的樣子。	10-659
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65	喻人難相處或難以應付。	10-460
備禮品、裝扮外表。	14-122	喻不知死活。	10-380
割開、剖開，例「對半破」即從中一分為二。	3-201	喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。	10-193
勝過。	11-7	喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236
勞苦與忙碌。	8-257	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330
善於經營家務。	7-82	喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510
善於謀劃鑽研；上進。	10-299	喻白吃白喝的人。	10-348
善於翻騰跳躍，形容頑皮。	10-509		



喻全體都已疲憊不堪。	8-347	喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164
喻吃裡扒外。	10-172	喻個性隨和。	10-242
喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150	喻倚勢過度，不知進退。	10-25
喻守財奴。	10-534	喻荒誕虛假。	8-375
喻年紀還小，不明白事理。	10-477	喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。	10-49
喻有自大狂的人。	10-572	喻做事反其道而行。（歇）	10-685
喻死去了。	8-223	喻動作輕微，不痛不癢。	2-90
喻死命地奔逃。	10-671	喻專注於一事。	2-71
喻作事怠惰拖延。	10-238	喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162
喻吹牛。	10-142	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397
喻吹牛大王。	10-192	喻被人責罵、教訓。	10-41
喻忘恩負義。	10-213	喻貨物很多。	16-110
喻投訴無門或投訴無益。	10-618	喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352
喻每人的眼光不一樣。	10-76	喻陳年舊事。	8-406
喻沒男性勇氣。	10-428	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻事情不易處理。	8-106	喻惡人先告狀。	10-55
喻事情很容易。「硬斗」則表困難。	8-349	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻事情難以處理或人難以應付。	10-461	喻無法勝任，亂衝亂撞。	10-201
喻受到無妄之災。	10-156	喻距離非常遙遠。	8-461
喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214	喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻跟隨人後。	10-24
喻後退、退縮。	3-55	喻運用的物品數量極多。	8-354
喻指很短的時間。	11-47	喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喻相互勾結，利益輸送。	10-546	喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407
喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67	喻學藝不精專，一知半解的人。	10-20
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566		
喻胡吹亂蓋。	10-504		

喻聲音響亮。	8-265	期滿兩年。	10-375
喻露出馬腳。	10-26	棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23
喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706	植物外皮不平整貌。如「杌仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54
喻體格高大。	1-196	植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36
圍在腹下膝上的圍巾；指坐姿時膝蓋以上的部位。	7-132	植物初生的枝葉特別突出者。	4-5
富有的樣子。	8-102	植物的莖不堅實。	4-56
寒流來襲。	5-88	植物植接後發芽。	5-95
尊稱他人的兒子。	10-234	植物變得青綠，有復活之意。	4-82
復活。	6-18	欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413
悶不吭聲，實則工於心計。	10-405	欺負弱小，打落水狗。	10-83
悶悶不樂。	2-173	欽佩。	2-80
悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97	減損、虧耗。	6-40
惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5	湊成整套祭品。	14-17
捶擊。例如「捉來撈」即為抓來痛毆。	3-202	湧出。例「哮波」，指泡沫湧出。	3-24
提前、往前挪。	6-51	焚燒。	6-17
提前上市來取得好價格。	16-130	無心抽出時間來做事。	8-291
插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68	無地自容。例「見笑到尋無空好園」。	2-98
換到別人手上。	6-59	無利可圖。	16-90
換個方向。也可說「轉向」。	6-49	無法作怪。	10-686
散亂的樣子。例如「東西鬻鬻仔」、「頭那毛鬻鬻仔」、「頭路鬻鬻仔」。	8-372	無法承擔卻又貪多。	10-606
散落四處。	8-499	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。	12-9
普普通通、中等。	8-521		
曾孫。	10-714		
最前面、前方。	11-52		
朝外部出力、用力、使力。	3-255		



無法溝通、無法擺平。	10-722	發毒誓的一種儀式。	14-121
無法跟人家交代。	10-154	發病。	1-93
無法與大自然競爭。	10-668	發情，又引申為淫蕩。	1-21
無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299	發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28
無能的樣子。	8-194	發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44
無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30	發脾氣，多指小孩子。近「起雷追」。	10-734
無處可逃。	10-420	發瘋。	1-20
無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259	發燒、發燙之症狀。	1-227
無費力氣或不覺痛癢，另言「無哀無哉」即為一動也不動，沒有反應。	2-97	發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228
無意義、無趣味。	8-297	發飆，使性子。	2-64
無端的驚恐。	2-8	短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11
無端惹出來的煩惱事。	8-49	短暫刺痛感。	1-147
無精打采的樣子。	2-174	硬邦邦的，指人不知變通。	8-325
無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622	硬泥塊，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86
無論價格高低。	16-97	稀巴爛。	8-302
無妻無子的男性，喻單身。	10-437	稀疏。如「網仔忒掣」表網子間的空隙很大。	8-250
焦黃。	8-480	稀疏貌；偶爾。	8-251
猶言「剗肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22	稀稀疏疏的樣子。	8-252
猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18	童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565
發作粗暴的行為。	10-257	童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。	10-146
發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	筆尖磨損的樣子。	6-9
發育中的小公雞。	4-17	筆直。	8-25
發帖子。	14-50	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100

結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8	詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645
結賬。	16-52	買米。	16-113
給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149	買酒。	16-144
給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47	買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。	16-126
脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512	買賣肉類斤兩不足時，府加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26
腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156	費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525
菜苗。	4-11	貼近地面，吸取大地之氣。	7-154
菜畦。	4-10	趁早，事先估算。	11-31
菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。	10-68	超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343
著落、事情的歸宿。	8-258	超渡亡靈，禮俗用語。	14-18
虛虛假假。	8-89	超過自己身分的話。	10-643
蛔蟲。	4-60	超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219
裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15	越來越囂張。也可說「陣陣上」。	8-44
裂開成兩片。	6-29	越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。	16-58
裂開成溝痕。	6-7	跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144
裂開得嚴重的樣子。	8-248	跑上跑下。	3-48
視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86	跑早船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76
視錢如命之人。	10-533	跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153
視覺正常的人。	1-79	跑得很快、溜得很快。	3-251
視覺的判斷能力。	10-484	進入秋天、初秋。	5-89
詛咒人家肚子發脹而死。	10-32	進步，更上一層樓。	8-23
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33		

開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼異好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689
開光，為新神像點睛的儀式。	14-65
開始吃葷食。	14-64
開始動工。	16-61
開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
開瓶器。	7-181
開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79
閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105
閒逛不做事，遊手好閒。	10-725
間隔交錯出現著。	6-21
陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
順勢、順便。	11-50
飯粒。	7-52
飯湯、稀飯湯。又稱為「糜飲」。	7-170
飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9
飲食的福氣。	8-424
飲食謹慎不亂吃。	10-318
黃曆。	14-109
黑黑的。	8-493
黑黑的。	8-494
黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5

## 十三畫

亂說或亂做一通。	10-716
亂糟糟的。	8-371
傲慢、囂張的人。	8-421
傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81
傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」，即為脊椎骨。	1-225
傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212
傷口表皮癒合的疤皮。	1-218
傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4
傷口密合。	1-244
傷口痊癒結硬皮。	1-73
傷心、心酸。	2-149
傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187
傻呼呼的。	8-365
傾力去做，一頭栽入。	8-273
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15
傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639
傾斜。	8-247
傾斜使水流出。	3-121
僅能、只能；不過。	12-7
僅得到快樂而無實質收益。	8-50
勤勞、勤奮。	8-39
嗆著。	1-108
嗡嗡地飛。	4-21

圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98	搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260
填土。	7-155	搗蛋。	10-462
嫌棄。	2-60	搗碎。	3-126
幹練有擔當。	10-129	搜查身體。	9-7
微黃的樣子。	8-478	搭伙。	10-37
微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊仔燒難燒難」。	8-420	搭配得當、有默契。	10-113
想到，屬於事先的猜測，比較接近往例。	8-180	搶先。	10-292
愁眉不展貌。	2-111	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539
意見不合而起衝突。	10-476	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116
意指妓女，委婉語。	16-17	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32
意興闌珊。	2-84	新墳落成。	14-56
愚痴之人。	10-710	暈倒。	1-176
愚蠢貌，另言「孖孖參參」、「孖之孖參」意思相同。	10-467	暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「枊到發眼烏」。	1-27
愛打小報告的人。	10-196	暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346
愛屋及烏。	2-175	暗中知會我。	10-135
愛現、誇耀。	10-248	暗中侵入。	3-247
愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246	暗中逃走，或偷走。	3-248
愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。	10-366	楞小子，或指小孩子不像樣，做事不經考慮就亂來的人。	10-719
感到哽咽的樣子。	2-57	極為疲憊的樣子。	8-220
感嘆，怨嘆。	2-164	極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65
感覺苦澀的樣子，常於吃了高鉀類食物，如食用蕨類或綠竹筍類的感覺。	2-192	極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11
搓去皮膚上的污垢。	7-20	極瘦，另言「瘦羌瘦羌」即形容身子略為細瘦。	8-41

概括。	11-60	碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178
殿後。	8-45	碰觸到。	3-74
溜走。	3-246	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42
溝壑。	5-26	節制與準則。	8-323
溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418	節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200
溫順端莊。	10-231	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82
溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81	節氣轉換。	14-39
滑走、失手。	6-37	經手；得手。	10-211
滑稽貌，另言「古古琢琢」即形容人非常滑稽、幽默的樣子。	8-139	經年累月在做。	10-683
煤灰。	7-178	經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103
當今。	11-16	義務工作、義務勞動。	16-43
當作；即使；抵押。	11-59	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640
當初，第一次。	11-6	腦門、囟門。	1-148
癱瘋病。	1-31	腰側。	1-205
痴漢。	10-54	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168
瘀青發黑。	1-208	腳背揮踢。	3-147
睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115	腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138
矮子（蔑）。	10-6	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42
矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「嘵嘵嘖嘖」。	10-501	腳累得走不動。	1-203
碰來碰去、彼此撩弄。	10-134		
碰碰運氣；運氣好。	8-82		
碰運氣。亦可說「賭麟彩」。	8-85		

腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223	跟互助會。	16-143
腸胃消化能力。	1-61	跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616
腹大而深的鍋子。	7-175	跟著人說。	10-617
腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62	跟著隊伍。	3-228
腹部挺出，一副莫奈我何的態度，屬不雅之動作。	10-370	跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
腹部挺出，一副傲慢的樣子，屬不雅之動作。	10-371	跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡戶檻」即跨過門檻。	3-132
腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83	跣而愛理不理人的樣子。	10-558
落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391	路程，或路的起始點。	13-10
落荒而逃、開溜。	3-16	跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36
葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
號碼，記數的字或符號。	16-62	躲躲藏藏。	3-212
蜉蝣或小飛蟲。	4-39	農忙、趕工的時候。	16-55
補足人數。	10-114	逾越中午時段太多。	11-13
裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41	遊手好閒，無所事事。	10-377
裝健壯。	10-171	遊蕩無所事事。	10-289
裝睡。	3-266	遊覽風光。	17-6
解便後以器物擦屁股。	3-20	運氣不好。	8-292
話多的女人。	10-342	運氣好、手氣好。	8-443
該死了，糟糕了！	10-654	過世。	6-16
該死的不死；很不湊巧。	8-165	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137
詳詳細細。	8-167	過度精明，多用於負面。	10-648
誇言。	10-110	過時了。	8-130
資金充裕，指生活富裕。	8-401	過動。「躁光狗」則表過動兒。	3-34

過動兒；喻擾人清夢的人。	10-48	對人很客氣。	10-256
過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過邊」表示跑過頭、「睡過邊」表示睡過頭。	11-57	對人苛刻。	10-330
道士，主要是做喪事或是驅鬼的。	14-91	對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52
道士，屬於會畫符的道士。	14-120	對於某事興致很高。	2-22
違反祖宗規矩。	10-523	徹底斷絕關係。	10-624
酬神。	14-111	態度喜悅和順的樣子。	8-459
隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	慢慢地，不用急。	8-100
隔著一段較長的距離。	11-11	截長補短，使整體狀態平均。	3-234
隔靴搔癢。	8-161	截長補短，補來補去。	16-118
隘丁，防守隘寮者。	9-1	摟摟抱抱。	3-163
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77	摸不著頭緒。	2-81
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243	敲詐、敲竹槓。	10-93
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510	槓（量詞），例如「兩槓槓」。	15-3
預留一些。	3-223	滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67
預測不準。	2-186	滾瓜爛熟。	8-232
鼓凸貌。	8-143	滾過去。	6-31
<b>十四畫</b>		滿山遍野。	5-56
像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿坑滿谷，喻很多。	8-168
像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	滿足願望、過癮，較爽快。	2-21
劃線條以示標記或刪除。	3-105	滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176
塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39	滿眼眼屎的樣子。	8-307
墊在底下睡覺。	7-150	滿頭滿臉。	8-170
實心、紮實。	8-505	滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458
寧可吃掉，不要浪費。	10-60	漏氣。（閩南語借詞）	10-360
		演員。	17-4
		漠不關心貌。	2-49
		漸漸變壯變胖、長肉。	8-411



熏黑。	7-148	精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433
瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284	綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397
瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75	縉（量詞），多用於絲線。	15-9
盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。	11-28	緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋仔弇密來」即把蓋子蓋密。	8-280
睡一覺。	7-141	緊貼著草蓆、倒得很踏實。	3-61
睡覺時翻身。	3-83	聚集。	3-204
睡覺時警覺性高。	2-176	聚集在一起。擠在一起。	3-119
睡覺睡過頭。	3-236	聚集焚燒。	7-50
種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32	聞一知十，觸類旁通。	10-223
種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。（歇）	12-22	聞味道。	1-160
稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382	與人有染。	10-215
稱有不正常男女關係的兩人。	10-373	與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279
稱無端生事，引人注意的女人。	10-259	與人通姦、外遇。	10-632
稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126	與人閒聊經久不倦。	10-457
精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67	與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98
精明的樣子。	10-229	與外物磨擦使得破皮或撕裂傷。	3-42
精明的樣子。	10-300	與生俱來的命運。	14-75
精明幹練，具貶義。	10-319	舞獅。	14-27
精神氣力，例如說「恁大氣命」即指用這麼大的力氣去做。	2-58	蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73
精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56	蒸板用的平面竹器。	7-6
		蓋上瓦片。	13-4
		蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30
		裸露突出的樣子。例如「面頰卵暈暈」、「壁項个石頭暈暈」。	8-222



裸露顯現的樣子。	8-158	需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126
製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6	骯髒、邋遢不堪的樣子。亦可說「律律不不」。	8-271
製磚。	16-24	骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376
語助詞，表確定。	12-3	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53
說人有福相。	8-496	鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157
說人家聽不懂的話。	10-226	鼻涕在口鼻間，因用力吸而上下流動的狀態。	1-159
說大話的樣子。	10-609	鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185
說不定。	12-13	<b>十五畫</b>	
說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19	厲聲叱罵、罵不停。	10-270
說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄。	10-740	嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568
說話結結巴巴的樣子。	10-195	墮胎；稻麥含苞。	1-54
說話說得慷慨激昂或是天花亂墜，有點負面意思。	10-676	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86
說話翻來覆去，反覆無常。	10-152	墳場。	14-24
說誇大、不切實際的事。	10-224	嬉皮笑臉、鬧著玩的樣子。	2-108
說謊，多指女生。	10-285	嬌弱可憐的樣子。	8-353
說謊話。	10-220	寬闊的樣子。	8-94
趕工。	16-59	寬鬆、不擁擠。	8-362
趕牛用的鞭子。	4-52	層層積疊。	3-38
輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86	廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43
輕視、藐視。	2-76	彈擊到。	3-226
輕輕地試探。	3-141	慫恿。	10-588
遠而不明的樣子。	8-279	憂心忡忡。	2-142
鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252	撈飯的漏杓。	7-51
銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156		

撒尿，「澎」指拋物線方式射出水柱。	1-18	瘦弱下去。	1-113
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。	10-123	瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9
撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。	10-43	皺眉眯眼看物的樣子。	3-172
擰節使用，用在刀口上。	10-483	確信不移。	2-185
撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。	10-500	確實如此。	11-25
撫胸口。	3-219	穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71
播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22	糊裡糊塗的樣子；身體不平順，時好時壞。	2-110
暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133	編繩子。	7-123
標準、原則。	8-529	罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651
標靶。例「拷靶仔」表射擊。	17-9	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495
模仿他人的語氣說話。	10-269	罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436
樣本、樣品。	16-53	罵人不像樣。	10-406
漿洗。	7-76	罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25
潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋焯焯仔」。	8-396	罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。	10-653
熟悉此道。	2-150	罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-726
熟悉的環境。	8-531	罵人沒力氣做事。	10-439
熟睡不醒。	3-245	罵人沒有種，沒骨氣。另言「無鳥無鳥」即指人沒責任感的樣子。	10-425
熟睡打呼。	7-80	罵人沒擔當。	10-31
熬夜，夜間因忙於某事，勉力支撐而延後睡眠。	7-115	罵人言行無知不正經。	10-16
熬夜。	7-67	罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40
熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29	罵人桀敖不馴而無用。	10-573
熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129		
瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149		

罵人愚笨。	10-692	遮蔽或轉移別人視線讓人 看不清真相的手法。	10-143
罵人愚笨。	10-693	醃晒各種蔬果。	7-134
罵人愚笨。	10-694	醃漬。	7-102
罵人頑皮不聽話。	10-496	醉酒嘔吐，通常是喝了後 座力強的酒。	1-232
罵好動靜不下來的人。	10-575	醉得摸著走路的樣子。	3-260
膚肉因潰爛而起膿包。	1-81	銷路好。	16-147
膝蓋流眼淚，比喻傷心到 極點。	2-135	靠近後腦勺的毛髮下緣； 剩餘的毛。	1-124
蔓延、蔓生。	5-81	靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12
蔬果過熟的氣味。	7-24	靠討飯、要錢過活的人， 亦稱為乞丐。	10-12
蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45	颯風下雨，形容天氣惡劣。	5-5
蔬菜外層的老葉。	7-21	養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283
調度位子。	10-45	<b>十六畫</b>	
調頭寸。	16-4	器物有小缺口。	8-216
談妥條件。	10-518	嘴吃東西吃得不快，食慾 不振。	1-229
談條件。	10-520	學問。例「字墨異飽」表 示學問很好。	17-12
豎耳認真傾聽的樣子。	3-183	學講話；說人壞話。	10-267
豬欠狗債，比喻不可能歸 還的錢。	16-137	憑善良本性。	2-187
賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117	憨貌，形容人講話無法掌 握分寸。	10-239
賣雜貨之人。	16-25	撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92
賭局進行時，由局外人搭 角共任，喻參與別人的事 情而獲利，或是加入陣容 中增加趣味的動作。	10-44	擁擠的樣子。例如「尖到 極極」。	8-213
賭博贏了，相反即為 「輸微」。	16-65	擋住水。	3-103
輪流供養。「輪煮」則表 示輪流煮飯。	10-372	擒。	3-134
遭日晒或灼傷感到刺痛， 難以忍受的樣子。	2-56	擔子，引申為肩上的責任。	7-34
遭逢父母之喪；做七前一 晚的祭祀活動。	14-33	擔心害怕而不敢向前的樣 子。吃過多的東西而生噁 心害怕之意。	2-172

擔當不起。	2-17	窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
整片滿滿的，到處都是。	11-37	築池塘。	13-18
整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41	罹患腮腺炎。	1-35
整條路上，大多指不定點的路上。	13-11	興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247
整齊亮麗。	8-240	興致勃勃的樣子。	2-54
樹枝開叉。	4-31	興致勃勃的樣子。	10-261
橫斜不正貌。	8-475	興致高昂、賣力。	2-88
濃煙漫布的樣子。	5-35	興致高昂到如醉如痴的樣子。	2-34
濃煙瀾漫遮蔽了天空。	5-20	興趣。	2-65
燒焦。	7-27	親生子女、心肝寶貝。	10-674
燒焦。	7-172	諷刺。	10-313
燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「分鏟仔難著」、「分虐毛蟲難著」。	1-130	諷刺學無專精而開業授徒的人。	10-3
燙熟的粿粹。做粿類食品時，將它滲入粿粹中，便於搓揉。	7-7	諷刺人洗澡洗很慢。	10-738
燙熱、灼熱的感覺。	8-153	謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
獨占事業。	16-60	謀職、籌劃事業。	16-87
獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35	謂心情不定，不安樂。	2-99
磨刀，為使之鋒利。	7-12	謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86
磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109	謂住宅附近的地方。	11-56
磨利鋸子。	16-141	謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦憐憐」。	1-220
磨墨。	17-8	謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84
積了一層灰塵。	5-38	謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24
積極、爭氣。	10-669	謂婦人生的兒女很有成就。	10-264
積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297	謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138
		謂遊手好閒，惹事生非。	10-395
		謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361

謂說話靈驗。	10-586	頭昏眼花。例如「分球仔擲啊著眼茫鼻花」、「分日頭晒到眼茫鼻花」。	1-144
謂整修家園的雜事。	7-161	頭昏腦脹（非天生，可能因喝酒或其他因素造成）。	2-33
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418	頭部和臉疤痕累累。	1-195
賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。	10-592	頭暈目眩。	1-197
輸不起，不認賬。	10-399	頭暈暈的、頭昏目眩的樣子，帶有些許病態。	1-100
輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444	頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的的樣子。亦可說「暈頭眩腦」。	1-198
輸得慘兮兮。	8-445	頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
鋼筋。	13-15	頭蝨。	4-62
錢，指錢銀。	16-101	頭髮與鬍子都白了。	1-200
錢的來源源源不絕。	16-102	頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
錯過、沒有交集。	10-92	頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158
隨口亂說話。	10-711	頭髮雜亂。	8-287
隨口說大話而無實際行動。	10-90	頻頻倒下的樣子，可用於人或物。	6-28
隨口說出，信口開河。	10-660	頻頻跌倒。	3-21
隨母改嫁未改姓之子女。	10-183	鴨子；要哭的樣子。	4-6
隨你去。	12-24	鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17	默不作聲地。	8-276
隨處張望的樣子。	3-171	<b>十七畫</b>	
隨機應變。	2-152	優惠、打折扣。	16-125
雕琢；捉弄、整治。	10-727	嚐起來苦澀的樣子。	8-117
靜不下來。	8-295	壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁忒」即壓扁。	3-254
頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋牯，惡過老虎」之說。	1-188		
頭仰著的樣子。	3-232		
頭伸出在外的樣子。	3-230		

壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117	縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99
壓乾板漿。	7-163	縱然、縱使。	12-12
嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。或指育嬰期間婦女漲乳。	1-85	總共。	11-26
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	繃帶。	1-101
幫忙；陪襯；捧場。	10-36	繃著臉，不高興的樣子。	2-93
戲弄人。	10-415	聰明的人常動嘴使喚。	10-303
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聰明能幹的樣子。	8-212
戲碼。	17-3	聰敏機伶。	10-672
戲謔別人的腦袋很大。	10-613	聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171
擊鼓。	17-7	聲音沙啞。	1-170
擠不出半滴水，引申為拿不出錢。	16-73	聲音響亮。	12-26
擠得緊密。	3-124	聲嘶力竭。	8-417
擠進人群中湊熱鬧。	10-293	聲嘶力竭。例如「噉到抽胛另命」。	3-46
擠壓使之堅實。	3-205	聲響喧天。	8-166
擡棺。	14-108	膽子小，心胸窄。	2-139
擦撞到。	3-23	臉色不和悅的樣子。	2-96
濕軟的泥巴。	5-36	臉色愉悅的樣子。	8-63
濕漉漉的。	8-423	臉形下巴肥厚的樣子。	1-118
燥熱性質，如油炸類。	7-117	臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122
瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43
瞬間拉扯。例如「這線掙分仞斷」。	3-76	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34
縫隙。	7-86	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125
		艱苦忍耐地。	2-75
		薄命之人。	10-19



薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121	斷氣、氣絕。	4-59
謊言。亦可說「花花麥麥」。	8-92	斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。	10-532
講俏皮話，開玩笑。	10-227	斷絕經濟來源。	16-119
講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364	歸於和好；按原來形式套回去。	10-159
講夢話。	7-63	禮讓、退讓。	10-493
賺得少、利潤薄。	16-84	簡單單地，不特殊；稍微。	11-5
還不錯。	8-301	翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「閒到貶轉來」。	3-17
還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15	翻身，轉成側面。	3-259
還清帳務。	16-11	翻筋斗。	3-262
還債、給付所欠的錢。	16-10	翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
隱忍苟活、肯吃苦。	2-1	翻穀。	7-173
隱疾，表面看不出來的病。	1-3	翻臉。	10-27
隱匿絕招、藏一手。	10-335	臍帶。	1-63
隱喻第一回合。	15-14	舊時。	11-34
隱隱作痛。	1-211	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。	16-83
隱隱約約的疼痛。	1-210	舊病復發；引申為反悔。	1-68
隱藏形體。	3-117	藉口，或指不必要的花招。	10-635
顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254	藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641
顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246	藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。	10-713
餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704	覆置著。	7-78
鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169	謹慎飲食。	10-320
黏得很緊。	8-335	豐盛、享受。	8-40
點子多；細微末節。	10-731	豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
<b>十八畫</b>		蹦蹦跳。	3-15
擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	14-59		

轉來轉去，忙個不停。	3-149	顏面不平整的人。	1-142
轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34	顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119
轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當轂」。	3-148	鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
轉換、改換車輛。	13-12	鬆散不黏的樣子。	7-135
轉運，由惡運轉為好運。	8-114	<b>十九畫</b>	
轉圓，運轉。	10-695	壞脾氣。	2-24
轉圓、調解、收拾。	10-598	壞運。	14-13
轉變口吻、改口。	10-696	懲罰，指神明之責罰。	14-61
雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187	懷孕時的習性嗜好。	1-221
雙胞胎，出生後的稱呼。	10-603	攀親帶故。	10-322
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682	爆裂掉。	6-4
雙眼閉著的樣子。	3-173	穩步的走，反而容易到達。	8-277
雜草叢生。	5-75	穩固的樣子。	8-72
雜草叢生的樣子。	5-67	簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3
雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363	繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119	譏諷過度保護的態度。	10-675
雞隻跳上雞舍，現常用於戲謔人去睡覺似雞入雞舍。	4-63	鏡子的玻璃碎片。「盞析」則為花瓶碎片。	7-59
雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38	難以脫身。	10-400
離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。	8-422	霧。「起濛煙」則為起霧之意。	5-57
額頭；神仙住的宮殿。	1-201	顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
顏色呈現赤赤的。例如「豆腐煎到赤哎哎仔」、「魚仔煎到赤哎哎仔」。	8-36	騙人。	10-369
顏色很青綠。	8-202	鬍鬚多貌。	1-214
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467	鬍鬚發黃貌。	1-213
顏色變了、不對。	6-56	鬍鬚翹起貌。	1-215



## 二十畫

懸掛得很多，形容牽連拖累的樣子。	8-336
繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291
蘆薈。	4-25
蠕動爬行的樣子。	4-49
饒恕。	10-487
麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376

## 二十一畫

囂張。	8-525
纏繞、環繞線材。又「縈索仔」則表纏繞繩索。	3-118
贓物。	9-2
轟出；以手捧物出去。	3-25
轟隆轟隆的聲響。	8-150
鐵屑。	13-16
闢地為田。	16-80
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468

## 二十二畫

囉哩囉唆。	10-531
囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
彎彎曲曲、歪斜貌。	8-473
灑水。	7-68
灑水於熱鍋中，以降低溫度。	7-130
疊高。	3-37
疊高上去。	3-39
聽或看得入神的樣子。	10-691

驕傲得很。 10-208

## 二十三畫

髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。	10-454
攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態。	4-46
竊竊私語。	10-296
變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。	5-90
顯露的樣子；現成。	6-25
饜足，吃得飽飽的。	7-139
體力不支而癱在地上。	1-209
體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。	10-422
體格小。	1-172

## 二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。	10-167
讓人吃虧。	10-338
讓你破費了。	10-88
釀酒。	16-57
鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。	6-60

## 二十五畫

蠻漂亮的。	8-300
蠻橫不明理的人。	10-610
觀落陰。	14-72

## 二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。	8-312
鑽來鑽去，動個不停。	3-191

顴骨高突臉頰無肉貌。 1-120

鱷魚、牛隻等大型動物甩  
尾巴的動作。 4-1

二十八畫

鑿井。又「頓空仔」即  
鑿洞。 3-78

鑿冰。 3-75

二十九畫

鬱悶。 2-23



客語能力認證參考詞彙. 高級（四縣腔）. -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-63-2（全套：平裝附隨身碟）

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007465

## 客語能力認證·高級 參考詞彙（下冊）（四縣腔）

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倬慧

客語能力分級認證制度推動委員會詞彙編修小組：

103-104年度「客語能力認證試題研發」推動委員會

105-106年度「題庫擴增及人才培訓」推動委員會

核校：111年度核校小組會議

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮（以上排序依姓氏筆劃）

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉（以上排序依姓氏筆劃）

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 111 年 5 月

版次：初版一刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-63-2 GPN：1011100643

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款